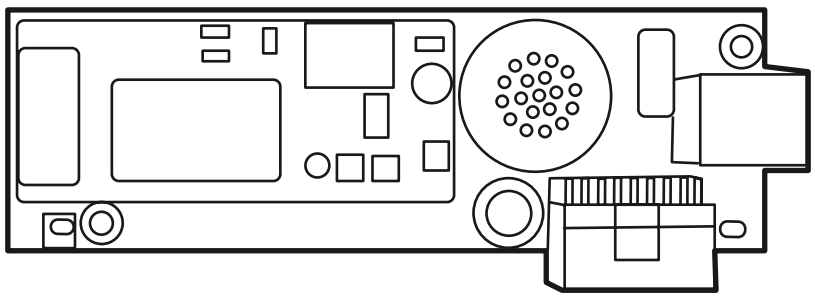
Urządzenie wielofunkcyjne HP Color LaserJet seria CM6040/CM6030 MFP

Instrukcja obsługi sterownika Send Fax analogowej przystawki faksującej 300



Urządzenie wielofunkcyjne HP Color LaserJet seria CM6040/CM6030 MFP

Instrukcja obsługi sterownika Send Fax analogowej przystawki faksującej 300

Prawa autorskie i licencja

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP zawarte są wyłącznie w oświadczeniu gwarancyjnym dostarczonym z tymi produktami i usługami. Żadna informacja w niniejszym dokumencie nie powinna być interpretowana jako dodatkowa gwarancja. Firma HP nie będzie odpowiadać za błędy techniczne, edytorskie lub pominięcia dotyczące niniejszego dokumentu.

Edition 1, 4/2008

Informacje o znakach towarowych

Windows® i Windows® XP są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Windows Vista jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Wszystkie produkty wymienione w tym dokumencie mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm.

Przepisy krajowe/regionalne mogą zabraniać stosowania tego urządzenia poza określonymi krajami/regionami. Przepisy większości krajów/regionów zabraniają podłączania niehomologowanych urządzeń telekomunikacyjnych (faksów) do publicznej sieci telefonicznej.

ENERGY STAR® oraz logo ENERGY STAR® są zastrzeżonymi w USA znakami amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA).

Spis treści

1 Konfigurowanie

Opis wymagań systemowych ... 2
System operacyjny ... 2
Monitory ... 2
Sprzęt ... 2
Sieć ... 2
Instalowanie sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP (MFP Send Fax) ... 3
Sprawdzenie, czy urządzenie MFP obsługuje sterownik MFP Send Fax ... 3
Uaktualnianie oprogramowania firmowego urządzenia MFP i pobieranie sterownika ... 3
Sprawdzanie, czy skonfigurowana jest funkcja poczty elektronicznej urządzenia MFP (opcjonalne) ... 5
Konfiguracja funkcji kodu billingowego (opcjonalne) ... 5
Instalowanie sterownika ... 6
Odinstalowanie sterownika wysyłania faksów urządzenia HP MFP (MFP Send Fax) ... 28

2 Wysyłanie i odbieranie faksów

Wysyłanie faksu do pojedynczego odbiorcy ... 30
Wysyłanie faksu do wielu odbiorców ... 34
Wysyłanie faksu za pomocą książki telefonicznej ... 38
Anulowanie zadania faksowania ... 42
Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu ... 43
Edytowanie książki telefonicznej ... 44
Dodawanie nazw do książki telefonicznej ... 44
Dodawanie grup do książki telefonicznej ... 47
Usuwanie nazw z książki telefonicznej ... 47
Edytowanie nazw w książce telefonicznej ... 50
Eksportowanie pozycji książki telefonicznej do pliku w formacie CSV ... 54
Importowanie pozycji książki telefonicznej z pliku w formacie CSV ... 55
Połączenia głosowe i ponawianie prób ... 56
Raport połączenia faksowego ... 56
Dziennik zdarzeń faksu ... 56
Raport T.30 ... 56

3 Konfiguracja

Ustawianie informacji o nadawcy 58
Ustawianie jakości faksu 60
Ustawianie parametrów powiadomienia 61
Ustawianie informacji zamieszczanych na stronie wiodącej 63
Ustawianie preferencji podglądu 65
Ustawianie preferencji drukowania sterownika faksu 66
Ustawianie konfiguracji kodów billingowych 68

4 Rozwiązywanie problemów

Błędy w działaniu 70
Nie można wydrukować strony testowej 70
Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną jest wyłączona 70
Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są odbierane 71
Na panelu sterowania urządzenia MFP nie jest wyświetlana opcja WYSYŁ. FAKSU Z KOMP lub Wysył. faksu z komp 71
Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie wiodącej 72
Nie jest wyświetlany podgląd 72
Kod billingowy jest nadal wymagany nawet po wyłączeniu tej funkcji 72
Pole tekstowe kodu billingowego nie jest wyświetlane 73
Pola zawierające wartości domyślne nie są odświeżane 74
Zmiany w ustawieniach nie odnoszą skutku 74
Zmiany w ustawieniach nie odnoszą skutku w instalacji Point and Print (Wskaż i drukuj) 75
Komunikaty ostrzegawcze 76
Ostrzeżenie „PC fax feature may be disabled at the MFP” (Funkcja wysyłania faksów z komputera PC może być wyłączona w urządzeniu MFP) 76
Komunikaty o błędach 77

Indeks 81

1 Konfigurowanie

Sterownika wysyłania faksów urządzenia HP LaserJet MFP można używać do przesyłania faksów z komputera do jednego lub wielu wielofunkcyjnych urządzeń peryferyjnych (MFP) firmy HP. Po zainstalowaniu dostęp do sterownika można uzyskać, drukując do sterownika o nazwie MFP Send Fax.

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje funkcje faksu udostępniane przez sterownik MFP Send Fax i zawiera informacje dotyczące następujących zadań:

- instalacja sterownika faksu,
- wysyłanie faksów,
- konfigurowanie ustawień faksu,
- rozwiązywanie problemów.

Opis wymagań systemowych

System operacyjny

Sterownik MFP Send Fax jest obsługiwany przez następujące systemy operacyjne:

- Windows® 2000,
- Windows® XP,
- Windows® XP Professional x64,
- Windows® Server 2003,
- Windows® Server 2003 x64,
- Windows® Vista.

Monitory

Moduł MFP Send Fax obsługuje monitory SVGA o rozdzielczości 800 x 600 pikseli lub większej.

Sprzęt

Przed instalacją sterownika MFP Send Fax w urządzeniu MFP należy zainstalować analogową przystawkę faksującą HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300. Szczegółowe informacje na temat instalowania tego sprzętu można znaleźć w **Instrukcji obsługi przystawki faksującej HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300**.

Sieć

Sterownik MFP Send Fax musi być używany w drukarce sieciowej. Nie jest on przeznaczony do użycia w drukarce lokalnej z wykorzystaniem połączeń USB, szeregowych lub równoległych.

Instalowanie sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP (MFP Send Fax)

Niniejsza sekcja zawiera informacje na temat następujących zadań:

- Sprawdzenie, czy urządzenie MFP obsługuje sterownik MFP Send Fax
- Uaktualnianie oprogramowania firmowego urządzenia MFP i pobieranie sterownika
- Sprawdzanie, czy skonfigurowana jest funkcja poczty elektronicznej urządzenia MFP (opcjonalne)
- Konfiguracja funkcji kodu billingowego (opcjonalne)
- Instalowanie sterownika

Sprawdzenie, czy urządzenie MFP obsługuje sterownik MFP Send Fax

Najnowsze wersje oprogramowania firmowego urządzeń MFP zapewniają obsługę sterownika MFP Send Fax.

Sprawdź, czy oprogramowanie firmowe urządzenia wielofunkcyjnego obsługuje sterownik MFP Send Fax.

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP dotknij opcji Administracja.
2. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
3. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
4. Przewiń listę i dotknij opcji Wysyłanie faksu z komputera.

   UWAGA: Jeśli opcja **Wysyłanie faksu z komputera** nie pojawia się w menu urządzenia MFP, zaktualizuj oprogramowanie firmowe urządzenia MFP.

5. Dotknij opcji WŁ.
6. Dotknij opcji Zapisz.

Uaktualnianie oprogramowania firmowego urządzenia MFP i pobieranie sterownika

Aby uaktualnić oprogramowanie firmowe MFP i pobrać sterownik MFP Send Fax, należy wykonać następujące działania:

1. Przejrzyj informacje konfiguracyjne na panelu sterowania urządzenia MFP, aby określić bieżącą wersję oprogramowania firmowego.
   a. Na panelu sterowania urządzenia MFP dotknij opcji Administracja.
   b. Przewiń listę i dotknij opcji Informacje.
   c. Przewiń listę i dotknij opcji Strony konfiguracji i stanu.
   d. Przewiń listę i dotknij opcji Strona konfiguracji. Wydrukowana zostanie strona konfiguracji.
   e. Kod daty oprogramowania firmowego znajduje się w sekcji Informacje o urządzeniu.

UWAGA: Kod daty oprogramowania firmowego ma następujący format: RRRRMMDD XX.XXX.X. Pierwszy ciąg cyfr to data, RRRR określa rok, MM — miesiąc, a DD — dzień. Na przykład kod daty oprogramowania firmowego, który rozpoczyna się od 20040225, oznacza datę 25 lutego 2004. Drugi ciąg cyfr oznacza numer poprawki oprogramowania firmowego.

2. Przejdź do sekcji **Software & driver downloads** (Pobieranie oprogramowania i sterownika) dla danego urządzenia MFP.

   a. Przejdź do http://www.hp.com.

   b. Wpisz numer modelu urządzenia MFP w polu tekstowym **Search** (Szukaj) i naciśnij klawisz Enter.

   c. W okienku **Select a product** (Wybierz produkt) w oknie **Search results** (Wyniki wyszukiwania) wybierz numer modelu urządzenia MFP, na którym zainstalowane zostanie oprogramowanie firmowe.

   d. W okienku **Product quick links** (Szybkie odnośniki produktu) kliknij pozycję **Software & driver downloads** (Oprogramowanie i sterowniki do pobrania).

3. Pobierz najnowszą wersję oprogramowania firmowego.

   a. W panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego) kliknij pozycję **Cross operating system (BIOS, Firmware, Diagnostics itp.)** (Przez system operacyjny — BIOS, Oprogramowanie firmowe, Diagnostyka).

   b. Jeśli data wymieniona w tabeli Oprogramowanie firmowe jest późniejsza niż kod daty wydrukowany na stronie konfiguracji urządzenia MFP, kliknij przycisk **Download** (Pobierz) obok odpowiedniego pliku.

      UWAGA: Dla różnych systemów operacyjnych dostępne są różne pliki oprogramowania firmowego.

   c. W oknie dialogowym **File Download** (Pobieranie pliku), które zostanie wyświetlone, kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

   d. W polu tekstowym **File name** (Nazwa pliku) w oknie dialogowym **Save As** (Zapisz jako), które zostanie wyświetlone, wpisz lokalizację na komputerze, w której chcesz zapisać plik aktualizacji oprogramowania firmowego.

   e. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

   f. Po pobraniu pliku zamknij okno dialogowe **File Download** (Pobieranie pliku), jeśli jest to konieczne.

4. Jeśli dysk CD dostarczony z urządzeniem MFP lub przystawką faksującą **nie jest dostępny**, pobierz sterownik MFP Send Fax.

   a. Kliknij przycisk **Back** (Wstecz), aby powrócić do panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego).

   UWAGA: Jeśli po naciśnięciu przycisku **Back** (Wstecz) nie nastąpi powrót do okienka **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego), patrz krok 2 zawierający instrukcje nawigacji do tego okienka.

   b. W panelu **Select operating system** (Wybór systemu operacyjnego) kliknij odpowiedni system operacyjny.

   UWAGA: Sterownik MFP Send Fax jest obsługiwany przez systemy Windows 2000, Windows XP, Windows XP Professional x64, Windows Server 2003, Windows Server 2003 x64 i Windows Vista.

   c. W wyświetlonej tabeli Driver (Sterownik) kliknij przycisk **Download** (Pobierz) znajdujący się obok sterownika HP MFP Send Fax.

   d. W oknie dialogowym **File Download** (Pobieranie pliku), które zostanie wyświetlone, kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

   e. W polu tekstowym **File Name** (Nazwa pliku) w oknie dialogowym **Save As** (Zapisz jako), które zostanie wyświetlone, wpisz lokalizację na komputerze, w której chcesz zapisać plik sterownika MFP Send Fax.

   f. Kliknij przycisk **Save** (Zapisz).

   g. Po pobraniu pliku zamknij okno dialogowe **File Download** (Pobieranie pliku), jeśli jest to konieczne.

5. Zainstaluj pobrany plik oprogramowania firmowego. Informacje na temat zdalnej instalacji aktualizacji oprogramowania firmowego (RFU) można znaleźć w podręczniku użytkownika urządzenia MFP.

Sprawdzanie, czy skonfigurowana jest funkcja poczty elektronicznej urządzenia MFP (opcjonalne)

Aby możliwe było otrzymywanie powiadomienia pocztą elektroniczną o wysłaniu faksu przy użyciu sterownika MFP Send Fax, należy skonfigurować funkcję poczty e-mail w urządzeniu MFP.

UWAGA: Funkcja powiadamiania przez pocztę elektroniczną jest opcjonalna.

Informacje na temat konfigurowania funkcji poczty elektronicznej można znaleźć w podręczniku użytkownika danego urządzenia MFP.

Konfiguracja funkcji kodu billingowego (opcjonalne)

Sterownik HP MFP Send Fax obsługuje korzystanie z kodów billingowych podczas wysyłania faksów.

UWAGA: Funkcja kodu billingowego jest opcjonalna.

Włącz kody bilingowe

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP dotknij opcji Administracja.
2. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
3. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
4. Przewiń listę i dotknij opcji Ustawienia wysyłania faksu.
5. Przewiń listę i dotknij opcji Kody billingowe.
6. Dotknij opcji Nietypowy, aby otworzyć ekran kodów billingowych.
7. Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół wybierz minimalną liczbę cyfr kodu billingowego.
8. Dotknij opcji OK, aby włączyć funkcję kodu billingowego, lub dotknij opcji WYŁ., aby wyłączyć funkcję kodu billingowego.

UWAGA: Jeśli w urządzeniu MFP jest włączona funkcja kodu billingowego, dla faksów wysyłanych z urządzenia MFP wymagany jest wpis z kodem billingowym.

Instalowanie sterownika

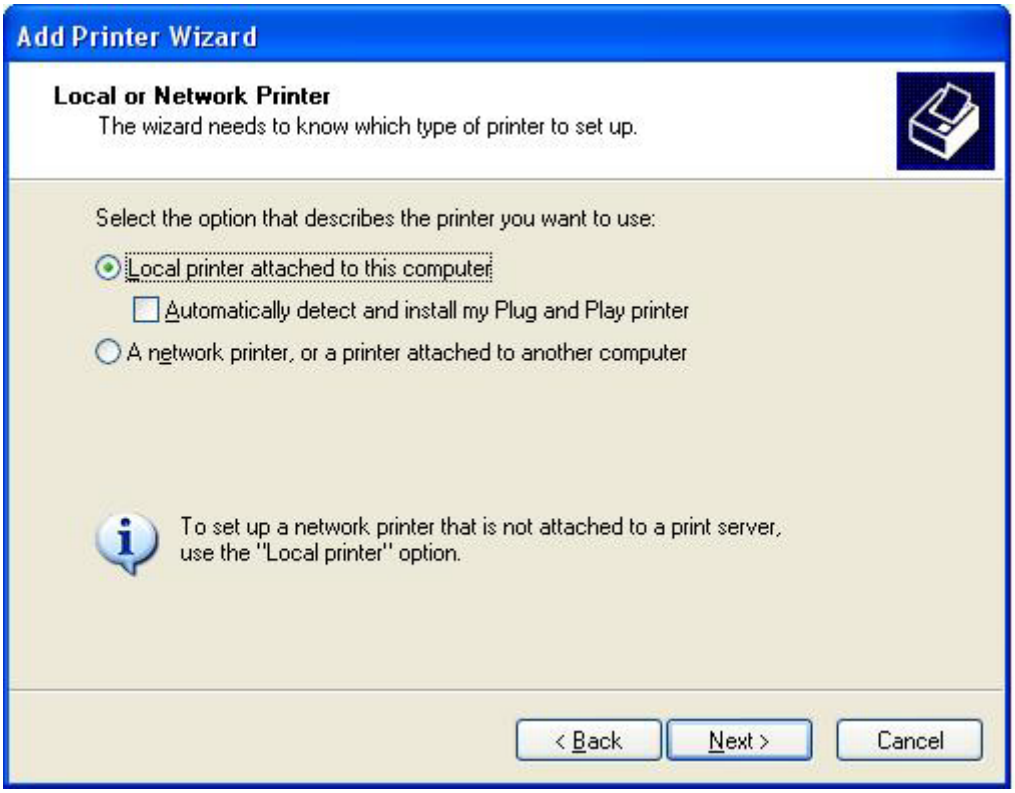
Aby zainstalować sterownik MFP Send Fax za pomocą Kreatora dodawania drukarki systemu Windows, należy wykonać następujące działania:

UWAGA: W przypadku używania dysku CD z oprogramowanem systemowym dostarczonego z urządzeniem MFP, aby zainstalować sterownik wysyłania faksów, można wybrać opcję NIETYPOWY.

Aby zainstalować sterownik w systemie Windows XP

1. W Eksploratorze Windows kliknij dwukrotnie pobrany plik wykonywalny sterownika MFP Send Fax, aby wyodrębnić pliki sterownika.
2. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
3. W panelu **Printer Tasks** (Zadania drukowania) okna **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) kliknij pozycję **Add a printer** (Dodaj drukarkę).
4. W powitalnym oknie dialogowym **Add Printer Wizard** (Dodawanie kreatora drukarki) kliknij przycisk **Next** (Dalej).

5. W oknie **Local or Network Printer** (Drukarka lokalna lub sieciowa) wybierz opcję **Local printer attached to this computer** (Drukarka lokalna podłączona do tego komputera). Kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Printer Wizard
Local or Network Printer
The wizard needs to know which type of printer to set up.
Select the option that describes the printer you want to use:
Local printer attached to this computer
Automatically detect and install my Plug and Play printer
A network printer, or a printer attached to another computer
To set up a network printer that is not attached to a print server, use the "Local printer" option.
< Back
Next >
Cancel

UWAGA: Wybierz opcję **Local printer attached to this computer** (Drukarka lokalna podłączona do tego komputera), aby zainstalować sterownik MFP Send Fax na drukarce sieciowej. Po zainstalowaniu sterownika na drukarce lokalnej drukarka będzie mieć nazwę HP MFP Send Fax.

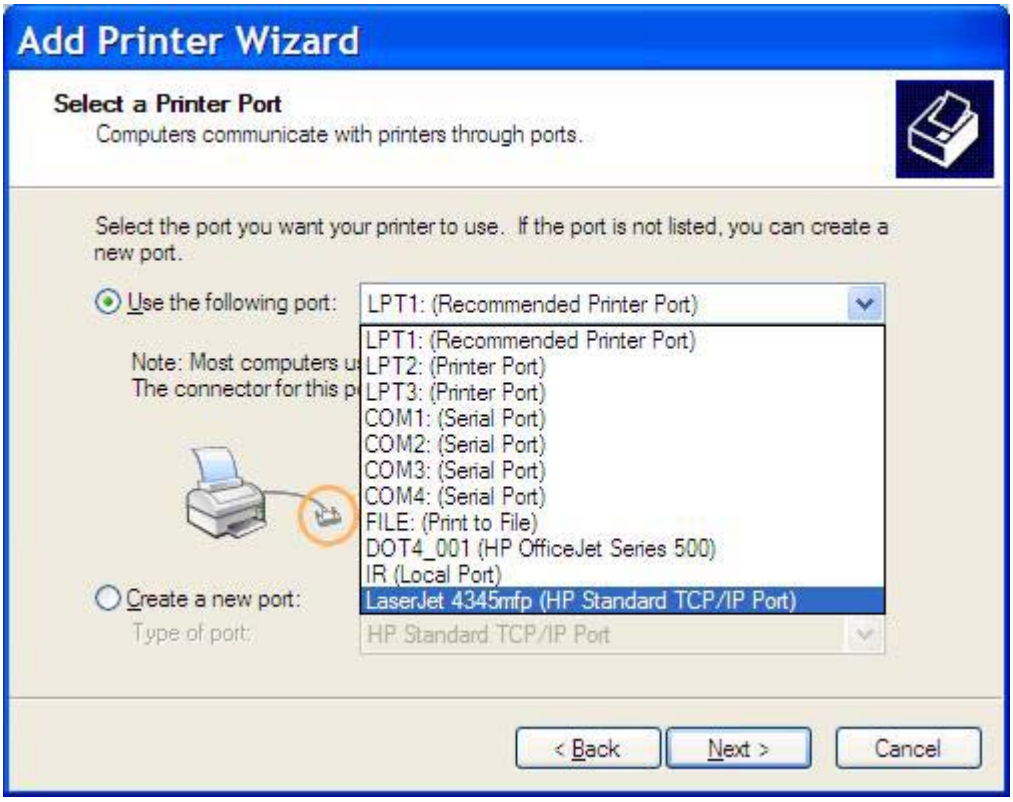
Jeśli wybrano opcję **A network printer, or a printer attached to another computer** (Drukarka sieciowa lub drukarka podłączona do innego komputera), wymagany jest adres IP komputera. Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka została zainstalowana jako drukarka sieciowa (funkcja Wskaż i drukuj).

Sterownika MFP Send Fax nie można zainstalować na drukarce podłączonej do komputera przez port szeregowy lub równoległy. Musi być ona podłączona przez sieć.

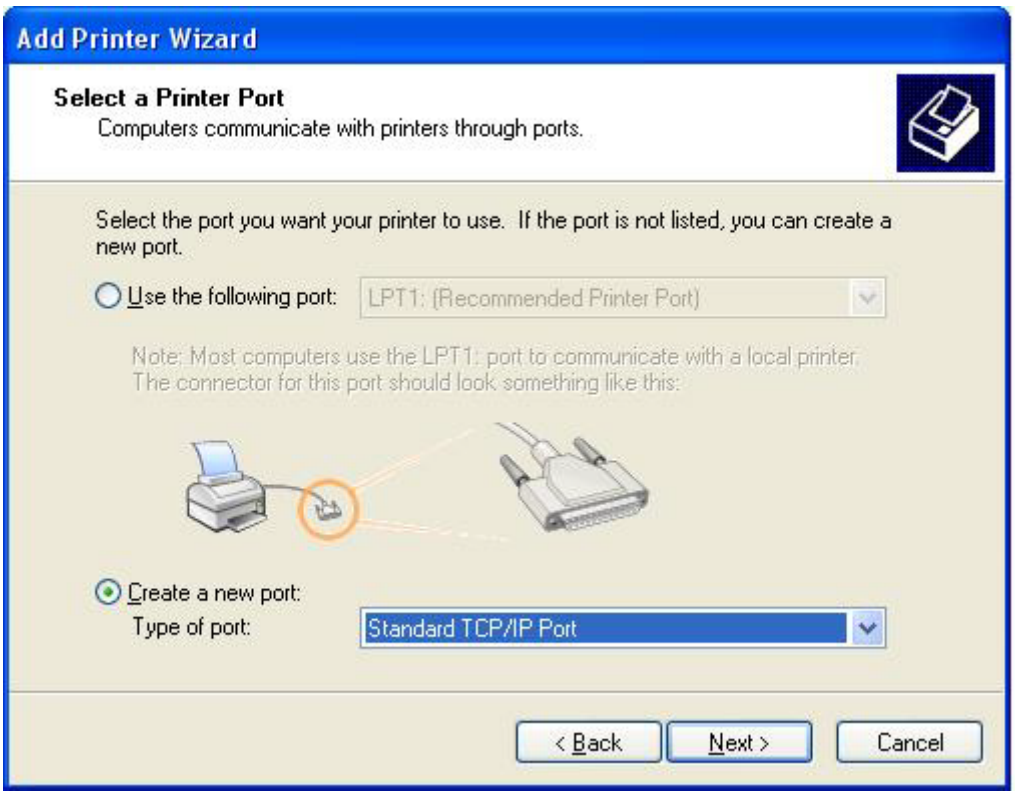
6. Jeśli dany komputer jest już podłączony do urządzenia MFP, w obszarze **Select a printer Port** (Wybieranie portu drukarki) wybierz opcję **Use the following port** (Użyj następującego portu).

UWAGA: Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, przejdź do kroku 8.

7. Z menu rozwijanego **Use the following port** (Użyj następującego portu) wybierz nazwę lub adres IP urządzenia MFP. Kliknij przycisk **Next** (Dalej), a następnie przejdź do kroku 13.

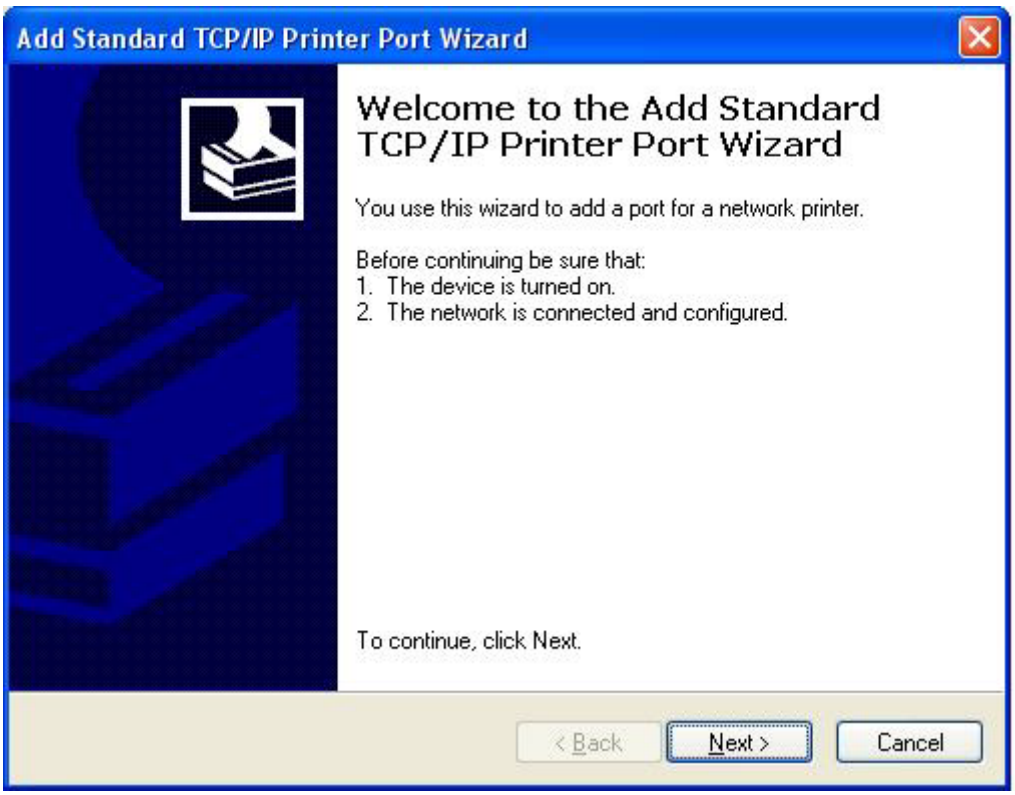

Add Printer Wizard
Select a Printer Port
Computers communicate with printers through ports.
Select the port you want your printer to use. If the port is not listed, you can create a new port.
Use the following port:
LPT1: (Recommended Printer Port)
LPT1: (Recommended Printer Port)
LPT2: (Printer Port)
LPT3: (Printer Port)
COM1: (Serial Port)
COM2: (Serial Port)
COM3: (Serial Port)
COM4: (Serial Port)
FILE: (Print to File)
DOT4_001 (HP OfficeJet Series 500)
IR (Local Port)
LaserJet 4345mfp (HP Standard TCP/IP Port)
Create a new port:
Type of port:
HP Standard TCP/IP Port
< Back
Next >
Cancel

8. Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, wybierz opcję **Create a new port** (Utwórz nowy port) w obszarze **Select a Printer Port** (Wybieranie portu drukarki).

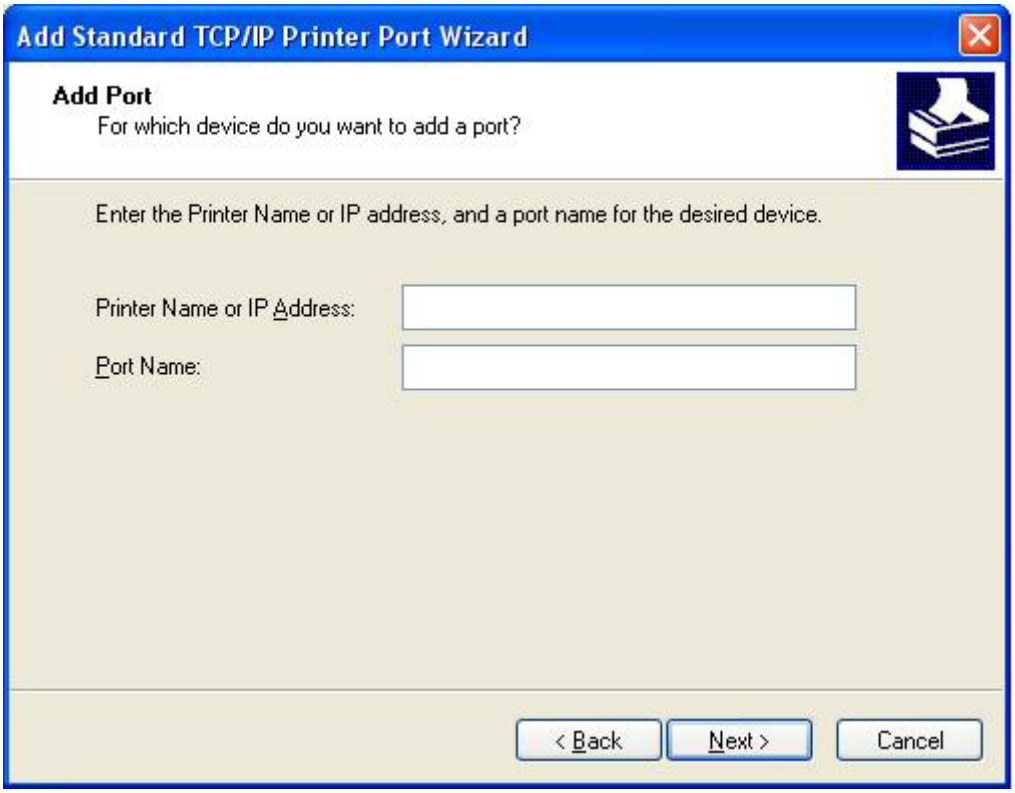

Add Printer Wizard
Select a Printer Port
Computers communicate with printers through ports.
Select the port you want your printer to use. If the port is not listed, you can create a new port.
Use the following port:
LPT1: (Recommended Printer Port)
Note: Most computers use the LPT1: port to communicate with a local printer. The connector for this port should look something like this:
Create a new port:
Type of port:
Standard TCP/IP Port
< Back
Next >
Cancel

9. Z rozwijanego menu **Type of port** (Typ portu) wybierz opcję **Standard TCP/IP Port** (Standardowy port TCP/IP). Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

10. W oknie dialogowym **Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard** (Kreator dodawania standardowego portu TCP/IP drukarki) kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard
Welcome to the Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard
You use this wizard to add a port for a network printer.
Before continuing be sure that:
1. The device is turned on.
2. The network is connected and configured.
To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

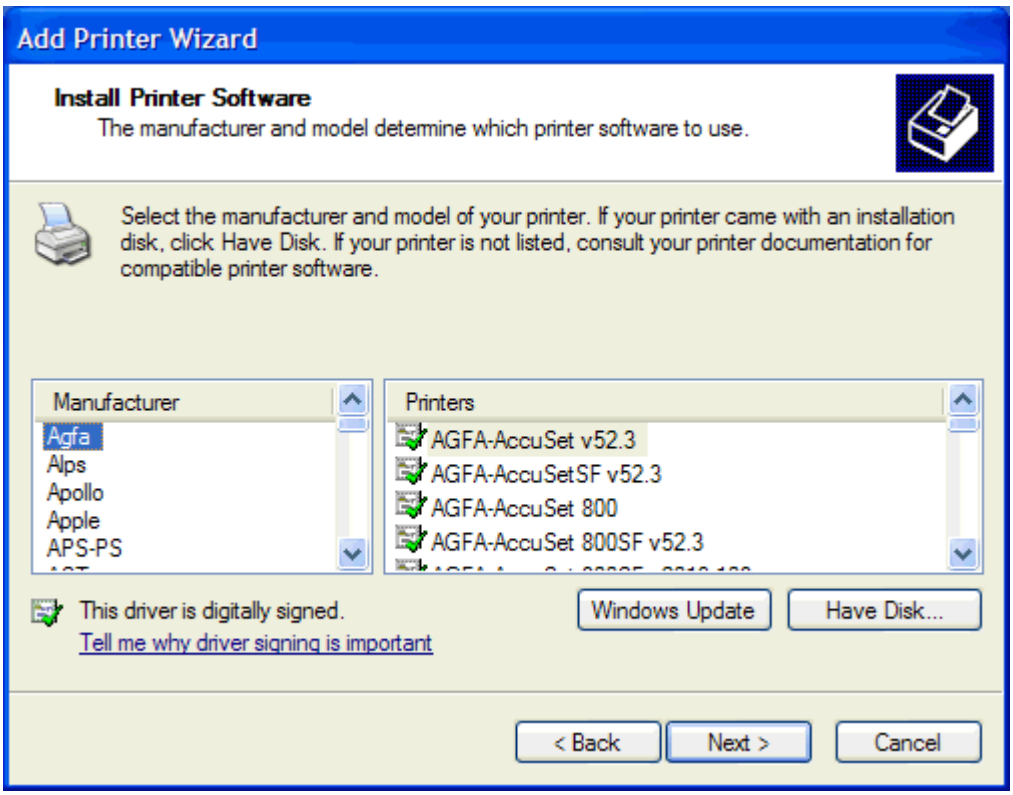
11. W obszarze **Add Port** (Dodanie portu) wpisz nazwę drukarki MFP lub adres IP w polu tekstowym **Printer Name or IP Address** (Nazwa drukarki lub adres IP), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard
Add Port
For which device do you want to add a port?
Enter the Printer Name or IP address, and a port name for the desired device.
Printer Name or IP Address:
Port Name:
< Back
Next >
Cancel

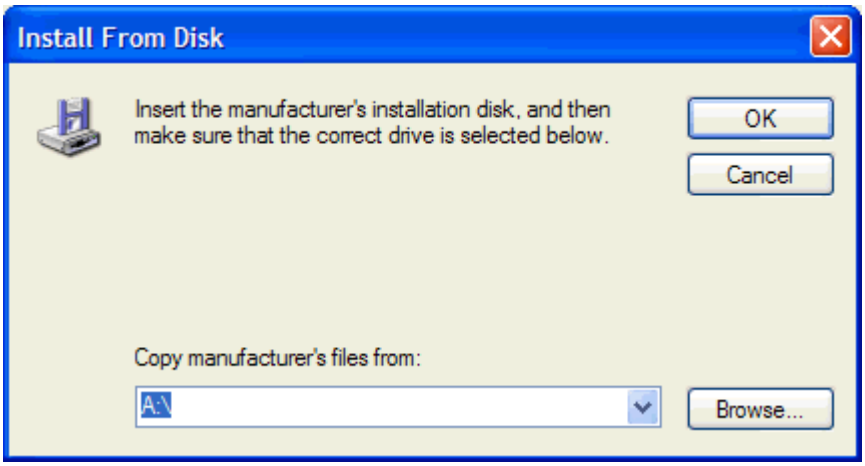
UWAGA: Domyślną nazwą portu jest nazwa wprowadzona w polu tekstowym **Printer Name or IP Address** (Nazwa drukarki lub adres IP). Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym **Port Name**.

12. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

13. W obszarze **Install Printer Software** (Instalowanie oprogramowania drukarki) kliknij opcję **Have Disk** (Z dysku).


Add Printer Wizard
Install Printer Software
The manufacturer and model determine which printer software to use.
Select the manufacturer and model of your printer. If your printer came with an installation disk, click Have Disk. If your printer is not listed, consult your printer documentation for compatible printer software.
Manufacturer
Agfa
Alps
Apollo
Apple
APS-PS
Printers
AGFA-AccuSet v52.3
AGFA-AccuSetSF v52.3
AGFA-AccuSet 800
AGFA-AccuSet 800SF v52.3
This driver is digitally signed.
Tell me why driver signing is important
Windows Update
Have Disk...
< Back
Next >
Cancel

14. W oknie dialogowym **Install From Disk** (Instaluj z dysku) kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj).

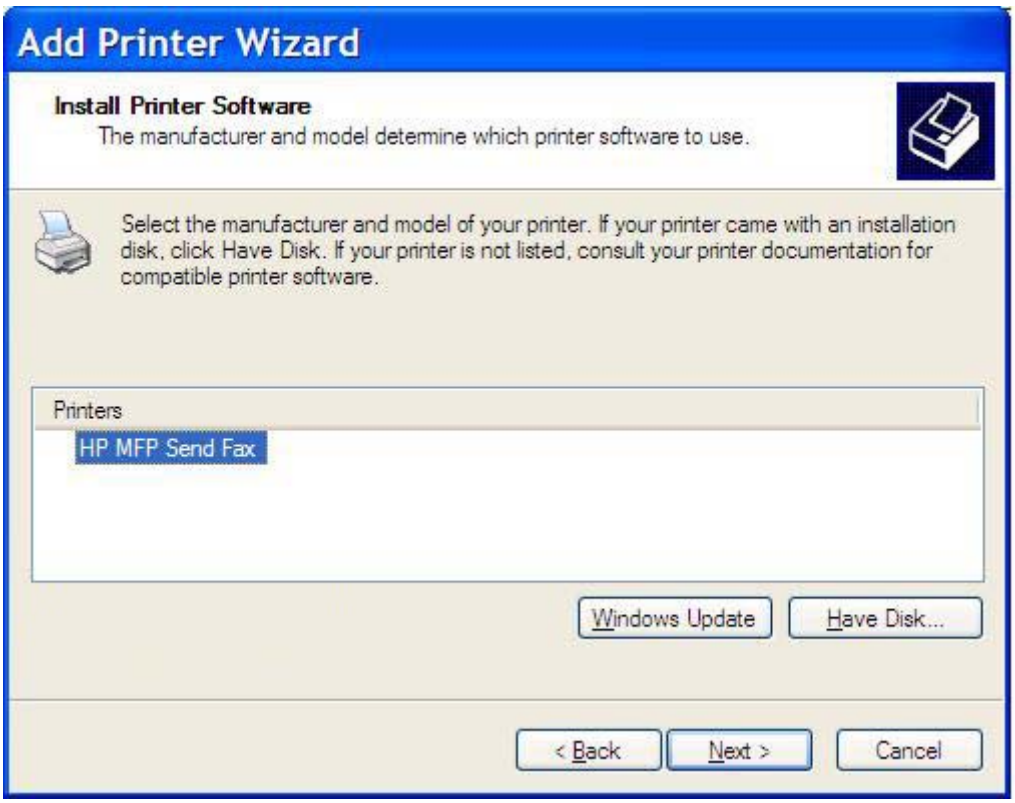


15. Wyszukaj i wybierz plik .INF sterownika MFP Send Fax, wyodrębniony w kroku 1.

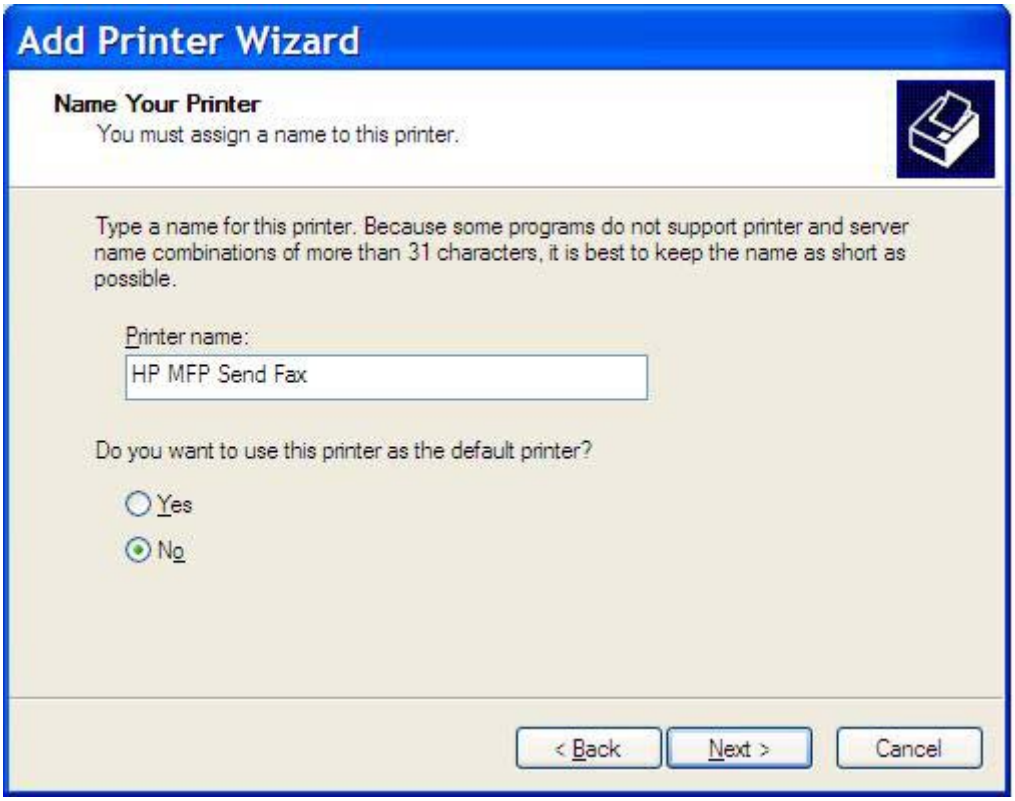
UWAGA: Dostępne są dwie wersje pliku .INF: 32-bitowa wersja dla systemów Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 oraz 64-bitowa wersja dla systemów Windows XP Professional x64, Windows Server 2003 x64 i Windows Vista.

Jeśli wybrana zostanie nieprawidłowa wersja pliku, wyświetlony zostanie komunikat: **The specified location does not contain information about your printer** (Określona lokalizacja nie zawiera informacji na temat drukarki).

16. Kliknij przycisk **Open** (Otwórz).
17. Kliknij przycisk **OK**.
18. W oknie **Install Printer Software** (Instalowanie oprogramowania drukarki) kliknij przycisk **Next** (Dalej).

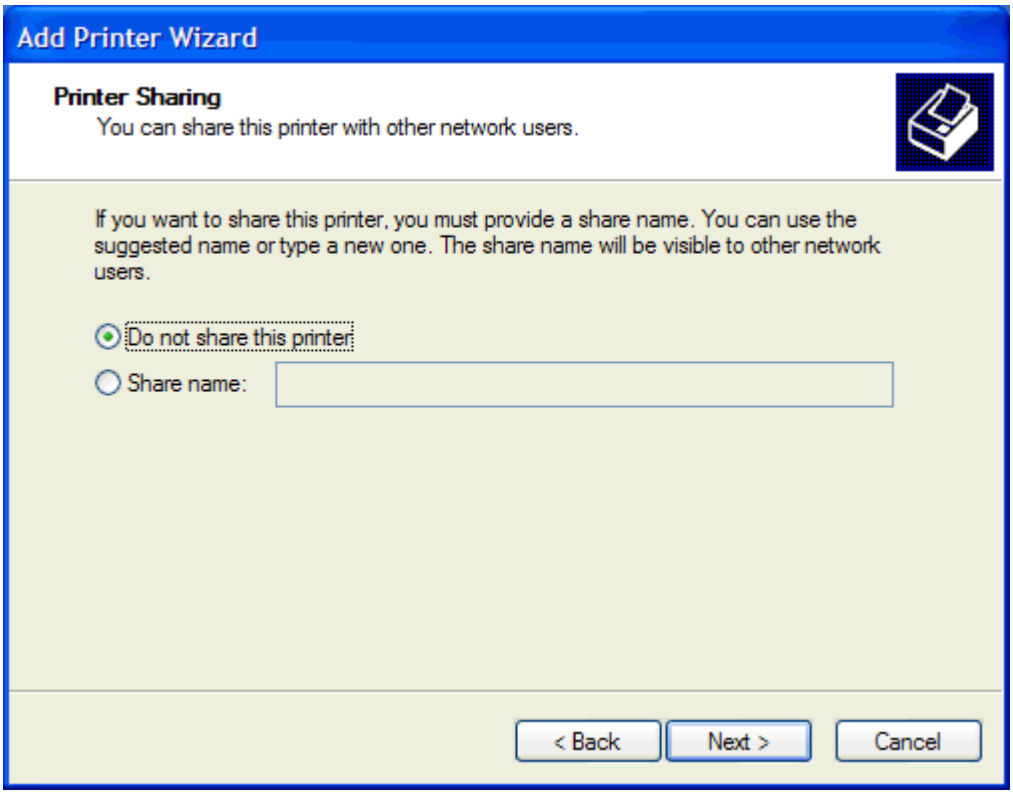

Add Printer Wizard
Install Printer Software
The manufacturer and model determine which printer software to use.
Select the manufacturer and model of your printer. If your printer came with an installation disk, click Have Disk. If your printer is not listed, consult your printer documentation for compatible printer software.
Printers
HP MFP Send Fax
Windows Update
Have Disk...
< Back
Next >
Cancel

19. W polu tekstowym **Printer name** (Nazwa drukarki) w oknie dialogowym **Name Your Printer** (Nazywanie Twojej drukarki) wprowadź nazwę drukarki. Domyślną nazwą drukarki jest HP MFP Send Fax.


Add Printer Wizard
Name Your Printer
You must assign a name to this printer.
Type a name for this printer. Because some programs do not support printer and server name combinations of more than 31 characters, it is best to keep the name as short as possible.
Printer name:
HP MFP Send Fax
Do you want to use this printer as the default printer?
Yes
No
< Back
Next >
Cancel

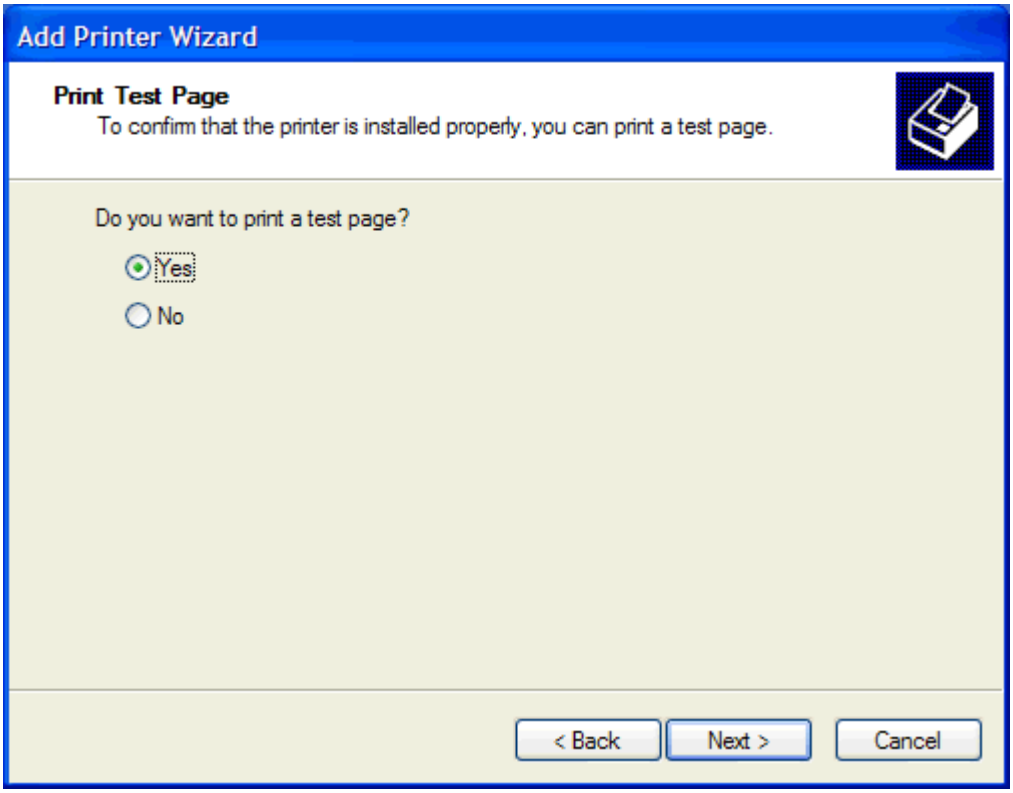
20. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

21. W obszarze **Printer Sharing** (Udostępnianie drukarki) kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Printer Wizard
Printer Sharing
You can share this printer with other network users.
If you want to share this printer, you must provide a share name. You can use the suggested name or type a new one. The share name will be visible to other network users.
Do not share this printer
Share name:
< Back
Next >
Cancel

UWAGA: Udostępnianie drukarek jest możliwe przez wybranie opcji **Share name** w oknie dialogowym **Printer Sharing** (Udostępnianie drukarki). Od tego momentu sterownik MFP Send Fax jest dostępny dla połączeń Point and Print (Wskaż i drukuj). Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka jest używana przez połączenie Point and Print (Wskaż i drukuj).

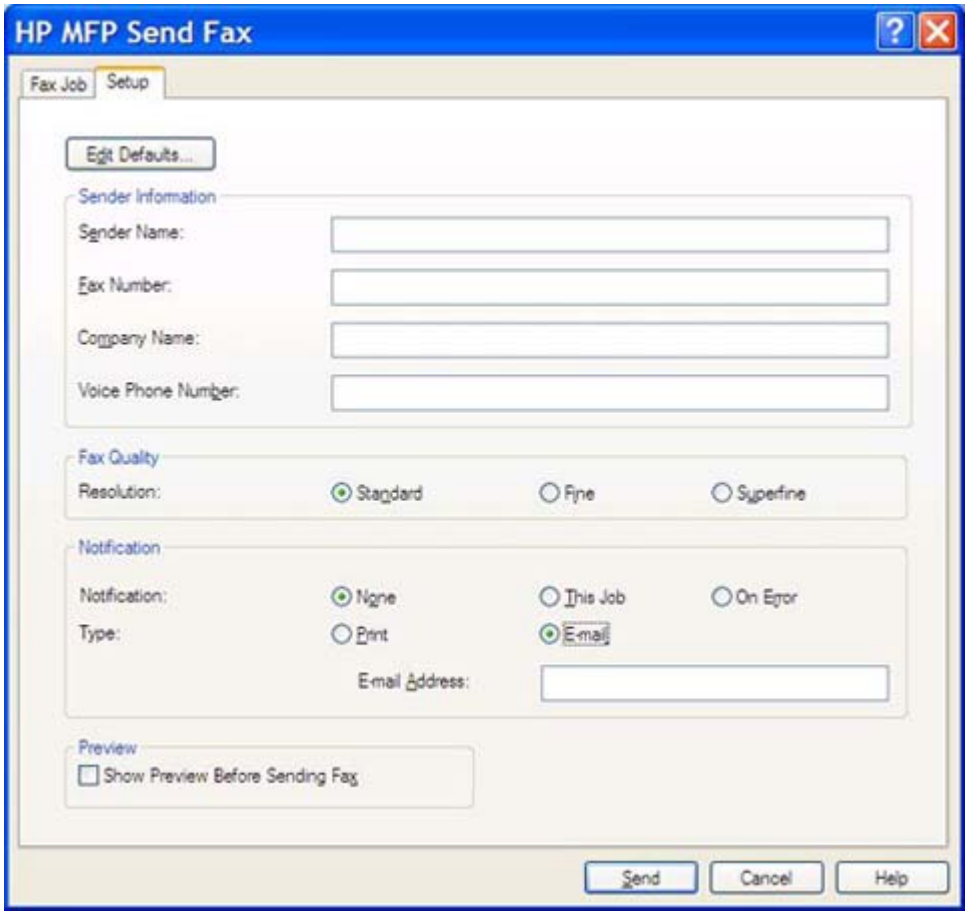
22. W oknie **Print Test Page** (Drukowanie strony testowej) wybierz opcję **Yes** (Tak), aby wydrukować stronę testową, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Printer Wizard
Print Test Page
To confirm that the printer is installed properly, you can print a test page.
Do you want to print a test page?
Yes
No
< Back
Next >
Cancel

UWAGA: Wybranie opcji **Yes** (Tak) w celu wydrukowania strony testowej powoduje wysłanie faksu. Nie zostanie wydrukowana żadna strona.

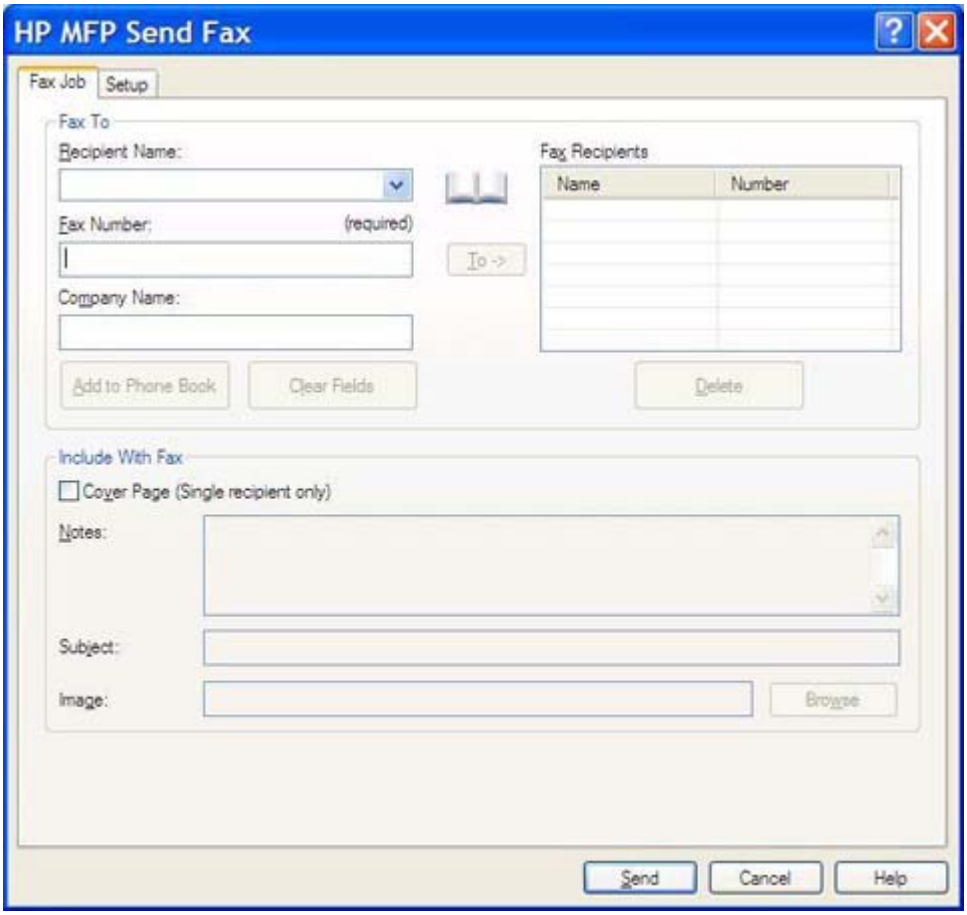
a. W oknie dialogowym **Completing the Add Printer Wizard** (Kończenie pracy Kreatora dodawania drukarki) kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zakończyć działanie kreatora i kontynuować wysyłanie faksu testowego.

b. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij kartę **Fax Job** (Zadanie faksowania).



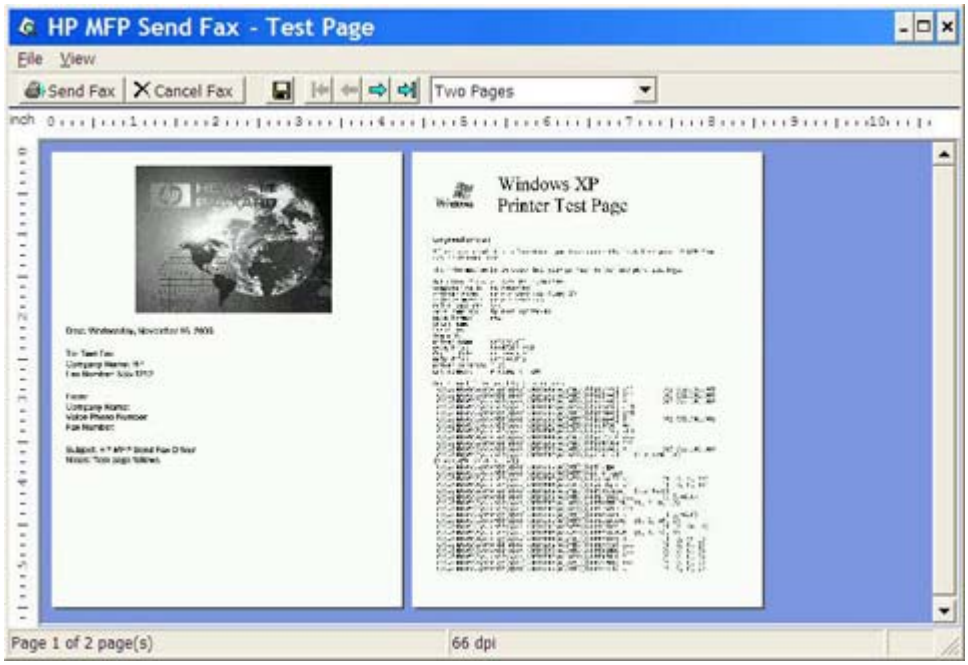
UWAGA: Informacje z karty **Setup** (Ustawienia) nie są wymagane do wysłania strony testowej. Aby zdefiniować domyślne informacje o nadawcy i ustawienia faksów dla wszystkich faksów, Konfiguracja na stronie 57.

c. W polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu) w obszarze **Fax To** (Faks do) wpisz numer faksu, pod który strona testowa zostanie wysłana, kliknij opcję **To ->** (Do ->), aby wprowadzić numer na liście **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).



d. Kliknij przycisk **Send** (Wyślij).

e. Jeśli na karcie **Setup** (Ustawienia) zaznaczono opcję **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), wyświetlone zostanie okno podglądu. Na pasku narzędzi kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks).



f. Wyświetlony zostanie komunikat z zapytaniem, czy strona testowa została wydrukowana. Sprawdź, czy strona testowa została wydrukowana przez odbierający ją faks, a następnie kliknij przycisk **OK**.

UWAGA: Strona testowa jest przesyłana na numer faksu wprowadzony w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).

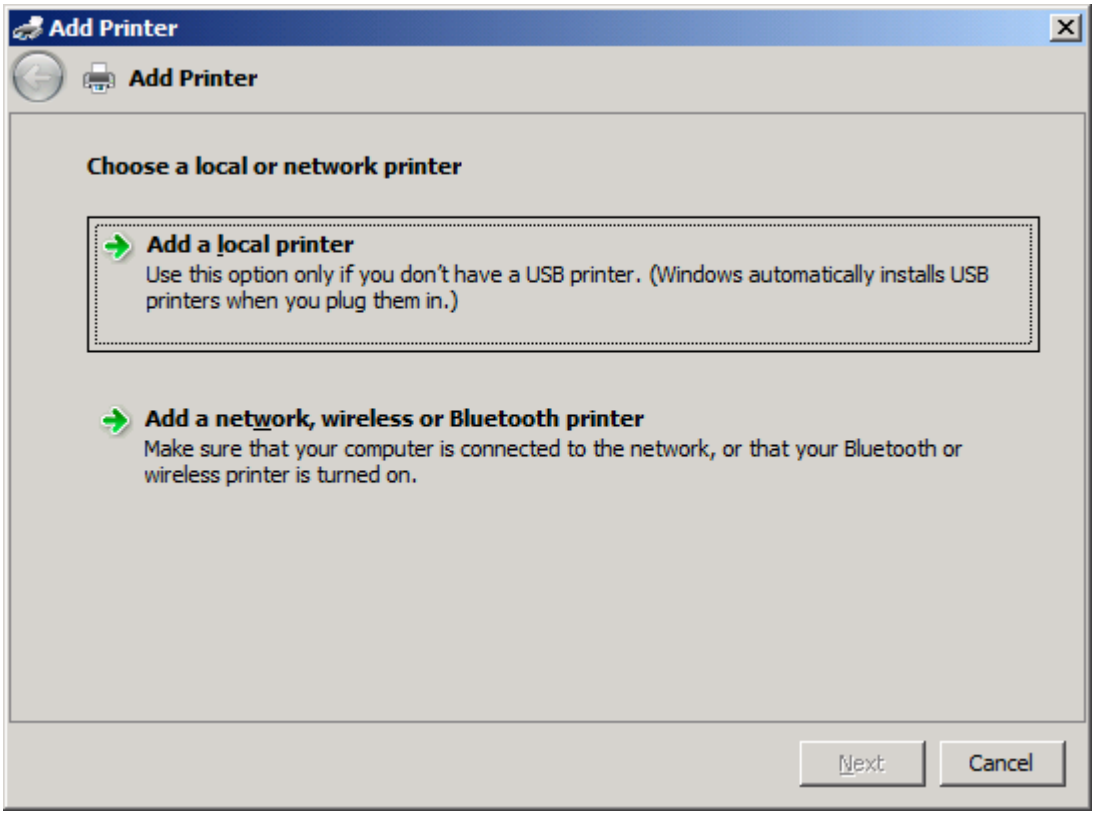
Aby zainstalować sterownik w systemie Windows Vista

1. W Eksploratorze Windows kliknij dwukrotnie pobrany plik wykonywalny sterownika MFP Send Fax, aby wyodrębnić pliki sterownika.
2. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printer** (Drukarka).

UWAGA: Menu **Printer** (Drukarka) znajduje się pod nagłówkiem **Hardware and Sound** (Sprzęt i dźwięk).

3. W oknie **Printer** (Drukarka) kliknij przycisk **Add a printer** (Dodaj drukarkę) na górnym pasku menu.
4. W powitalnym oknie dialogowym **Add printer** (Dodaj drukarkę) kliknij przycisk **Next** (Dalej).

5. W obszarze **Choose a local or network printer** (Wybierz drukarkę lokalną lub sieciową) kliknij przycisk **Add a local printer** (Dodaj drukarkę lokalną).


Add Printer
Add Printer
Choose a local or network printer
Add a local printer
Use this option only if you don't have a USB printer. (Windows automatically installs USB printers when you plug them in.)
Add a network, wireless or Bluetooth printer
Make sure that your computer is connected to the network, or that your Bluetooth or wireless printer is turned on.
Next
Cancel

UWAGA: Wybierz opcję **Choose a local or network printer** (Wybierz drukarkę lokalną lub sieciową), aby zainstalować sterownik MFP Send Fax na drukarce sieciowej. Po zainstalowaniu sterownika na drukarce lokalnej drukarka będzie mieć nazwę HP MFP Send Fax.

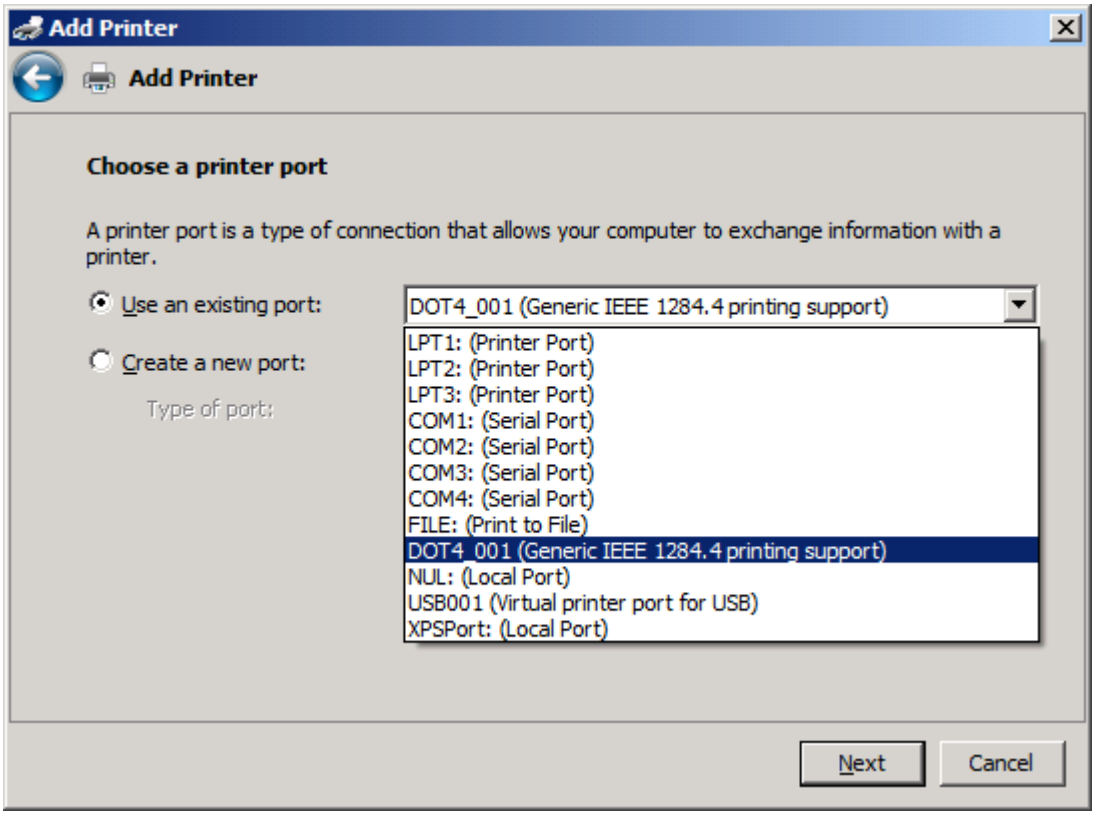
Jeśli wybrano opcję **Add a network, wireless or Bluetooth printer** (Dodaj drukarkę sieciową, bezprzewodową lub Bluetooth), to wymagany jest adres IP komputera. Niektóre funkcje, takie jak podgląd faksów, nie są dostępne, jeśli drukarka została zainstalowana jako drukarka sieciowa (funkcja Wskaż i drukuj).

Sterownika MFP Send Fax nie można zainstalować na drukarce podłączonej do komputera przez port szeregowy, równoległy lub USB. Musi być ona podłączona przez sieć.

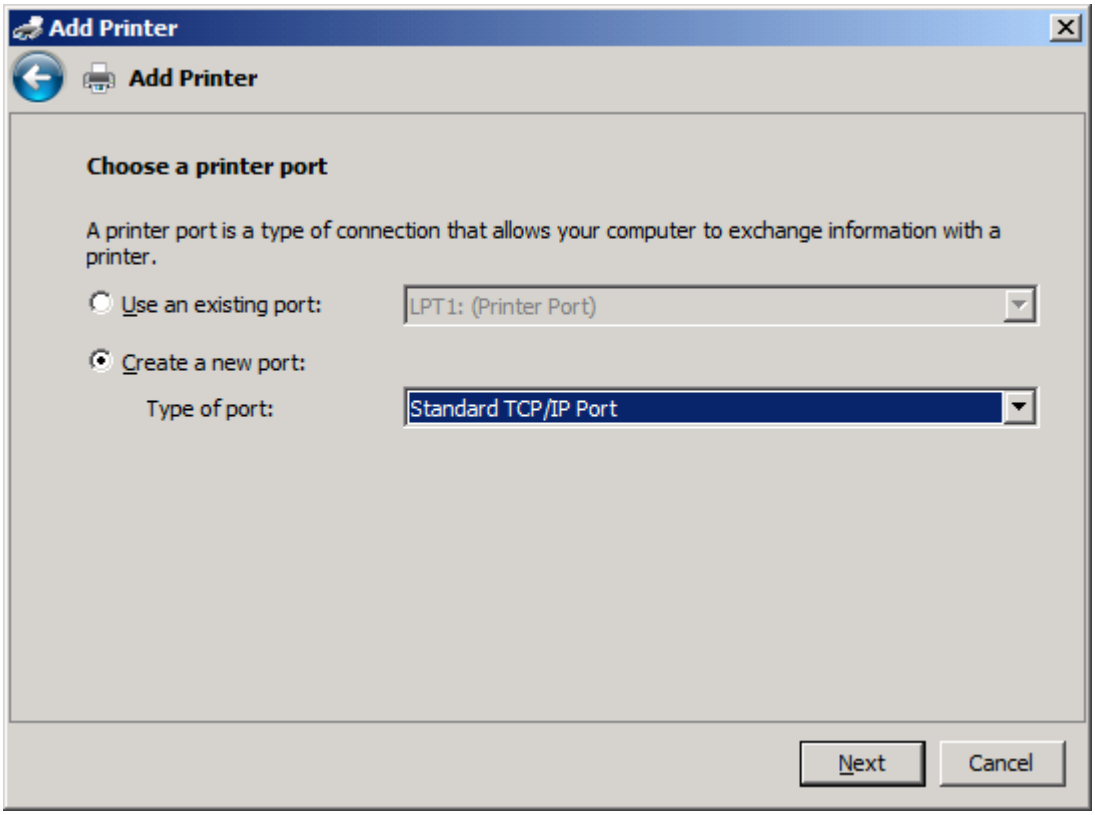
6. Jeśli dany komputer jest już podłączony do urządzenia MFP, to w obszarze **Choose a printer port** (Wybierz port drukarki) wybierz opcję **Use an existing port** (Użyj istniejącego portu).

UWAGA: Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, przejdź do kroku 8.

7. Z menu rozwijanego **Use an existing port** (Użyj istniejącego portu) wybierz nazwę lub adres IP urządzenia MFP. Kliknij przycisk **Next** (Dalej), a następnie przejdź do kroku 12.

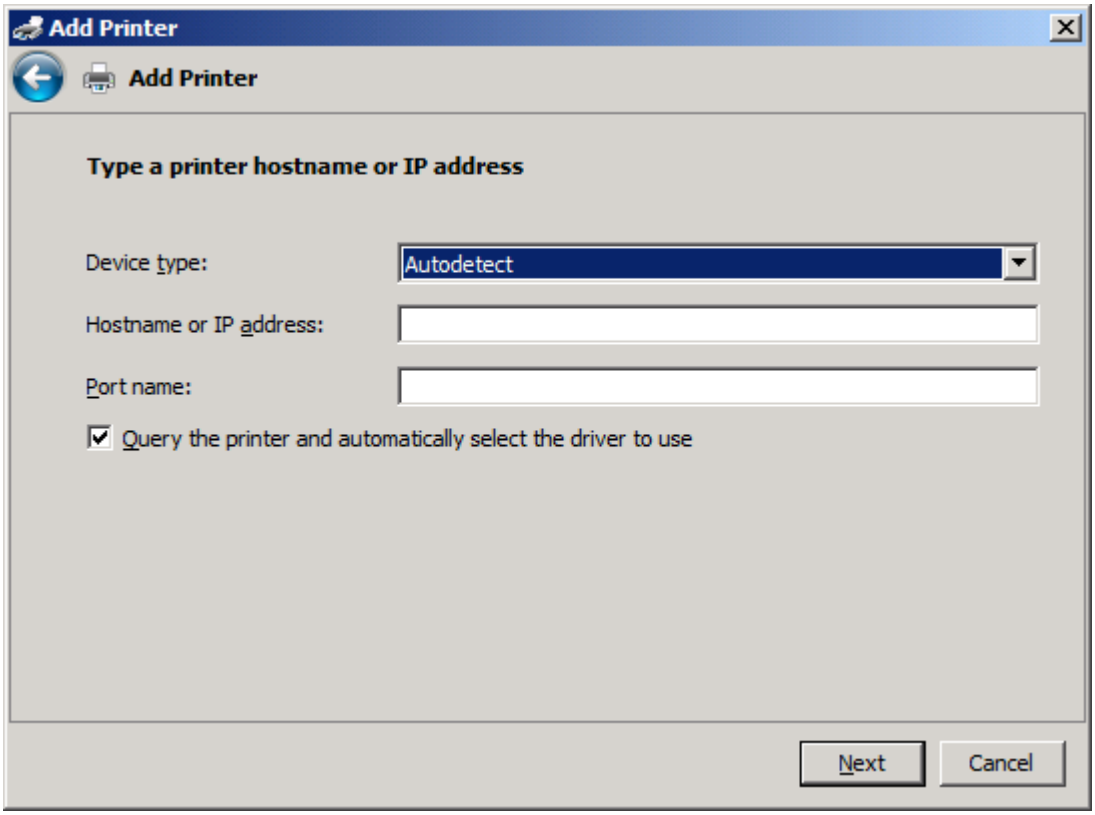

Add Printer
Add Printer
Choose a printer port
A printer port is a type of connection that allows your computer to exchange information with a printer.
Use an existing port:
DOT4_001 (Generic IEEE 1284.4 printing support)
Create a new port:
Type of port:
LPT1: (Printer Port)
LPT2: (Printer Port)
LPT3: (Printer Port)
COM1: (Serial Port)
COM2: (Serial Port)
COM3: (Serial Port)
COM4: (Serial Port)
FILE: (Print to File)
DOT4_001 (Generic IEEE 1284.4 printing support)
NUL: (Local Port)
USB001 (Virtual printer port for USB)
XPSPort: (Local Port)
Next
Cancel

8. Jeśli komputer nie jest podłączony do urządzenia MFP, to wybierz opcję **Create a new port** (Utwórz nowy port) w obszarze **Choose a printer port** (Wybierz port drukarki).


Add Printer
Add Printer
Choose a printer port
A printer port is a type of connection that allows your computer to exchange information with a printer.
Use an existing port:
LPT1: (Printer Port)
Create a new port:
Type of port:
Standard TCP/IP Port
Next
Cancel

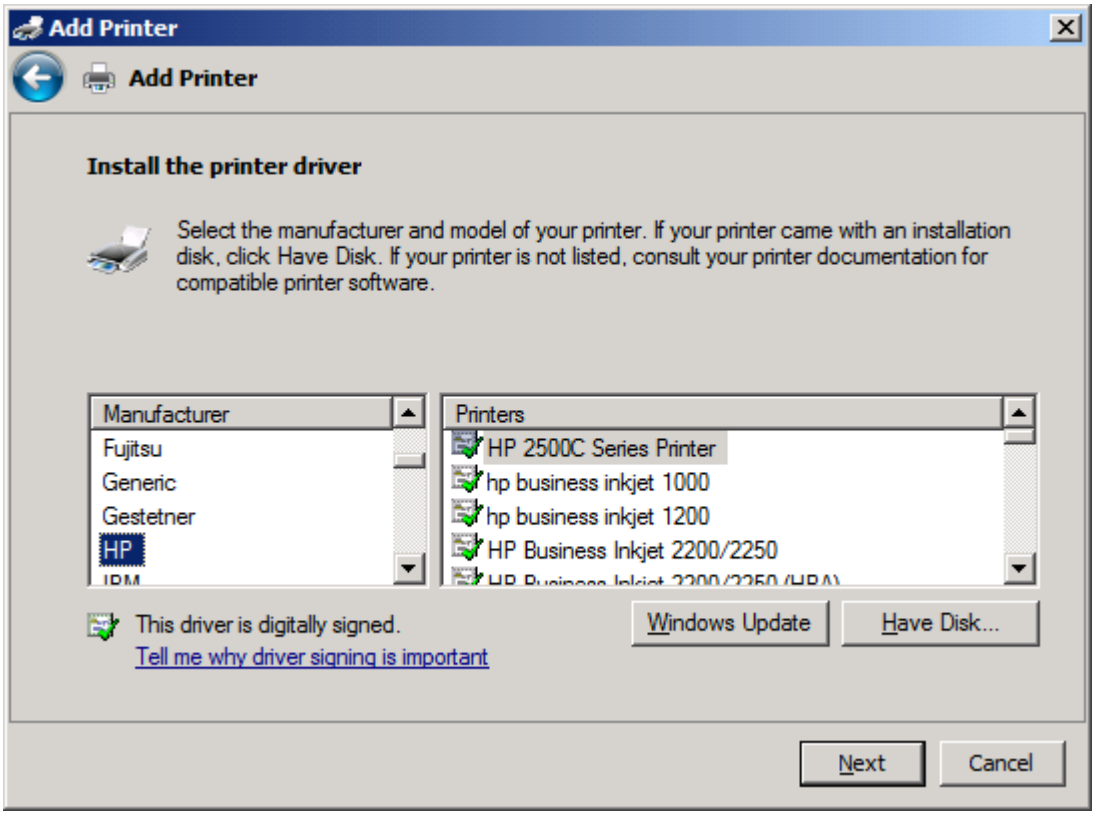
9. Z rozwijanego menu **Type of port** (Typ portu) wybierz opcję **Standard TCP/IP Port** (Standardowy port TCP/IP). Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

10. W obszarze **Type a printer hostname or IP address** (Wpisz nazwę hosta lub adres IP drukarki), w polu tekstowym **Hostname or IP address** (Nazwa hosta lub adres IP) wpisz nazwę drukarki MFP lub jej adres IP i kliknij przycisk **Next** (Dalej).

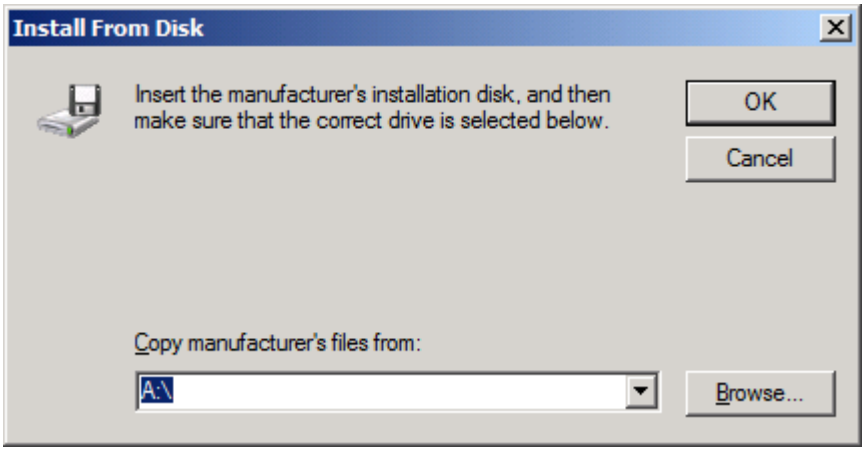


UWAGA: Domyślną nazwą portu jest nazwa wprowadzona w polu tekstowym **Hostname or IP address** (Nazwa hosta lub adres IP). Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym **Port name** (Nazwa portu).

11. W obszarze **Install the printer driver** (Instalowanie sterownika drukarki) kliknij przycisk **Have Disk** (Z dysku).


Add Printer
Add Printer
Install the printer driver
Select the manufacturer and model of your printer. If your printer came with an installation disk, click Have Disk. If your printer is not listed, consult your printer documentation for compatible printer software.
Manufacturer
Fujitsu
Generic
Gestetner
HP
Printers
HP 2500C Series Printer
hp business inkjet 1000
hp business inkjet 1200
HP Business Inkjet 2200/2250
This driver is digitally signed.
Tell me why driver signing is important
Windows Update
Have Disk...
Next
Cancel

12. W oknie dialogowym **Install From Disk** (Instaluj z dysku) kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj).

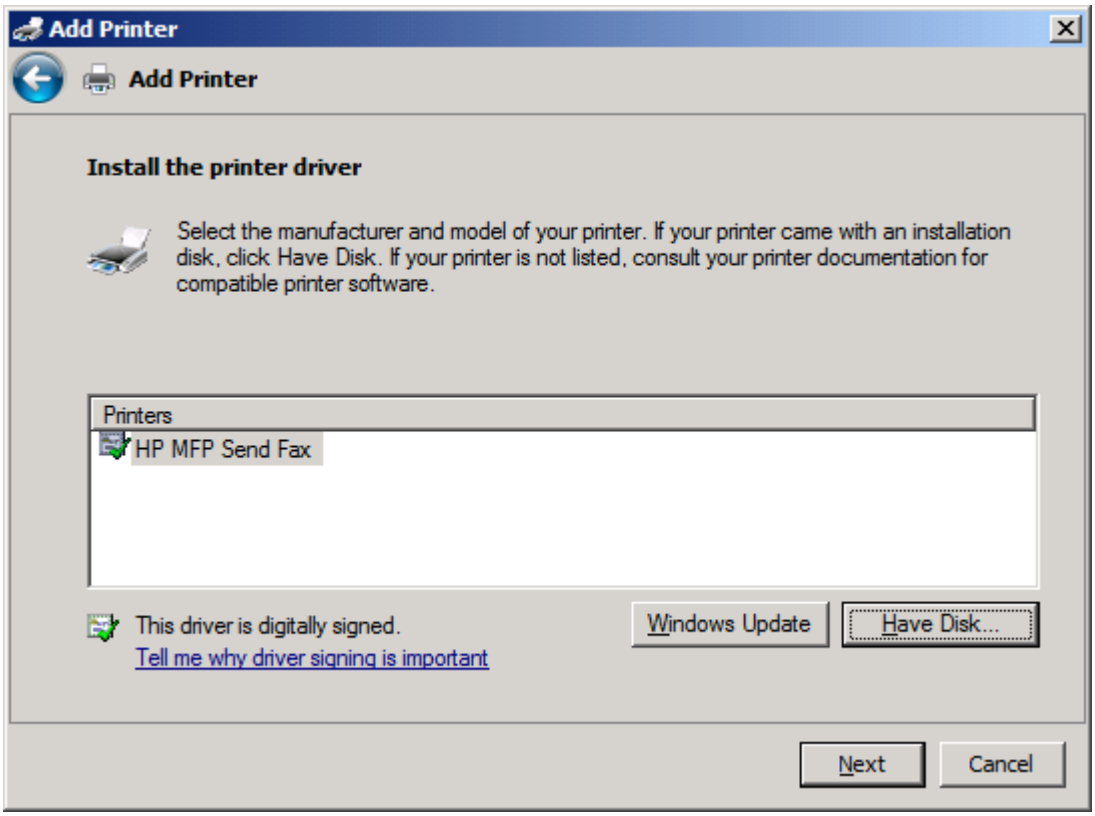


13. Wyszukaj i wybierz plik .INF sterownika MFP Send Fax, wyodrębniony w kroku 1.

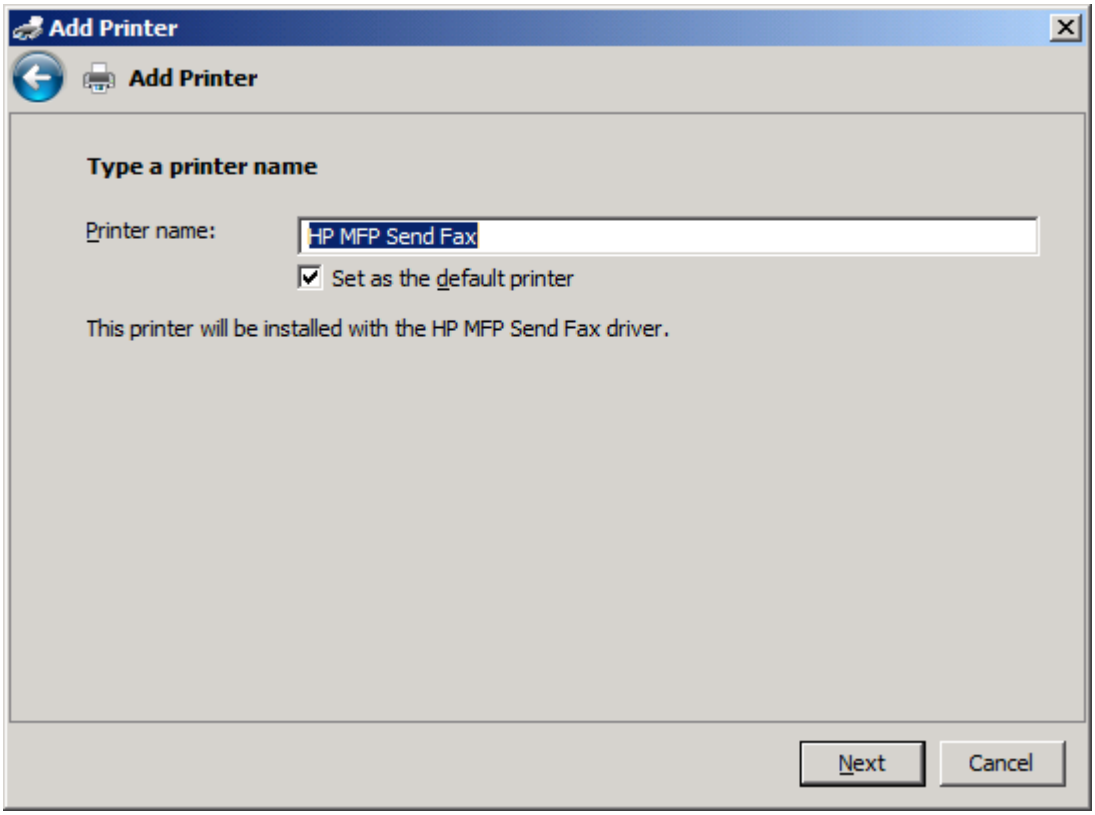
UWAGA: Dostępne są dwie wersje pliku .INF: 32-bitowa wersja dla systemów Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Vista oraz 64-bitowa wersja dla systemów Windows XP Professional x64, Windows Server 2003 x64 i Windows Vista x64.

Jeśli zostanie wybrana zła wersja pliku, to zostanie wyświetlony następujący komunikat: **The specified location does not contain information about your printer** (Podana lokalizacja nie zawiera informacji o drukarce).

14. Kliknij przycisk **Open** (Otwórz).
15. Kliknij przycisk **OK**.
16. W oknie **Install the printer driver** (Instalacja sterownika drukarki) kliknij przycisk **Next** (Dalej).


Add Printer
Add Printer
Install the printer driver
Select the manufacturer and model of your printer. If your printer came with an installation disk, click Have Disk. If your printer is not listed, consult your printer documentation for compatible printer software.
Printers
HP MFP Send Fax
This driver is digitally signed.
Tell me why driver signing is important
Windows Update
Have Disk...
Next
Cancel

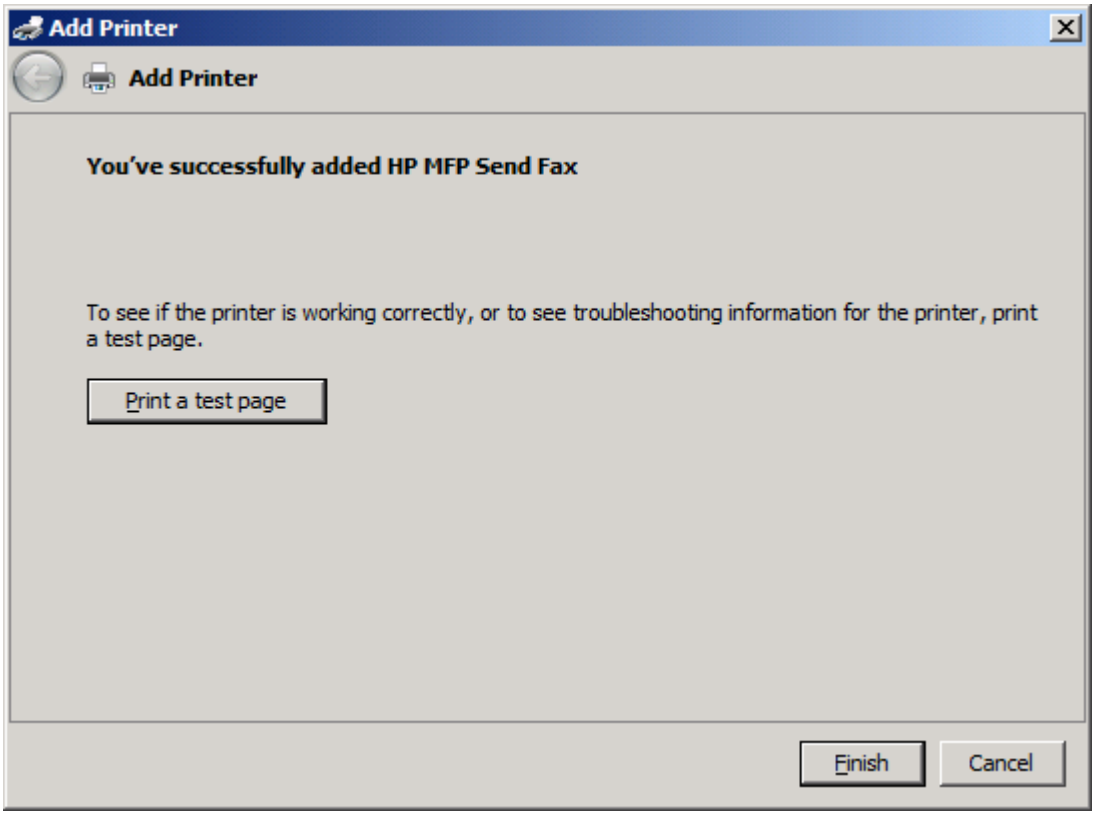
17. W polu tekstowym **Printer name** (Nazwa drukarki) jest wyświetlana domyślna nazwa drukarki **HP MFP Send Fax**. Nazwę tę można zmienić, wpisując nową nazwę w polu tekstowym.



18. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).

19. Zostanie wyświetlony ekran z opcjami strony testowej. Aby wysłać faks do innego urządzenia, kliknij przycisk **Print a test page** (Drukuj stronę testową).

UWAGA: Mimo że przycisk opcji ma etykietę **Print a test page** (Drukuj stronę testową), to lokalnie nie zostanie wydrukowana żadna strona.


Add Printer
Add Printer
You've successfully added HP MFP Send Fax
To see if the printer is working correctly, or to see troubleshooting information for the printer, print a test page.
Print a test page
Finish
Cancel

20. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Odinstalowanie sterownika wysyłania faksów urządzenia HP MFP (MFP Send Fax)

Aby odinstalować sterownik MFP Send Fax, wykonaj następujące czynności:

Aby odinstalować sterownik MFP Send Fax w systemie Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. W oknie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę MFP, dla której zainstalowano sterownik MFP Send Fax, i kliknij pozycję **Delete** (Usuń).
3. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
4. Kliknij prawym przyciskiem myszy w obrębie okna **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy), a następnie kliknij pozycję **Server Properties** (Właściwości serwera).
5. W oknie dialogowym **Print Server Properties** (Właściwości serwera druku) kliknij kartę **Drivers** (Sterowniki).
6. Wybierz sterownik MFP Send Fax i kliknij przycisk **Remove** (Usuń).
7. Kliknij przycisk **OK**.

Aby odinstalować sterownik MFP Send Fax w systemie Windows Vista

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Control Panel** (Panel sterowania), a następnie kliknij pozycję **Printer** (Drukarka).
2. W oknie **Printers** (Drukarki) prawym przyciskiem myszy kliknij drukarkę MFP, dla której zainstalowano sterownik MFP Send Fax i kliknij pozycję **Delete** (Usuń).
3. Kliknij prawym przyciskiem myszy w obrębie okna **Printers** (Drukarki), a następnie kliknij pozycję **Server Properties** (Właściwości serwera).
4. W oknie dialogowym **Print Server Properties** (Właściwości serwera druku) kliknij kartę **Drivers** (Sterowniki).
5. Wybierz sterownik MFP Send Fax i kliknij przycisk **Remove** (Usuń).
6. Kliknij przycisk **OK**.

2 Wysyłanie i odbieranie faksów

Niniejszy rozdział zawiera informacje na temat wysyłania faksów i korzystania z książki telefonicznej sterownika MFP Send Fax:

- Wysyłanie faksu do pojedynczego odbiorcy
- Wysyłanie faksu do wielu odbiorców
- Wysyłanie faksu za pomocą książki telefonicznej
- Anulowanie zadania faksowania
- Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu
- Edytowanie książki telefonicznej
- Eksportowanie pozycji książki telefonicznej do pliku w formacie CSV
- Importowanie pozycji książki telefonicznej z pliku w formacie CSV
- Połączenia głosowe i ponawianie prób

Wysyłanie faksu do pojedynczego odbiorcy

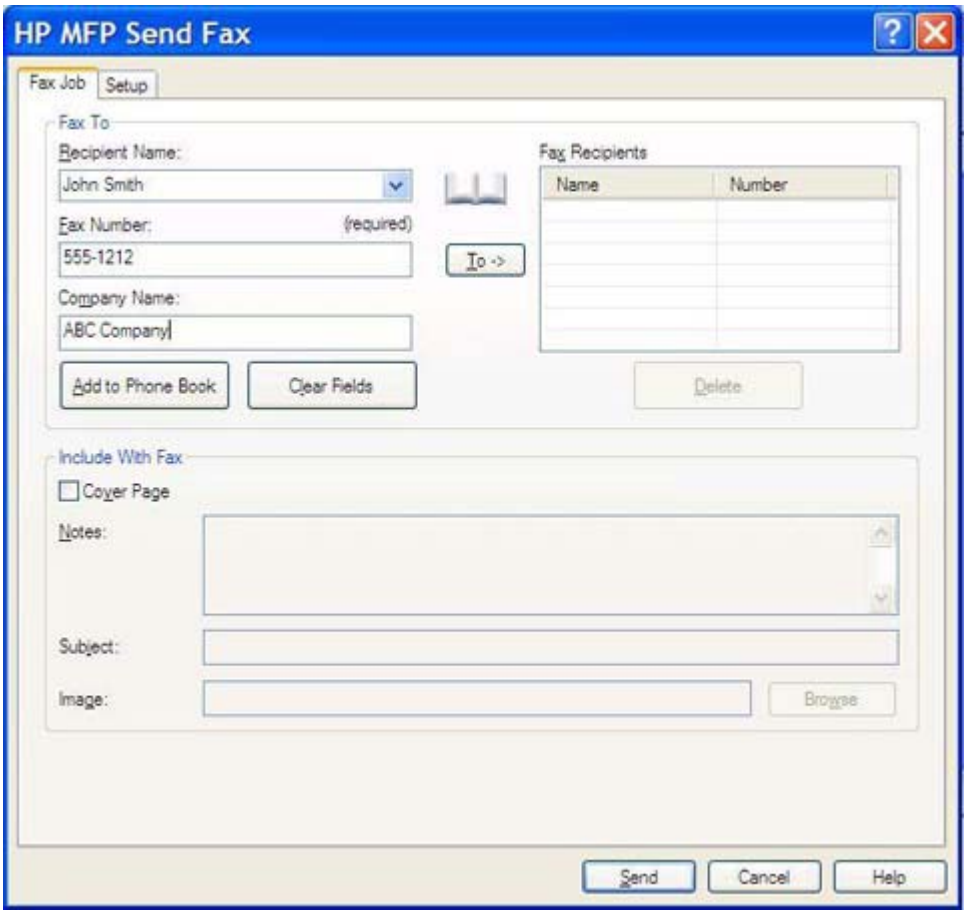
Aby wysłać faks do pojedynczego odbiorcy, należy wykonać następujące kroki:

1. Otwórz dokument przeznaczony do wysłania faksem w programie, w którym został utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik), a następnie kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Print** (Drukuj).

UWAGA: Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

5. W obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy. Numer faksu to jedyna wymagana informacja.

   Rozwijane pole Recipient Name (Nazwa odbiorcy) zawiera zarówno pojedynczych odbiorców, jak i nazwy grup. Jeśli pole tekstowe jest puste i zaznaczono listę rozwijaną, lista ta będzie zawierać 20 ostatnio używanych nazw, posortowanych w kolejności alfabetycznej. Jeśli lista rozwijana zawierała tekst podczas otwierania menu rozwijanego, na liście zostaną pokazane wszystkie pasujące pozycje. Na liście rozwijanej **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) może znajdować się maksymalnie 20 pozycji. Po osiągnięciu maksymalnej liczby pozycji nowa pozycja zastępuje najstarszą pozycję na liście.



UWAGA: Zobacz Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu na stronie 43, aby uzyskać listę znaków specjalnych, których można używać w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu).

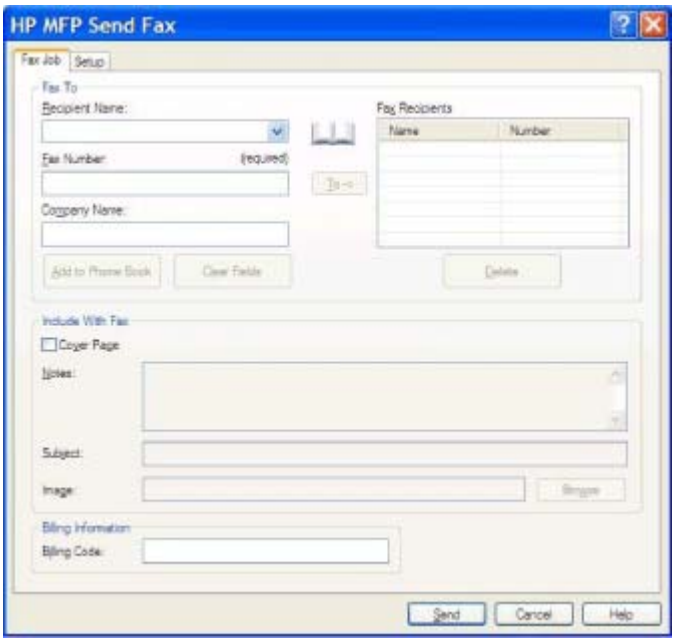
6. Kliknij przycisk **Add to Phone Book** (Dodaj do książki telefonicznej), aby dodać informacje o odbiorcy do książki telefonicznej sterownika MFP Send Fax. Ten krok jest opcjonalny.

UWAGA: Kliknij przycisk **Clear Fields** (Wyczyść pola), aby usunąć wszystkie wartości z pól **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy), **Fax Number** (Numer faksu) i **Company Name** (Nazwa firmy).

7. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) w obszarze **Include With Fax** (Dołącz do faksu) wyświetlane są informacje na temat domyślnej strony wiodącej. Informacje te można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.

UWAGA: Aby skonfigurować ustawienia domyślnej strony wiodącej dla wszystkich faksów, Konfiguracja na stronie 57.

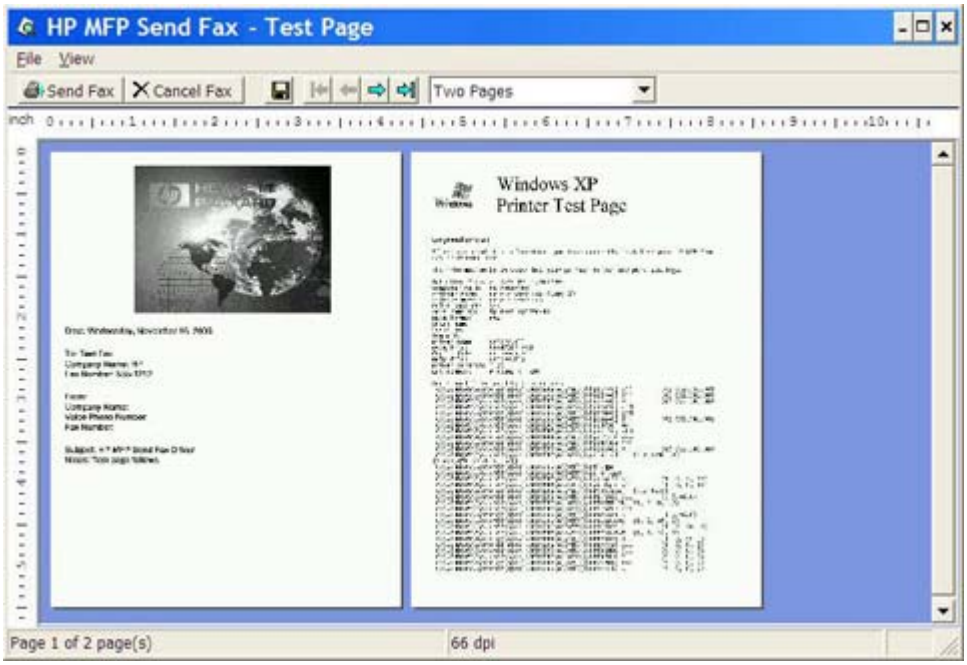
8. Jeśli włączono funkcję kodów billingowych, wpisz kod billingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje billingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP). Kod billingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.



9. Aby wysłać faks z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send** (Wyślij).

UWAGA: Kliknij kartę **Setup** (Ustawienia) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP), aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Informacje te można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania. Kliknij przycisk **Send** (Wyślij), aby wysłać faks.

10. Jeśli na karcie **Setup** (Ustawienia) zaznaczono opcję **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), wyświetlony zostanie podgląd faksu. Przejrzyj faks i sprawdź jego poprawność.



UWAGA: Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać faksy na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Pliki i informacje konfiguracyjne są automatycznie pobierane z serwera druku do klienta.

11. Kliknij opcję **View** (Wyświetl) lub skorzystaj z rozwijanego menu powiększenia, aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu.

12. Klikaj przyciski strzałek, aby przechodzić między stronami dokumentu.

13. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.

Wysyłanie faksu do wielu odbiorców

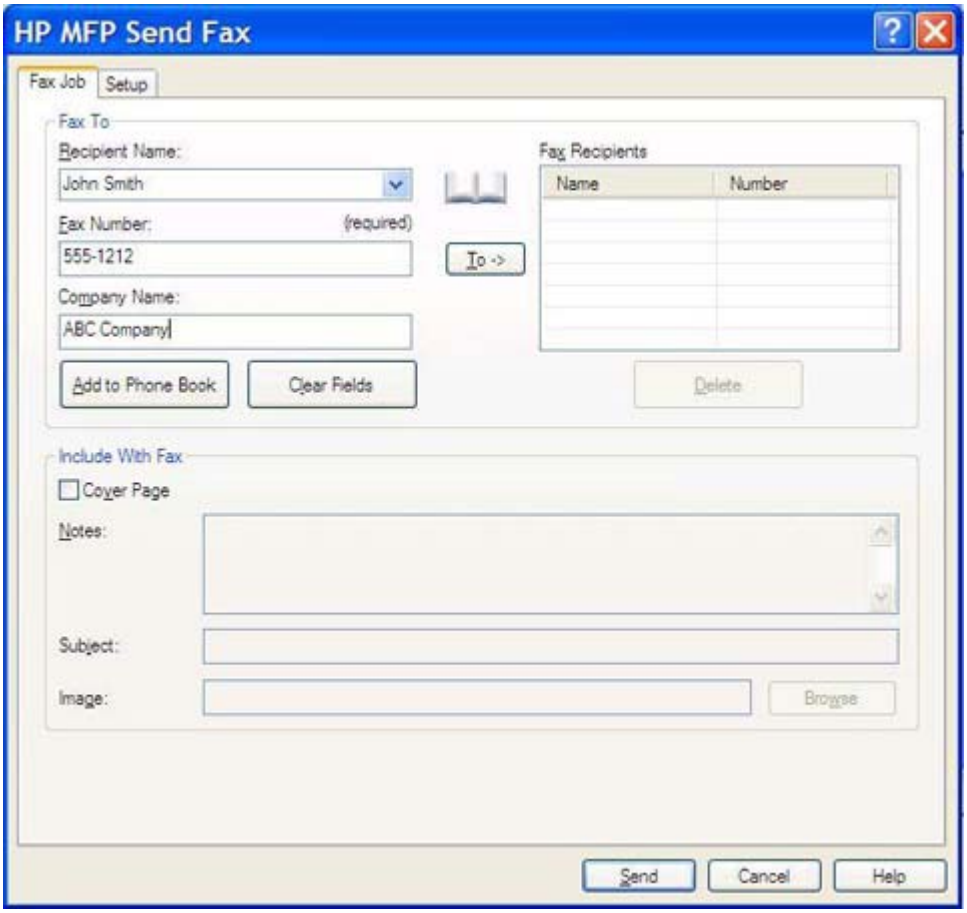
Aby wysłać faks do wielu odbiorców, należy wykonać następujące kroki:

1. Otwórz dokument przeznaczony do wysłania faksem w programie, w którym został utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik), a następnie kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Print** (Drukuj).

UWAGA: Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

5. W obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy.

   Rozwijane pole Recipient Name (Nazwa odbiorcy) zawiera zarówno pojedynczych odbiorców, jak i nazwy grup. Jeśli pole tekstowe jest puste i zaznaczono listę rozwijaną, lista ta będzie zawierać 20 ostatnio używanych nazw, posortowanych w kolejności alfabetycznej. Jeśli lista rozwijana zawierała tekst podczas otwierania menu rozwijanego, na liście zostaną pokazane wszystkie pasujące pozycje. Na liście rozwijanej **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy) może znajdować się maksymalnie 20 pozycji. Po osiągnięciu maksymalnej liczby pozycji nowa pozycja zastępuje najstarszą pozycję na liście.



UWAGA: Numer faksu to jedyna wymagana informacja. Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu na stronie 43, gdzie znajduje się lista znaków specjalnych, których można używać w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu).

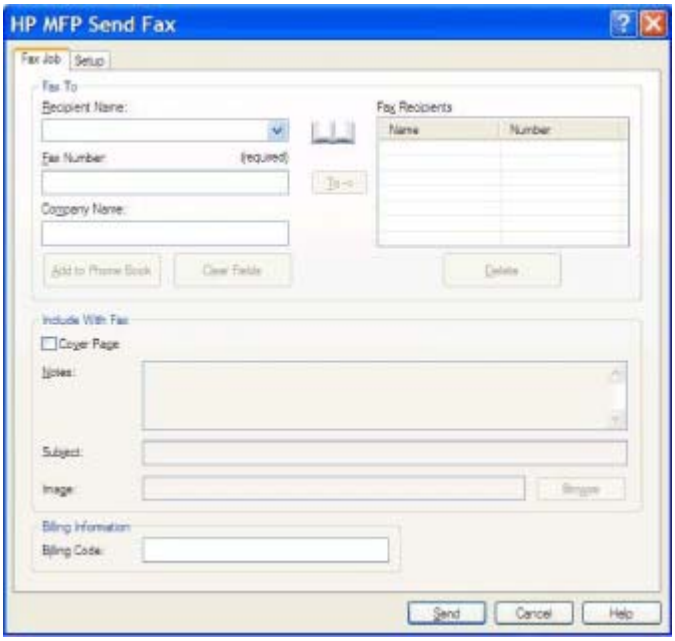
6. Kliknij przycisk **Add to Phone Book** (Dodaj do książki telefonicznej), aby dodać informacje o odbiorcy do książki telefonicznej sterownika MFP Send Fax. Ten krok jest opcjonalny.

UWAGA: Kliknij przycisk **Clear Fields** (Wyczyść pola), aby usunąć wszystkie wartości z pól **Recipient Name** (Nazwa odbiorcy), **Fax Number** (Numer faksu) i **Company Name** (Nazwa firmy).

7. Kliknij przycisk **To ->** (Do), aby dodać informacje o odbiorcy w polu **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).

8. Powtórz kroki od 5 do 7 dla każdego odbiorcy faksu. Faks zostanie wysłany do wszystkich odbiorców, których nazwy znajdują się w polu **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).

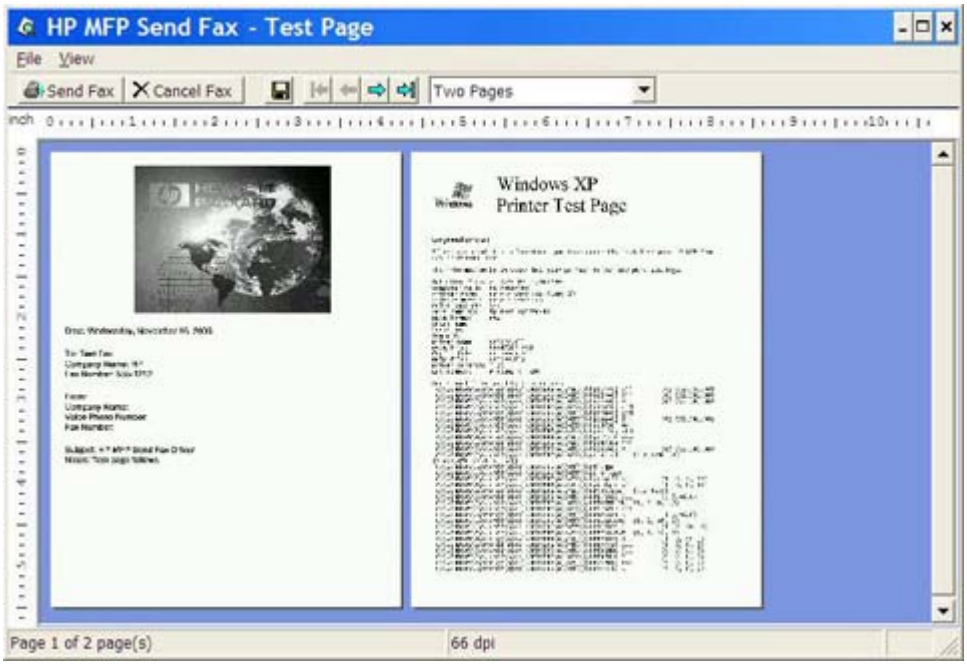
9. Jeśli włączono funkcję kodów billingowych, wpisz kod billingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje billingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP). Kod billingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.



10. Aby wysłać faks z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send** (Wyślij).

UWAGA: Kliknij kartę **Setup** (Ustawienia) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP), aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Informacje te można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania. Kliknij przycisk **Send** (Wyślij), aby wysłać faks.

11. Jeśli na karcie **Setup** (Ustawienia) zaznaczono opcję **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), wyświetlony zostanie podgląd faksu. Przejrzyj faks i sprawdź jego poprawność.



UWAGA: Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać faksy na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Pliki i informacje konfiguracyjne są automatycznie pobierane z serwera druku do klienta.

12. Kliknij opcję **View** (Wyświetl) lub skorzystaj z rozwijanego menu powiększenia, aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu.

13. Klikaj przyciski strzałek, aby przechodzić między stronami dokumentu.

14. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.

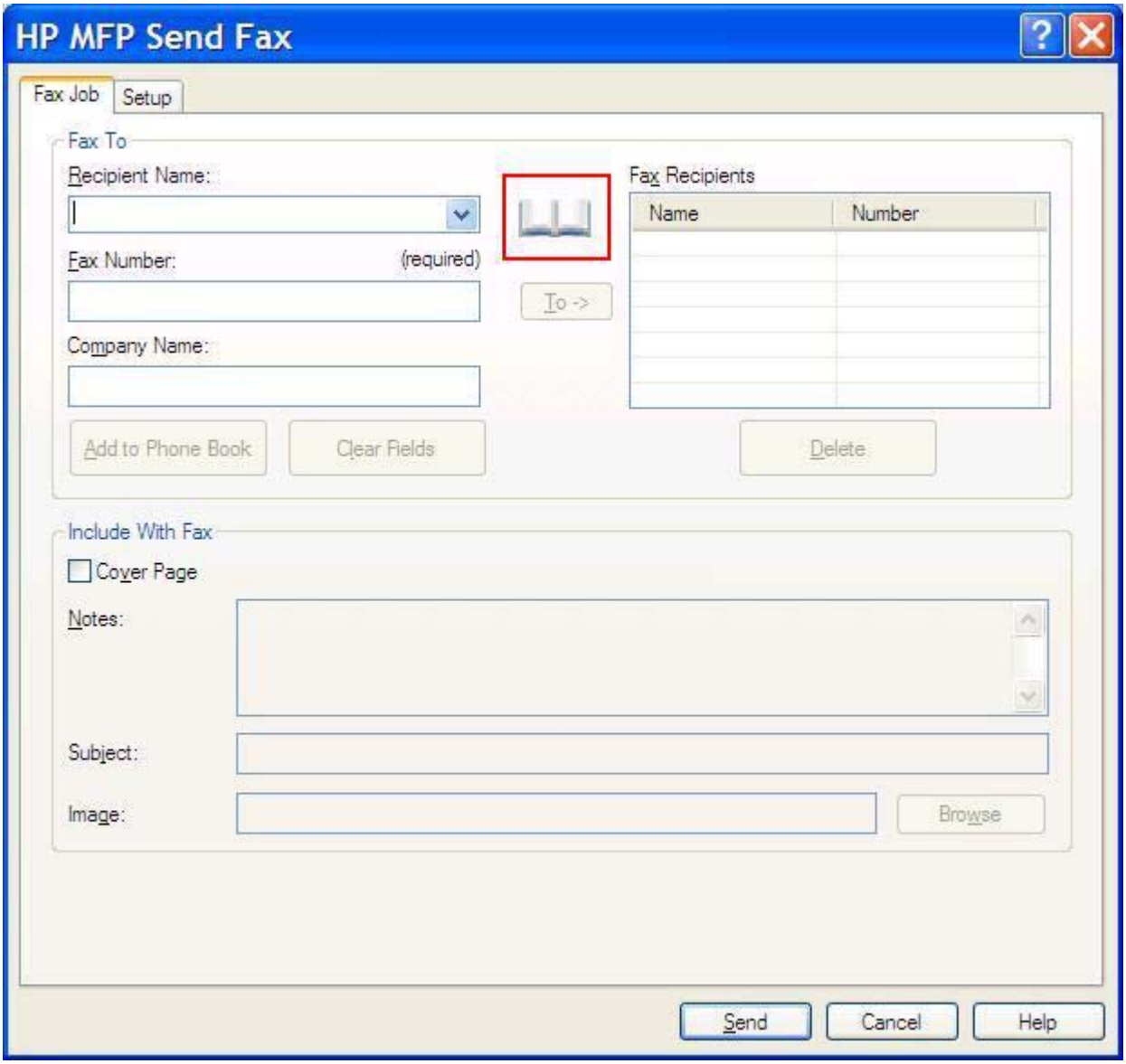
Wysyłanie faksu za pomocą książki telefonicznej

Aby wysłać faks za pomocą książki telefonicznej, należy wykonać następujące kroki.

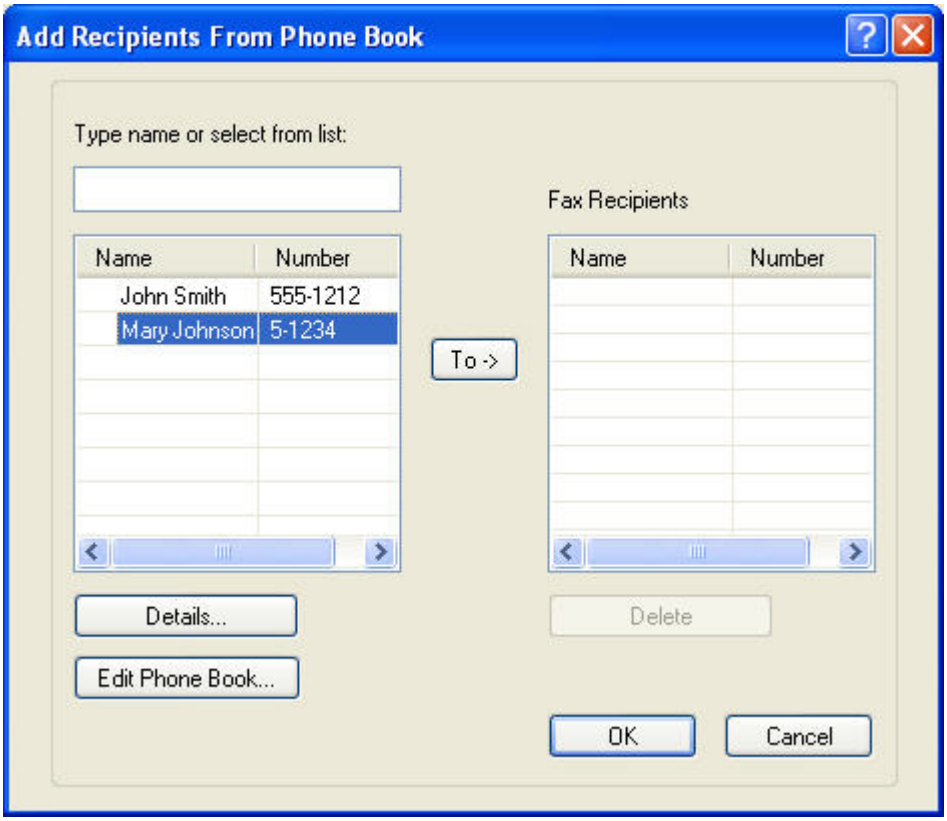
1. Otwórz dokument przeznaczony do wysłania faksem w programie, w którym został utworzony.
2. Kliknij menu **File** (Plik), a następnie kliknij polecenie **Print** (Drukuj).
3. Wybierz sterownik HP MFP Send Fax na liście drukarek.
4. Kliknij przycisk **OK** lub **Print** (Drukuj).

UWAGA: Kliknij przycisk, który powoduje przesłanie dokumentu do drukarki. Może on mieć różną nazwę w różnych programach.

5. W obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij ikonę książki.



6. W oknie dialogowym **Add Recipients From Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) zaznacz nazwy poszczególnych odbiorców faksu i kliknij przycisk **To ->** (Do), aby zapełnić pole **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu).



7. Po dodaniu wszystkich odbiorców faksu do pola **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu) kliknij przycisk **OK**.

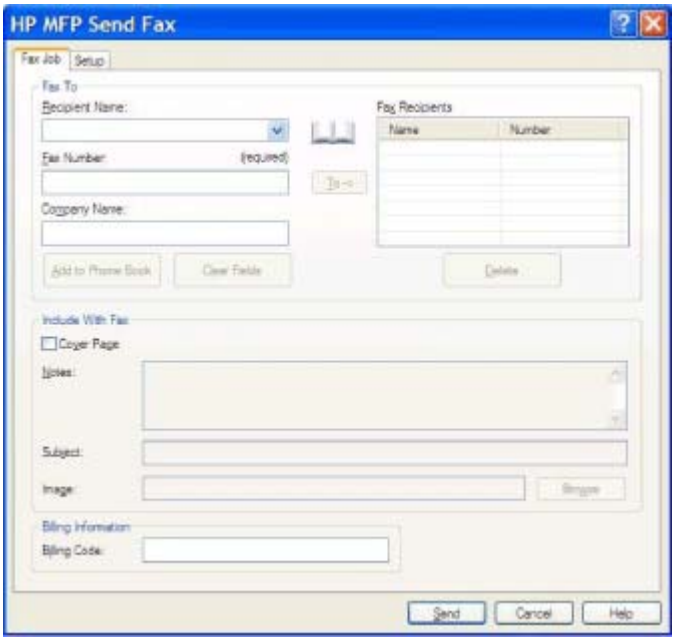
UWAGA: Maksymalna liczba odbiorców faksu wynosi 100.

8. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) w obszarze **Include With Fax** (Dołącz do faksu) wyświetlane są informacje na temat domyślnej strony wiodącej. Informacje te można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.

UWAGA: Aby skonfigurować ustawienia domyślnej strony wiodącej dla wszystkich faksów, zobacz Konfiguracja na stronie 57.

UWAGA: Jeśli strona wiodąca jest używana podczas wysyłania faksu do wielu odbiorców, na podglądzie widoczna będzie strona wiodąca pierwszego odbiorcy. Jednak strona wiodąca będzie wysyłana do każdego odbiorcy osobno. Na każdej stronie wiodącej będzie widoczna nazwa tylko jednego odbiorcy.

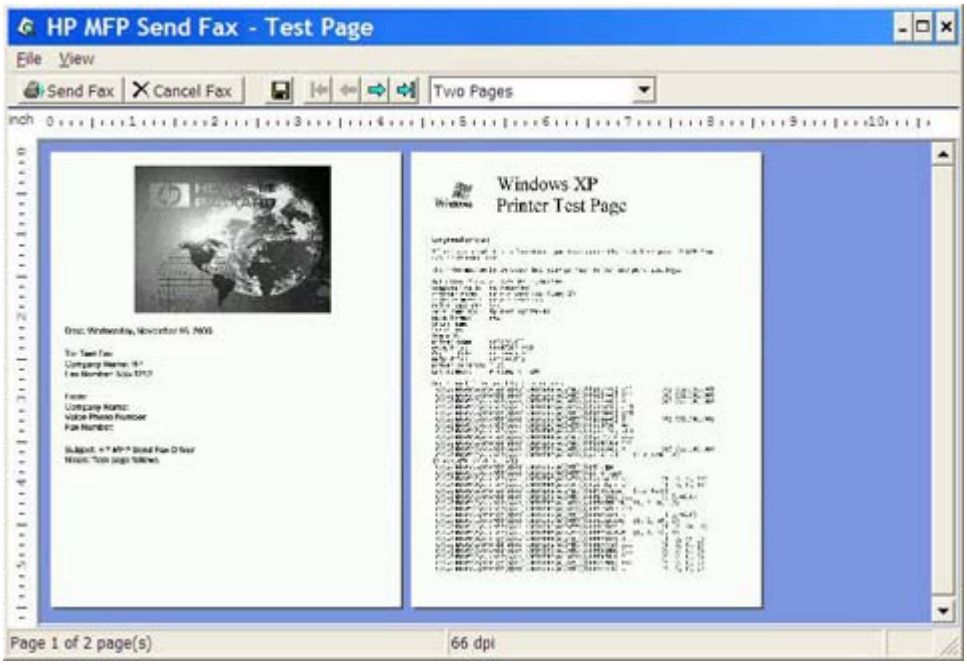
9. Jeśli włączono funkcję kodów billingowych, wpisz kod billingowy w obszarze **Billing Information** (Informacje billingowe) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP). Kod billingowy można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania.



10. Aby wysłać faks do wszystkich odbiorców z domyślnymi preferencjami dotyczącymi nadawcy, jakości faksu, informacji dotyczących powiadamiania i podglądu, kliknij przycisk **Send** (Wyślij).

UWAGA: Kliknij kartę **Setup** (Ustawienia) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP), aby przejrzeć ustawienia nadawcy, jakości faksu, powiadamiania i podglądu. Informacje te można zmieniać dla poszczególnych zadań faksowania. Kliknij przycisk **Send** (Wyślij), aby wysłać faks.

11. Jeśli na karcie **Setup** (Ustawienia) zaznaczono opcję **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), wyświetlony zostanie podgląd faksu. Przejrzyj faks i sprawdź jego poprawność.



UWAGA: Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna. Point and Print (Wskaż i drukuj) to funkcja systemu Windows, dzięki której można podłączać, drukować i wysyłać faksy na drukarce zdalnej bez korzystania z dysków instalacyjnych. Pliki i informacje konfiguracyjne są automatycznie pobierane z serwera druku do klienta.

12. Kliknij opcję **View** (Wyświetl) lub skorzystaj z rozwijanego menu powiększenia, aby zmienić rozmiar podglądu dokumentu.

13. Klikaj przyciski strzałek, aby przechodzić między stronami dokumentu.

14. Kliknij przycisk **Send Fax** (Wyślij faks), aby wysłać faks lub kliknij przycisk **Cancel Fax** (Anuluj faks), aby zamknąć sterownik wysyłania faksów.

Anulowanie zadania faksowania

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP naciśnij czerwony przycisk Stop.

   UWAGA: W menu wyświetlana jest lista aktywnych zadań, które można anulować.

2. Wybierz żądane zadanie i naciśnij przycisk OK.

Wstawianie znaków specjalnych do numeru faksu

W polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu), oprócz cyfr od 0 do 9, można wprowadzać Znaki specjalne.

Tabela 2-1 Special characters

Znak specjalny	Funkcja
-	Wstaw myślnik do numeru faksu, aby ułatwić jego odczytanie.
( )	Wstaw nawiasy do numeru faksu, aby ułatwić jego odczytanie.
[ ]	Wstaw nawiasy kwadratowe, aby ukryć część numeru faksu, co zapobiegnie jej drukowaniu na stronie tytułowej faksu, raportach połączeń i potwierdzeniach przesyłanych pocztą elektroniczną. Na przykład numer faksu może zawierać kod dostępu karty telefonicznej. Część numeru faksu zawierającą kod dostępu karty telefonicznej ujmij w nawiasy kwadratowe, aby informacja ta nie była wyświetlana.
*	Gwiazdka jest transmitowana jako ton.
#	Krzyżyk jest transmitowany jako ton.
,	Przecinek odpowiada dwusekundowej przerwie podczas wybierania numeru faksu. Użyj wielu przecinków, aby uzyskać dłuższą przerwę.

Edytowanie książki telefonicznej

Książka telefoniczna może służyć do przechowywania informacji kontaktowych pojawiających się w obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP). Nazwy można dodawać do książki telefonicznej i je z niej usuwać.

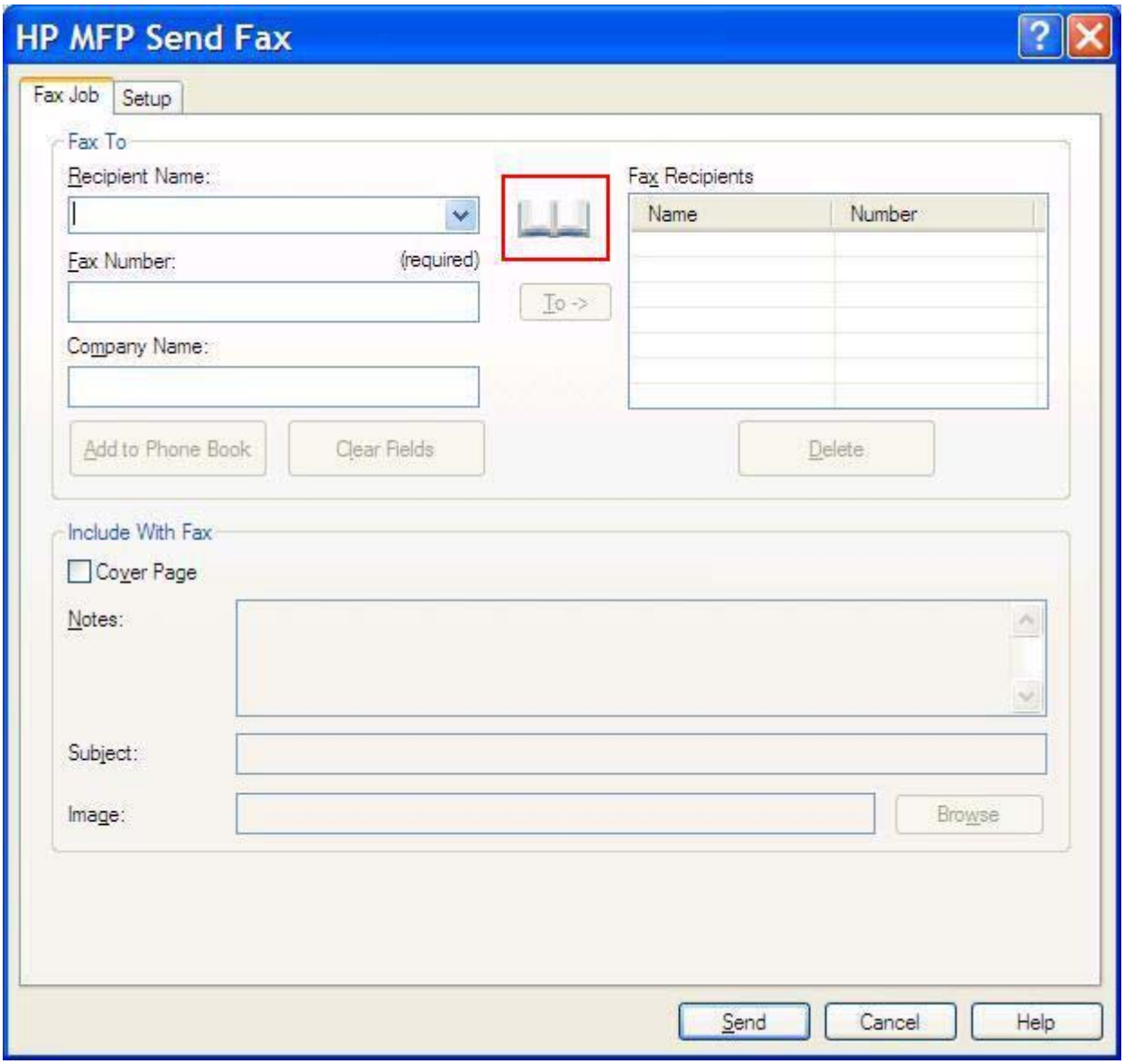
Książkę telefoniczną sterownika MFP Send Fax można importować i eksportować.

Dodawanie nazw do książki telefonicznej

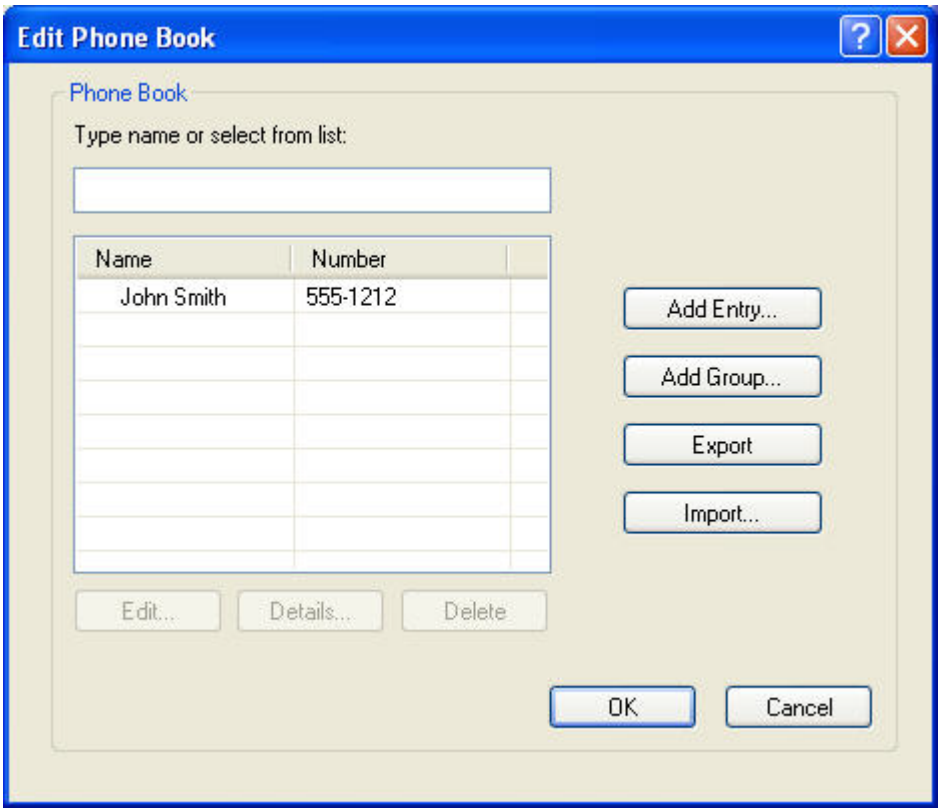
UWAGA: Aby dodać nazwy do książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

Aby dodać nazwę do książki telefonicznej, należy wykonać następujące kroki:

1. Na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) w obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).

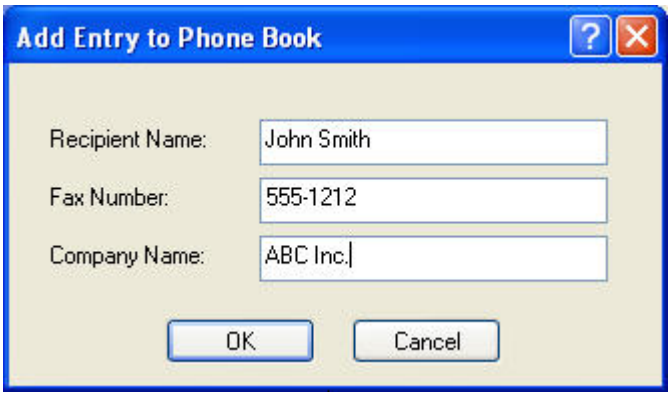


2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Add Entry** (Dodaj pozycję), aby otworzyć okno dialogowe **Add Entry to Phone Book** (Dodaj pozycję do książki telefonicznej). Wpisz nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy, a następnie kliknij przycisk **OK**.



3. Kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

4. W oknie dialogowym **Add to Phone Book** (Dodaj do książki telefonicznej) wpisz w odpowiednich polach tekstowych nazwisko odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy.



5. Kliknij przycisk **OK**.

6. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Add Entry** (Dodaj pozycję), aby dodać kolejne nazwy.

7. Po zakończeniu dodawania nazw do książki telefonicznej kliknij przycisk **OK**.

Dodawanie grup do książki telefonicznej

UWAGA: Aby dodać grupę do książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli dodajesz grupę za pomocą karty **Setup** (Ustawienia), przejdź do kroku 3 tej procedury.

Aby dodać grupę do książki telefonicznej, należy wykonać następujące kroki:

1. Na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) w obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).

2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) wyróżnij nawę na liście i kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Add Group** (Dodaj grupę). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Group to Phone Book** (Dodaj grupę do książki telefonicznej). Wpisz nazwę grupy w polu tekstowym **Group Name** (Nazwa grupy), a następnie wpisz nazwę lub wybierz ją z listy z lewej strony okna dialogowego. Kliknij przycisk **Add** (Dodaj), aby skopiować wybraną nazwę do pola **Members** (Członkowie). Po zakończeniu dodawania grupy kliknij przycisk **OK**.

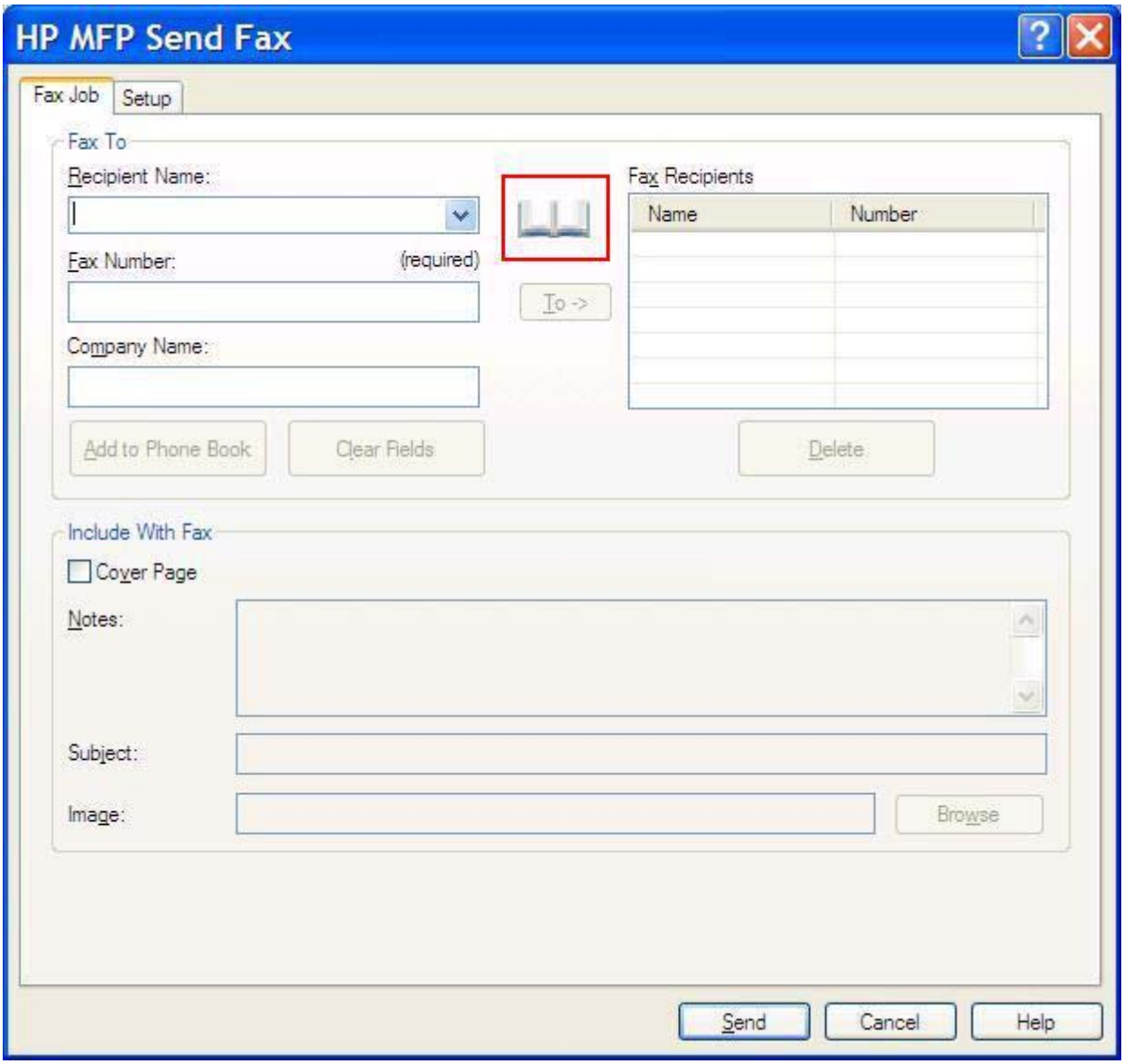
   UWAGA: Możesz sprawdzić informacje kontaktowe przed dodaniem informacji do grupy, klikając opcję **Details** (Szczegóły). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Details** (Szczegóły). Sprawdź informacje i kliknij przycisk **OK** lub **Cancel** (Anuluj). Nie można edytować informacji w tym oknie dialogowym.

Usuwanie nazw z książki telefonicznej

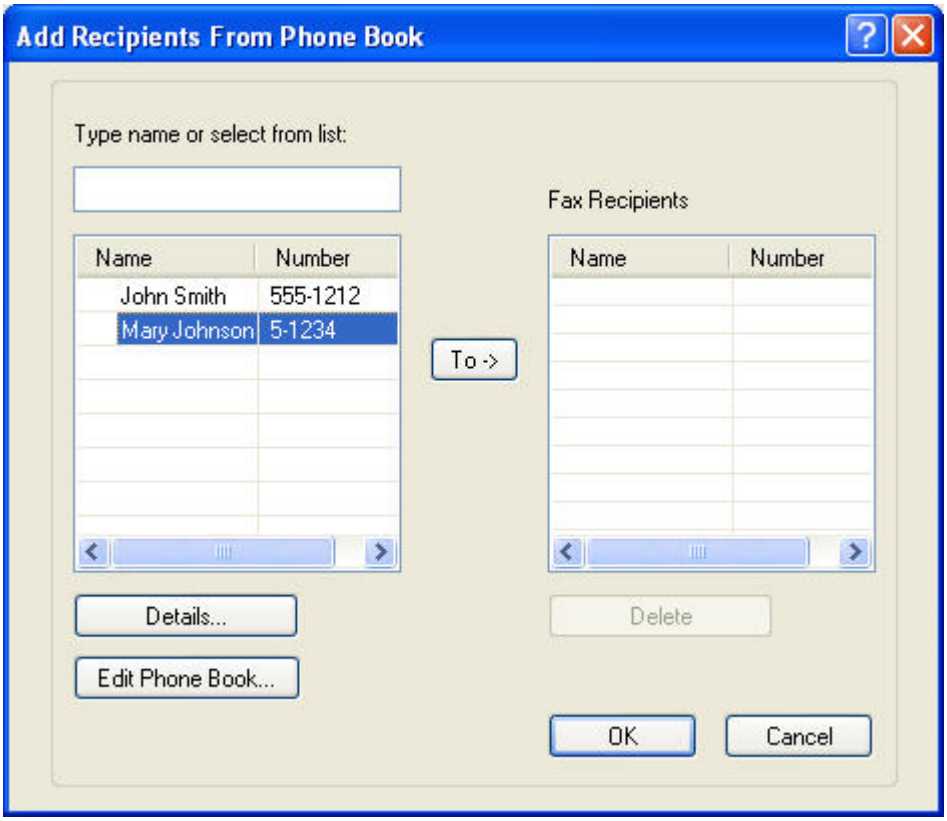
UWAGA: Aby usuwać nazwy z książki telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli usuwasz nazwy za pomocą karty **Setup** (Ustawienia), przejdź do kroku 3 tej procedury.

Aby **usunąć** nazwy z książki telefonicznej, należy wykonać następujące kroki:

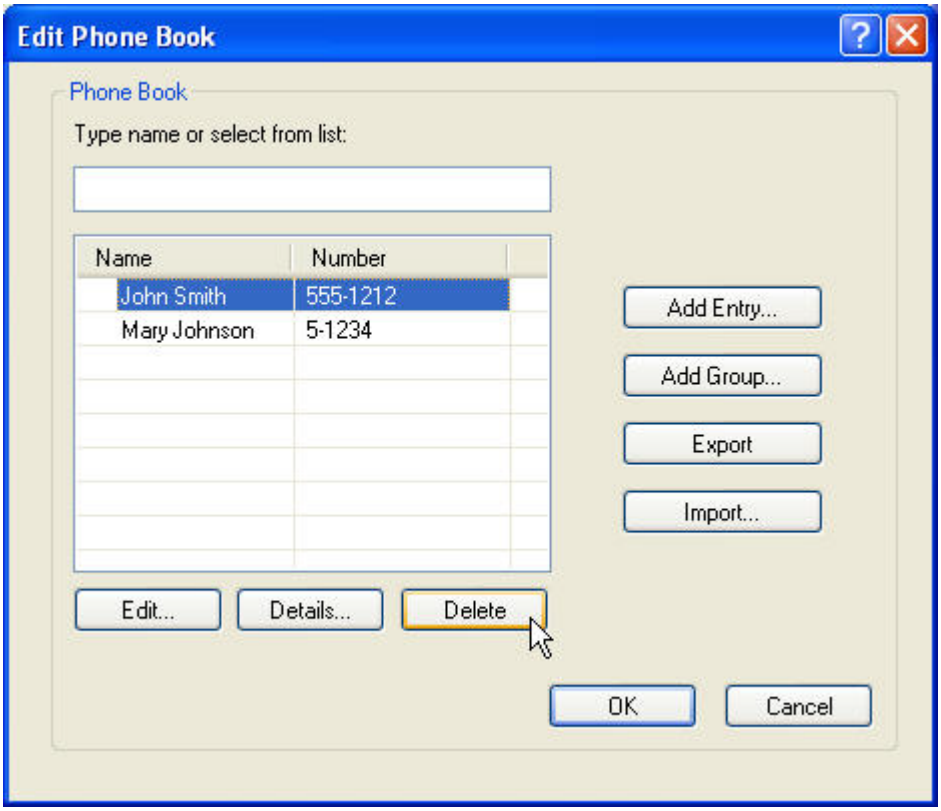
1. Na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) w obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij ikonę książki. Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).



2. W oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) wyróżnij nawę na liście i kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).



3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) zaznacz nazwę, którą chcesz usunąć i kliknij przycisk **Delete** (Usuń). Sprawdź wynik usunięcia w oknie dialogowym **CONFIRM** (Potwierdzenie). Kliknięcie opcji **Yes** trwale usuwa tę pozycję z książki telefonicznej.

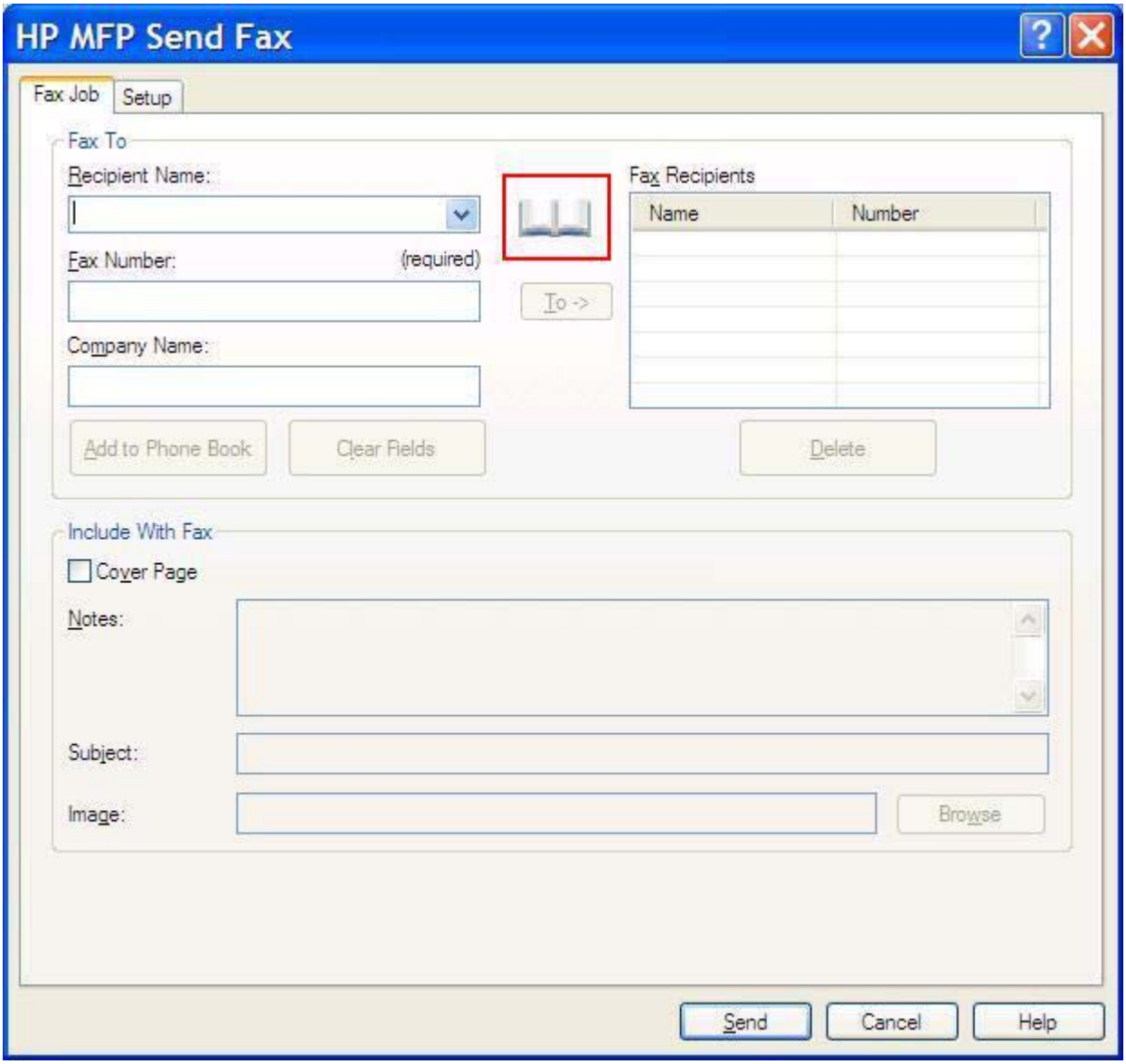


Edytowanie nazw w książce telefonicznej

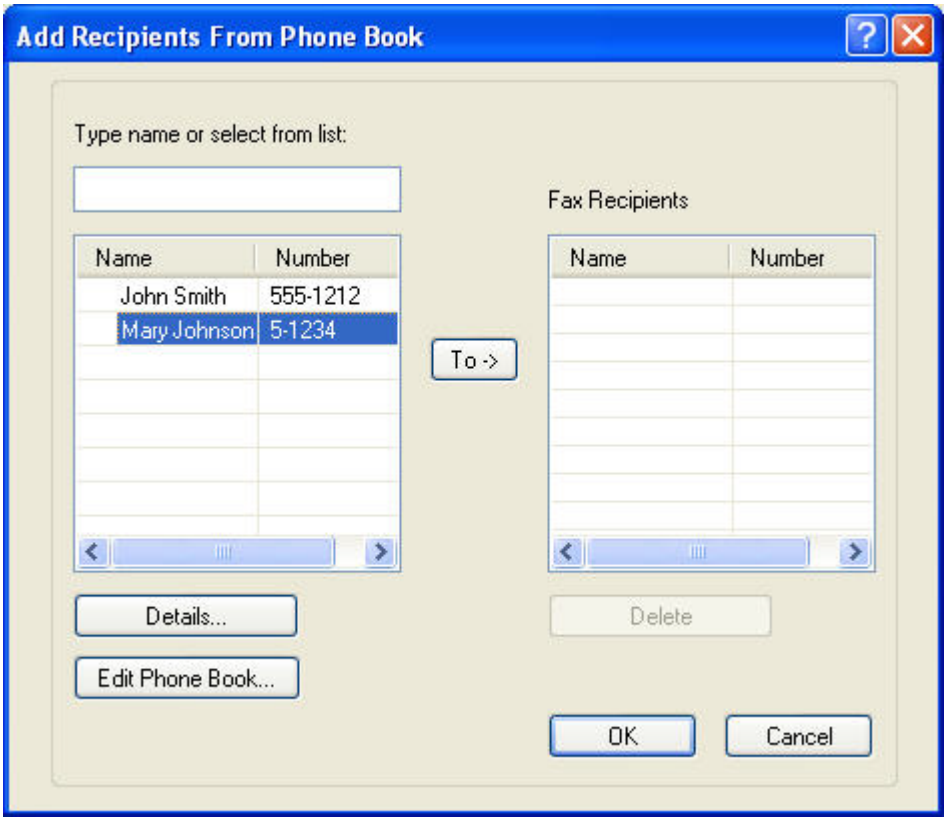
UWAGA: Aby edytować nazwy w książce telefonicznej, na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) kliknij ikonę książki lub na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Jeśli edytujesz nazwy za pomocą karty **Setup** (Ustawienia), przejdź do kroku 3 tej procedury.

Aby dokonać **edycji** nazw w książce telefonicznej, należy wykonać następujące kroki:

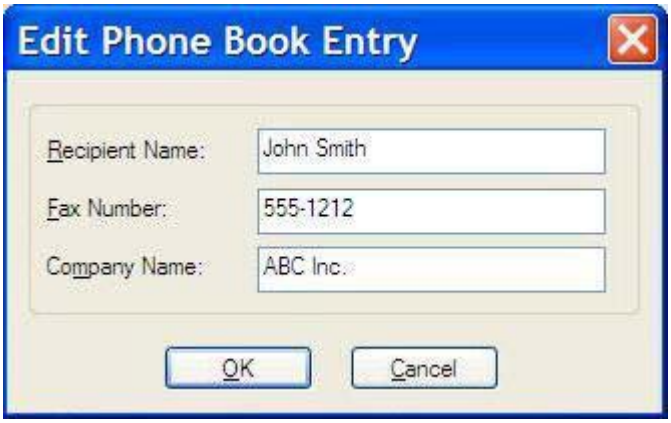
1. Na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) w obszarze **Fax To** (Wyślij faks do) okna dialogowego **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) kliknij ikonę książki.



2. W oknie dialogowym **Add Recipients From Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej) zaznacz nazwę, którą chcesz edytować i kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej). Spowoduje to otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).



3. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) wyróżnij jedną z nazw i kliknij przycisk **Edit** (Edytuj). Zostanie otwarte okno dialogowe **Edit Phone Book Entry** (Edycja pozycji w książce telefonicznej) i wyświetlone bieżące informacje kontaktowe. W razie potrzeby edytuj nazwę odbiorcy, numer faksu i nazwę firmy, a następnie kliknij przycisk **OK**. Spowoduje to ponowne otwarcie okna dialogowego **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).



UWAGA: Aby przeglądać informacje kontaktowe przed wysłaniem faksu, wybierz nazwę w oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) i kliknij opcję **Details** (Szczegóły). Zostanie wyświetlone okno dialogowe **Details** (Szczegóły). Sprawdź informacje i kliknij przycisk **OK** lub **Cancel** (Anuluj). Nie można edytować informacji w tym oknie dialogowym.

4. Po zakończeniu edytowania kliknij przycisk **OK**.

Eksportowanie pozycji książki telefonicznej do pliku w formacie CSV

Informacje kontaktowe z książki telefonicznej można eksportować do pliku CSV.

1. Nazwy z książki telefonicznej można eksportować za pomocą karty **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub **Setup** (Ustawienia).

   - Karta **Fax Job** (Zadanie faksowania): Kliknij ikonę książki, a następnie kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) w oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).

   - Karta **Setup**: Kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

2. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Export...** (Eksportuj), aby otworzyć okno dialogowe **File Save As** (Zapisz plik jako). Wpisz ścieżkę oraz nazwę eksportowanego pliku CSV, a następnie kliknij przycisk **OK**. Wszystkie bieżące pozycje zapisane w książce telefonicznej zostaną zapisane w pliku. Jeśli plik CSV o podanej ścieżce i nazwie już istnieje, jest zastępowany przez zawartość książki telefonicznej.

Importowanie pozycji książki telefonicznej z pliku w formacie CSV

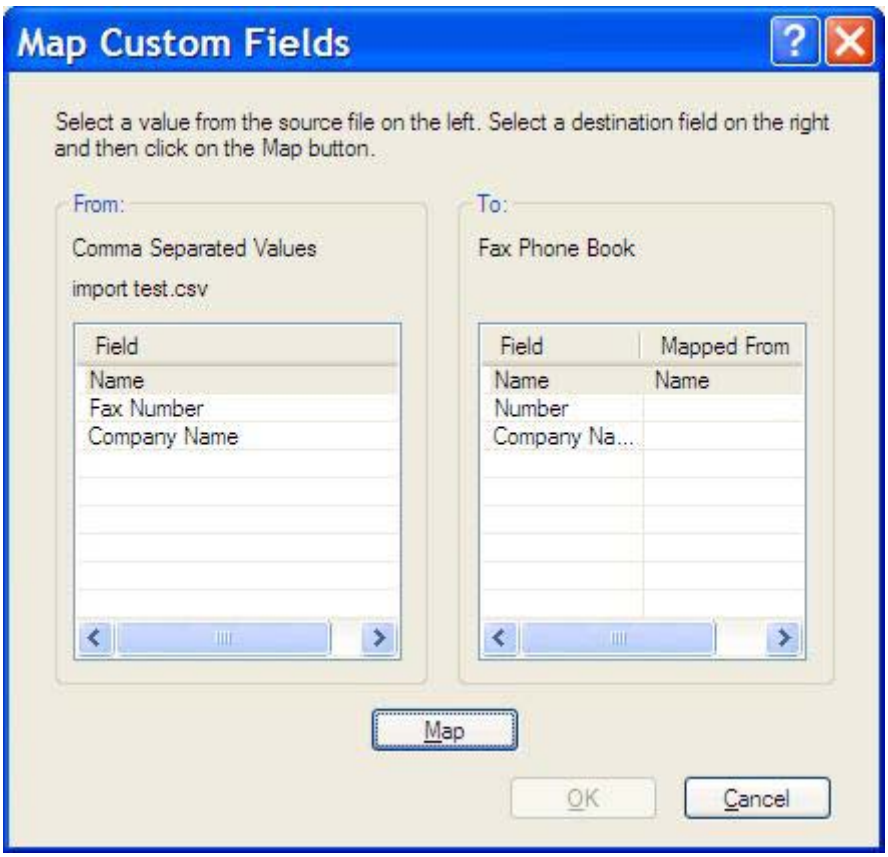
Informacje kontaktowe można importować z pliku CSV do książki telefonicznej. Podczas importowania z pliku CSV oprogramowanie zakłada, że pierwszy rekord w pliku jest nagłówkiem; dlatego zawartość pierwszego rekordu nie będzie importowana. Jeśli pozycja w pliku CSV jest niepoprawnie sformatowana, program odrzuca cały rekord.

1. Nazwy można importować do książki telefonicznej za pomocą karty **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub **Setup** (Ustawienia).

   - Karta **Fax Job** (Zadanie faksowania): Kliknij ikonę książki, a następnie kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) w oknie dialogowym **Add Recipients from Phone Book** (Dodaj odbiorców z książki telefonicznej).
   - Karta **Setup**: Kliknij przycisk **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej).

2. W oknie dialogowym **Edit Phone Book** (Edycja książki telefonicznej) kliknij przycisk **Import...** (Importuj), aby otworzyć okno dialogowe **File Open** (Otwórz plik). Wyróżnij plik, który chcesz importować i kliknij przycisk **OK**.

3. Po skontrolowaniu wyróżnionego pliku zostanie otwarte okno dialogowe **Map Fields** (Mapowanie pól). Wyróżnij pozycję w kolumnie **From** (Z), a następnie wyróżnij pole w kolumnie **To** (Do). Kliknij przycisk **Map** (Mapuj). Wymagane jest wybranie mapowania pól Name (Nazwa) i Phone Number (Numer telefonu). Określenie mapowania pola Company name (Nazwa firmy) jest opcjonalne. Dokonany przez użytkownika wybór mapowania jest stosowany do wszystkich rekordów w pliku CSV.



Połączenia głosowe i ponawianie prób

Połączenia głosowe nie są umieszczane w Dzienniku zdarzeń faksu i nie generują raportu T.30. W następnych rozdziałach znajdują się informacje o ponawianiu zadania faksu.

Raport połączenia faksowego

Gdy wszystkie próby wysłania faksu zostały wykonane, jest drukowany raport połączenia faksowego wysyłanego faksu. Zawiera on identyfikator dziennika zadania faksu. W raporcie połączenia faksowego jest drukowany wynik ostatniej próby wysłania faksu.

Raport połączenia faksowego nie jest drukowany dla połączeń głosowych.

UWAGA: Raport połączenia faksowego zawiera numery zadań tylko dla ostatnich prób. Jeśli raport taki zostanie wydrukowany ręcznie z menu, a ostatnie połączenie nie było ani ostatnią próbą wysyłki faksu, ani połączeniem głosowym, to numer zadania będzie miał wartość zero.

Dziennik zdarzeń faksu

Połączenia głosowe domyślnie nie są umieszczane w Dzienniku zdarzeń faksu. W Dzienniku zdarzeń faksu są tylko umieszczane ostatnie próby wysłania faksu.

Raport T.30

Połączenia głosowe nie powodują wydrukowania raportu T.30. Wszystkie ponowne próby powodują wydrukowanie raportu T.30.

3 Konfiguracja

W tym rozdziale podano informacje o konfigurowaniu domyślnych ustawień sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP za pomocą przycisku **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne) na karcie **Setup** (Ustawienia):

- Ustawianie informacji o nadawcy
- Ustawianie jakości faksu
- Ustawianie parametrów powiadomienia
- Ustawianie informacji zamieszczanych na stronie wiodącej
- Ustawianie preferencji podglądu
- Ustawianie preferencji drukowania sterownika faksu
- Ustawianie konfiguracji kodów billingowych

UWAGA: Ustawienia domyślne można zdefiniować podczas instalacji.

Ustawianie informacji o nadawcy

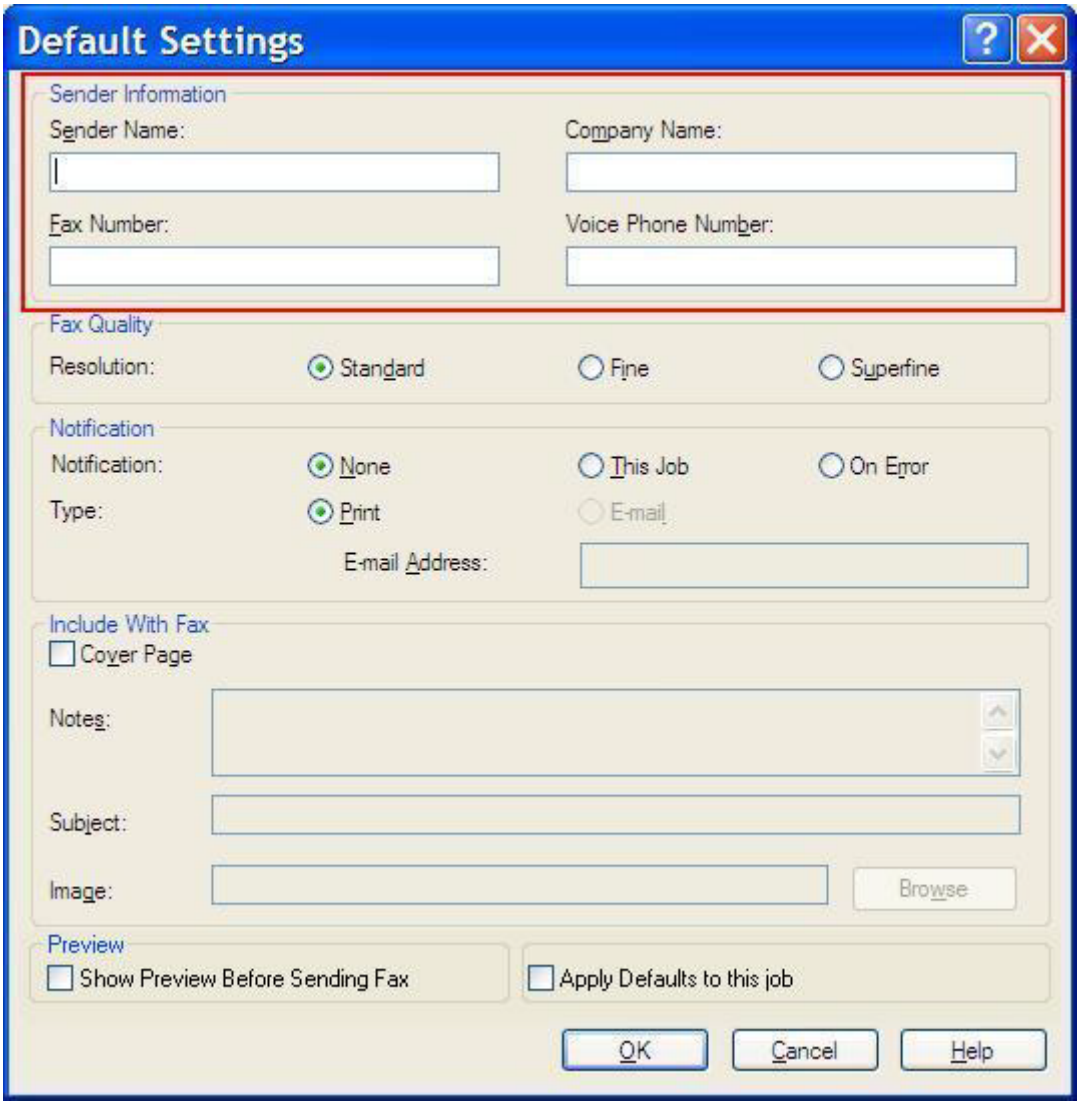
Domyślne informacje o nadawcy są umieszczane na wszystkich faksach wysyłanych przy użyciu sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, włącznie ze stronami wiodącymi. Informacje o nadawcy można zmienić dla poszczególnych faksów, korzystając z pól na karcie **Setup** (Ustawienia).

UWAGA: Aby zastosować zmiany tylko do bieżącego zadania, wybierz pole wyboru **Apply Defaults to this job** (Zastosuj ustawienia domyślne do tego zadania) przed zamknięciem okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne).

Aby zdefiniować domyślne informacje o nadawcy, należy wykonać następujące kroki:

1. Na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne).

2. W sekcji **Sender Information** (Informacje o nadawcy) okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne) wpisz domyślną nazwę nadawcy, nazwę firmy, numer faksu oraz numer telefonu głosowego.



UWAGA: Dane w polach informacji o nadawcy na karcie **Setup** (Ustawienia) są aktualizowane przy **pierwszym** wprowadzeniu danych nadawcy w polach informacji o nadawcy okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne). Jeśli domyślne informacje o nadawcy zostaną zmienione później, pola informacji o nadawcy na karcie **Setup** (Ustawienia) **nie** zostaną odświeżone. Zmiany zostaną zapisane, lecz informacje te nie będą widoczne w oknie dialogowym. Aby wyświetlić nowe informacje, należy zakończyć pracę sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, a następnie ponownie go uruchomić.

3. Kliknij przycisk **OK**.

UWAGA: Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia jakości faksu, powiadomienia, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

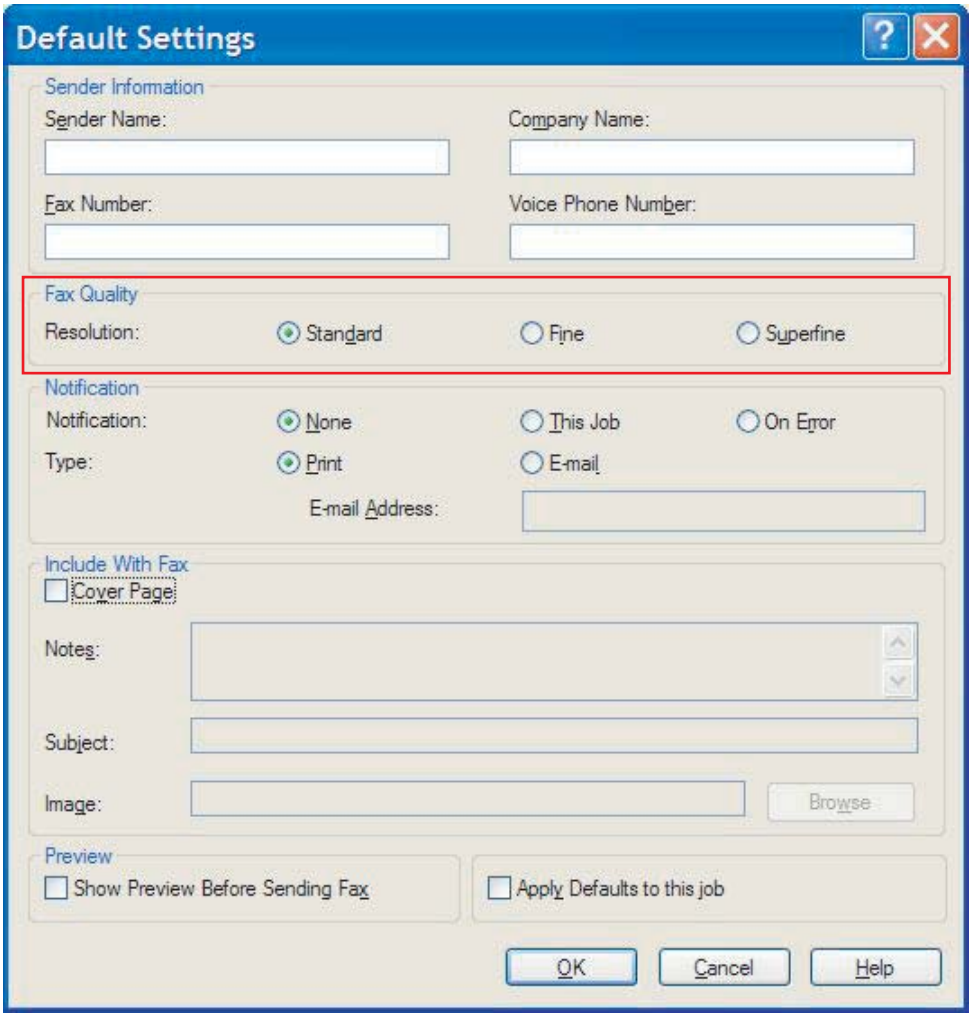
Ustawianie jakości faksu

Ustawienie jakości faksu określa rozdzielczość, w której urządzenie MFP wysyła faksy. Dostępne są następujące ustawienia jakości:

- **Standard**: 200 x 100 punktów na cal (dpi)
- **Fine**: 200 x 200 dpi
- **Superfine**: 300 x 300 dpi

Aby ustawić jakość faksu, należy wykonać następujące kroki:

1. Na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne).
2. W obszarze **Fax Quality** (Jakość faksu) w oknie dialogowym **Default Settings** (Ustawienia domyślne) zaznacz domyślną jakość wysyłanych faksów.



3. Kliknij przycisk **OK**.

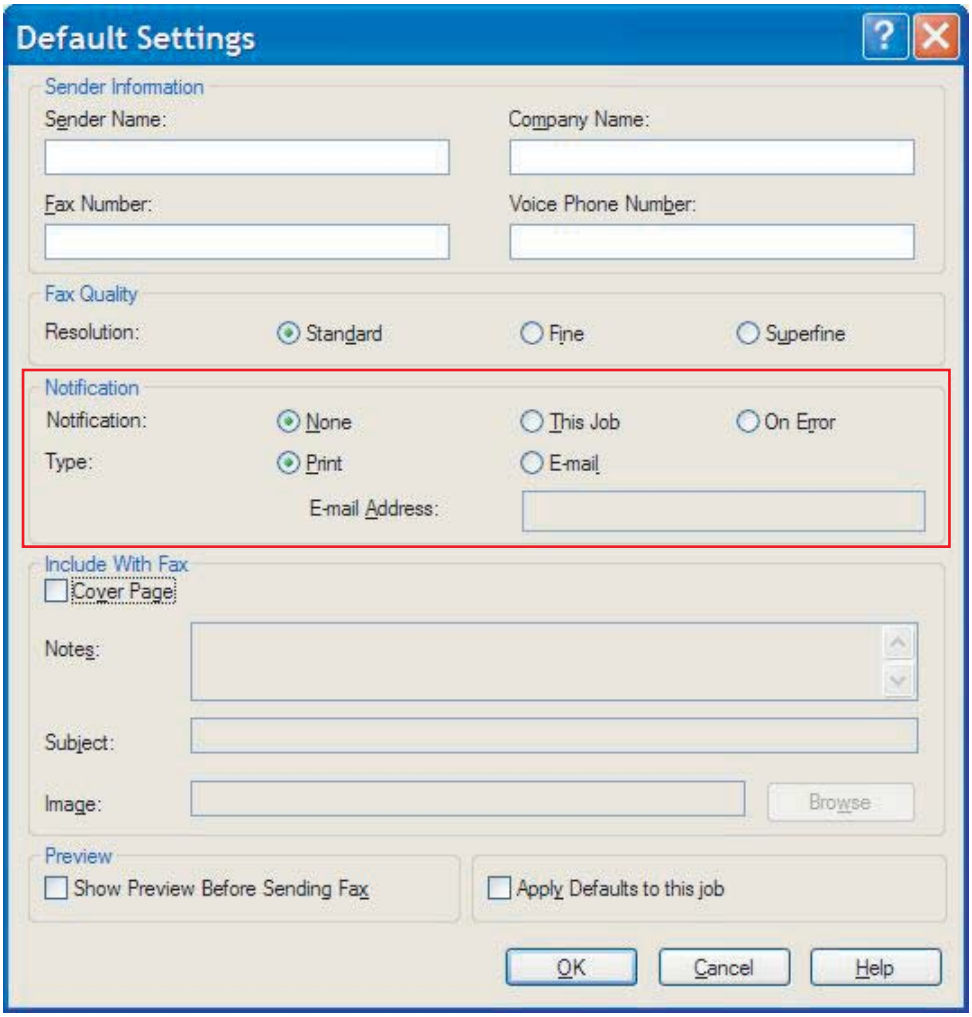
UWAGA: Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, powiadomienia, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

Ustawianie parametrów powiadomienia

Ustawienia powiadomienia określają, kiedy i w jaki sposób wysyłane jest powiadomienie o stanie faksu wychodzącego.

Aby zmienić ustawienia powiadomienia, należy wykonać następujące kroki.

1. Na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne).
2. W sekcji **Notification** (Powiadomienie) okna **Default Settings** (Ustawienia domyślne) wybierz moment otrzymywania powiadomień:
   - **None**: powiadomienie nie jest wysyłane.
   - **This Job**: powiadomienie jest wysyłane w momencie wysłania faksu.
   - **On Error**: powiadomienie jest wysyłane w razie wystąpienia błędu.



3. Zaznacz typ wysyłanego powiadomienia:
   - **Print**: powiadomienie jest drukowane na drukarce domyślnej.
   - **E-mail**: powiadomienie jest wysyłane w wiadomości poczty elektronicznej. W polu tekstowym **E-mail Address** wpisz adres poczty elektronicznej.

UWAGA: Aby otrzymywać powiadomienia pocztą elektroniczną, w urządzeniu MFP musi być skonfigurowana funkcja poczty elektronicznej.

4. Kliknij przycisk **OK**.

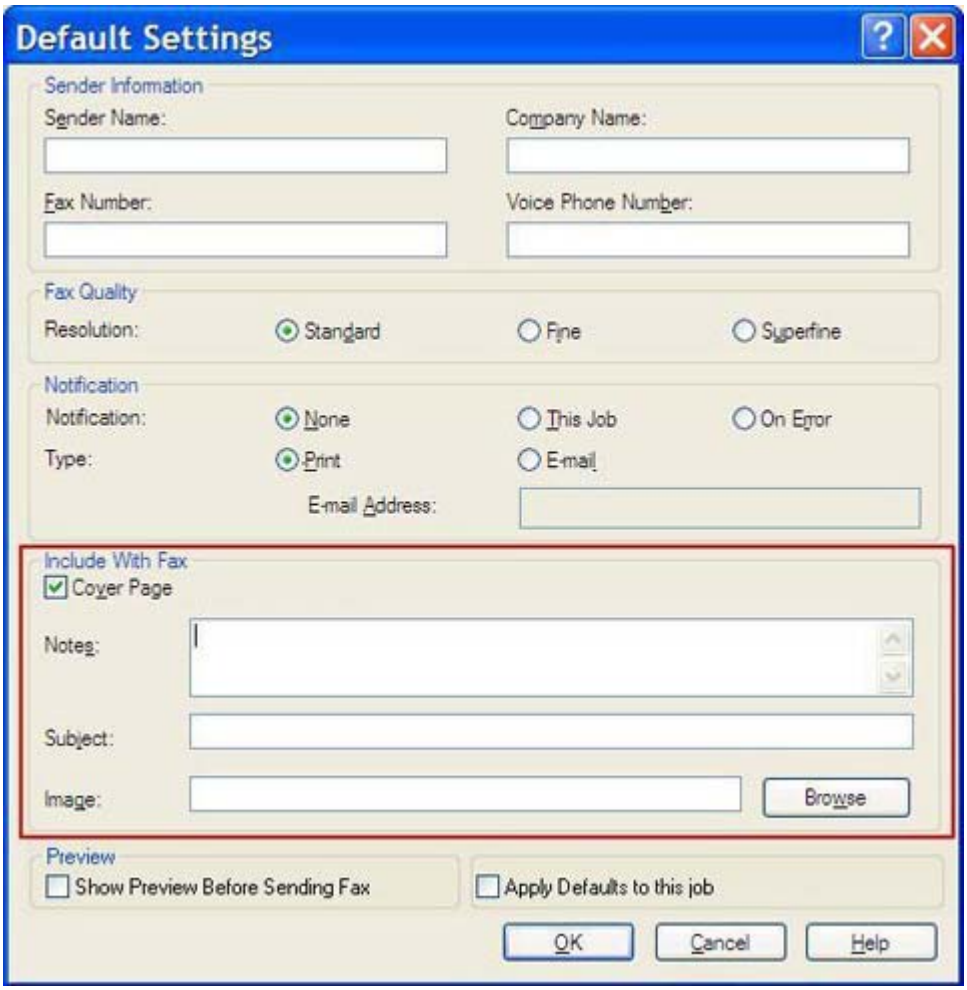
UWAGA: Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, strony tytułowej i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

Ustawianie informacji zamieszczanych na stronie wiodącej

Za pomocą domyślnej strony tytułowej można ustandaryzować wygląd strony tytułowej faksów. Dostępne są pola na uwagi, wiersz tematu i logo firmy lub inny obrazek. Ustawienia strony wiodącej można modyfikować na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) dla poszczególnych zadań faksowania.

Aby zmienić informacje na stronie tytułowej, należy wykonać następujące kroki.

1. Na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne).
2. W obszarze **Include With Fax** (Dołącz do faksu) okna **Default Settings** (Ustawienia domyślne) zaznacz pole **Cover Page (Single recipient only)** (Strona wiodąca [tylko jeden odbiorca]).



3. W polu tekstowym **Notes** (Uwagi) wpisz domyślne uwagi.
4. W polu tekstowym **Subject** (Temat) wpisz domyślny wiersz tematu.
5. Kliknij przycisk **Overlay** (Nakładka), aby do strony wiodącej dołączyć obrazek.
6. Znajdź i wybierz plik obrazu bitowego, np. logo firmy.

UWAGA: Obraz odwzorowany bitowo zostaje na stronie tytułowej przekonwertowany na obraz w skali szarości i umieszczony w górnej części strony stanowiącej jej jedną trzecią.

7. Kliknij przycisk **OK**.

UWAGA: Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, powiadomienia i podglądu, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

UWAGA: Jeśli strona wiodąca jest używana podczas wysyłania faksu do wielu odbiorców, na podglądzie widoczna będzie strona wiodąca pierwszego odbiorcy. Jednak strona wiodąca będzie wysyłana do każdego odbiorcy osobno. Na każdej stronie wiodącej będzie widoczna nazwa tylko jednego odbiorcy.

Ustawianie preferencji podglądu

W preferencjach podglądu można ustawić automatyczne wyświetlanie podglądu przed każdym wysłaniem faksu.

Aby wyświetlać podgląd przed każdym wysłaniem faksu, należy wykonać następujące kroki:

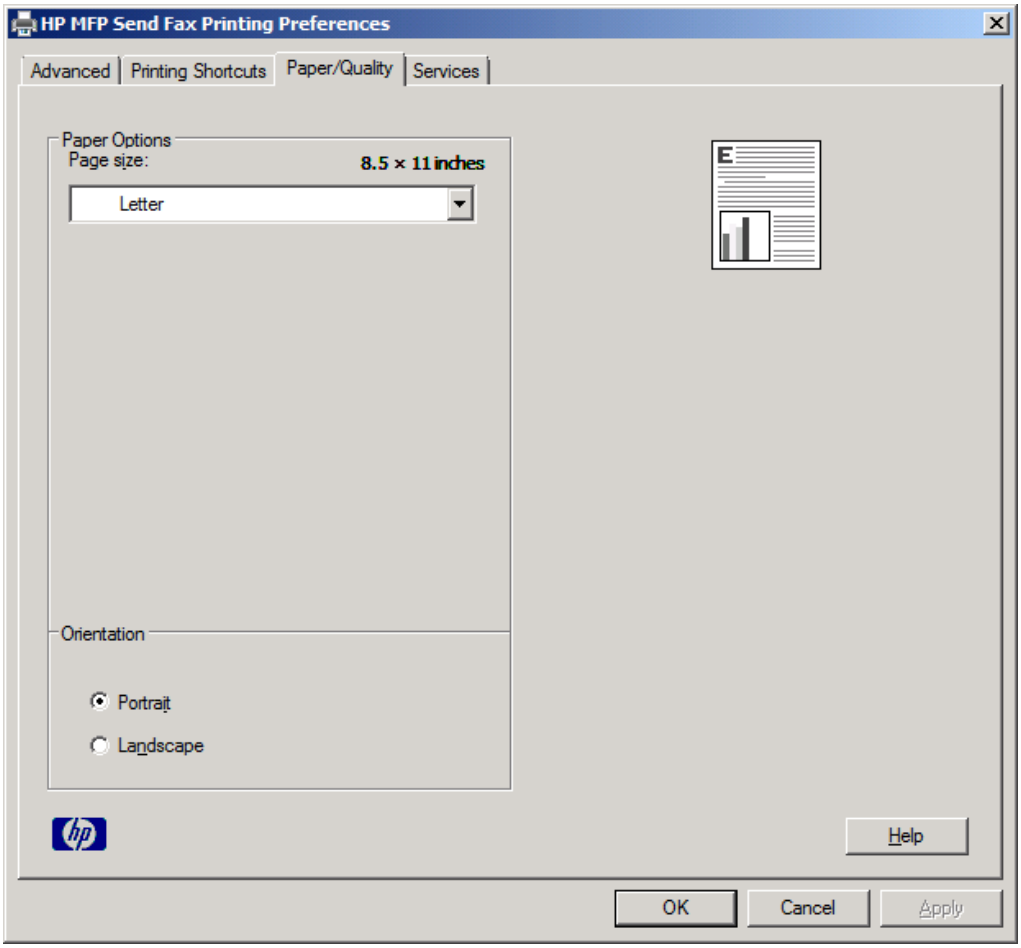
1. Na karcie **Setup** (Ustawienia) kliknij przycisk **Edit Defaults** (Edytuj ustawienia domyślne).
2. W sekcji **Preview** okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne) zaznacz pole **Show Preview Before Sending Fax**, aby automatycznie wyświetlać podgląd każdego faksu przed jego wysłaniem. Po zaznaczeniu opcji **Show Preview Before Sending Fax** (Pokaż podgląd przed wysłaniem faksu), przycisk **Send** (Wyślij) zmienia się na **Preview and Send** (Wyświetl podgląd i wyślij).
3. Kliknij przycisk **OK**.

UWAGA: Aby wszystkie informacje domyślne ustawić jednocześnie, należy wybrać ustawienia informacji o nadawcy, jakości faksu, powiadomienia i strony tytułowej, a następnie kliknąć przycisk **OK**.

Ustawianie preferencji drukowania sterownika faksu

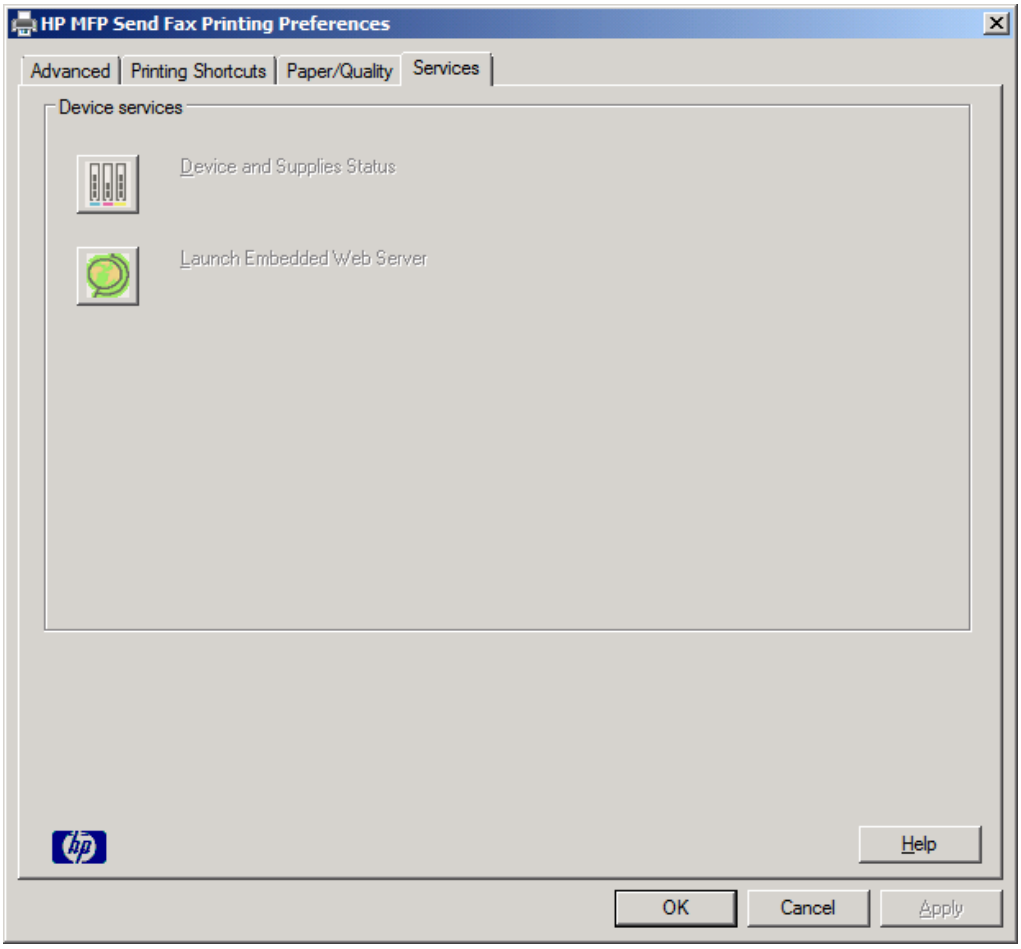
Aby ustawić podstawowe opcje drukowania sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP za pośrednictwem systemu Windows, należy wykonać następujące kroki:

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. W oknie **Printers and faxes** (Drukarki i faksy) kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę **HP MFP Send Fax**, a następnie kliknij pozycję **Preferencje drukowania**.
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Document Properties** (Właściwości dokumentu HP MFP Send Fax) kliknij kartę **Paper/Quality** (Papier/Jakość), aby ustawić domyślne właściwości papieru i jakości. Aby zapisać ustawienia i zamknąć okno dialogowe, kliknij przycisk **OK**.



UWAGA: Karta **Advanced** (Zaawansowane) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Document Properties** (Właściwości dokumentu HP MFO Send Fax) nie zawiera żadnych informacji dotyczących sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP. Ta karta jest standardową kartą w systemie Windows i nie można jej usunąć dla tego sterownika.

4. Kliknij kartę **Services** (Usługi), aby sprawdzić stan drukarki i materiałów eksploatacyjnych lub uruchomić wbudowany serwer internetowy. Opcje na karcie **Services** (Usługi) są wyświetlane tylko wtedy, gdy sterownik MFP Send Fax jest połączony z prawidłowym portem TCP/IP.



UWAGA: Więcej informacji na temat wbudowanego serwera internetowego można znaleźć w odpowiednim podręczniku użytkownika urządzenia MFP.

5. Aby zapisać zmiany w ustawieniach domyślnych i zamknąć okno dialogowe, kliknij przycisk **OK**.

Ustawianie konfiguracji kodów billingowych

Sterownik HP MFP Send Fax obsługuje korzystanie z kodów billingowych podczas wysyłania faksów.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję kodu bilingowego za pośrednictwem panelu sterowania urządzenia MFP po zainstalowaniu sterownika MFP Send Fax, należy wykonać następujące kroki:

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP dotknij opcji Administracja.
2. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
3. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
4. Przewiń listę i dotknij opcji Ustawienia wysyłania faksów.
5. Przewiń listę i dotknij opcji Kody billingowe.
6. Dotknij opcji Nietypowy, aby otworzyć ekran kodów billingowych.
7. Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół wybierz minimalną liczbę cyfr kodu billingowego.
8. Dotknij opcji OK, aby włączyć funkcję kodu billingowego, lub dotknij opcji WYŁ., aby wyłączyć funkcję kodu billingowego.

UWAGA: Jeśli w urządzeniu MFP jest włączona funkcja kodu billingowego, dla faksów wysyłanych z urządzenia MFP wymagany jest wpis z kodem billingowym.

4 Rozwiązywanie problemów

Niniejszy rozdział zawiera informacje pomocne w rozwiązywaniu ogólnych problemów związanych z obsługą faksu:

- Błędy w działaniu
- Komunikaty ostrzegawcze
- Komunikaty o błędach

Błędy w działaniu

W poniższych sekcjach opisano problemy, jakie mogą wystąpić przy korzystaniu ze sterownika HP MFP Send Fax.

Nie można wydrukować strony testowej

Zapoznaj się z danymi konfiguracyjnymi sterownika MFP Send Fax na panelu sterowania urządzenia MFP, aby ustalić, czy instalacja sterownika zakończyła się powodzeniem i czy funkcja wysyłania faksów z komputera jest włączona.

Aby wyświetlić dane konfiguracyjne, należy wykonać poniższe kroki:

1. Na panelu sterowania urządzenia MFP dotknij opcji Administracja.
2. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
3. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
4. Przewiń listę i dotknij opcji PC Fax Send (Wysyłanie faksu z komputera).
5. Dotknij opcji WŁ.
6. Dotknij opcji Zapisz.

Jeśli pozycji PC Fax Send nie ma w menu, przejdź do Na panelu sterowania urządzenia MFP nie jest wyświetlana opcja WYSYŁ. FAKSU Z KOMP lub Wysył. faksu z komp na stronie 71

Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną jest wyłączona

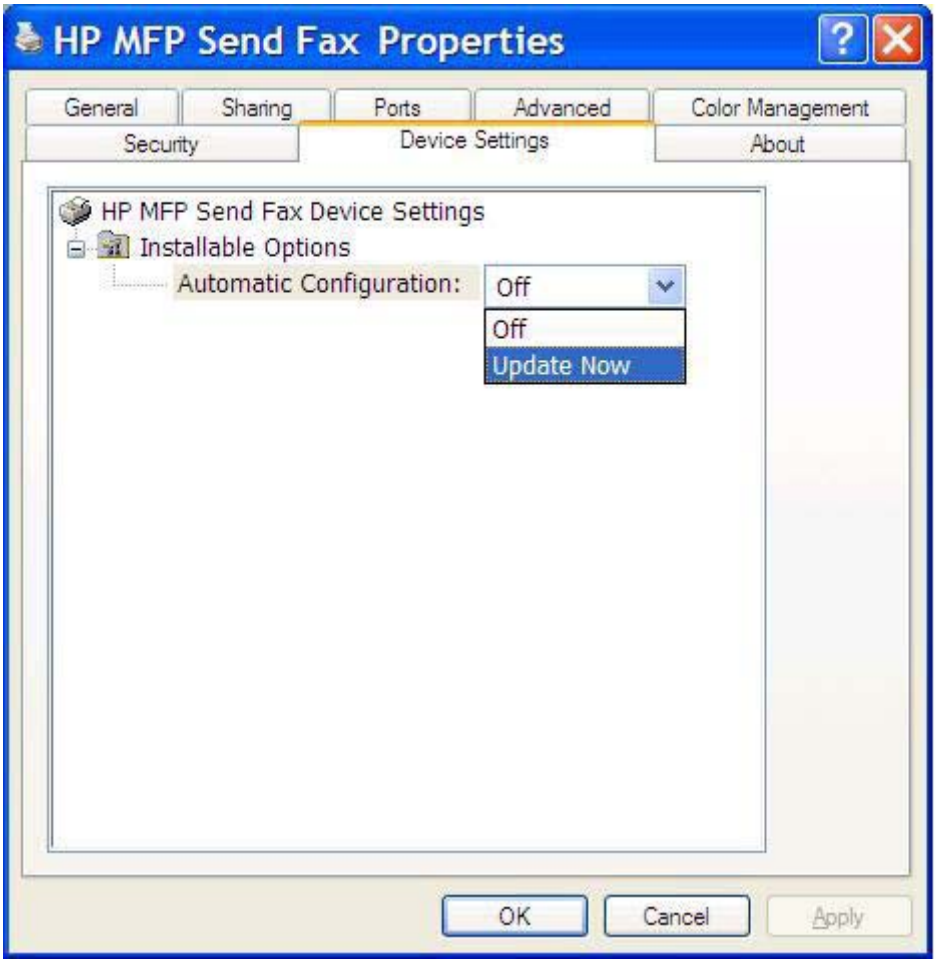
Funkcja powiadamiania pocztą elektroniczną w obszarze **Notification** (Powiadomienie) na karcie **Setup** (Ustawienia) w oknie dialogowym **HP MFP Send Fax** (Wysyłanie faksu z HP MFP) jest wyłączona, ponieważ nie włączono funkcji obsługi poczty elektronicznej w urządzeniu MFP.

Instrukcje na temat konfigurowania obsługi poczty elektronicznej zawiera instrukcja obsługi urządzenia.

Aby uaktualnić ustawienia oprogramowania **HP MFP Send Fax** po włączeniu funkcji poczty elektronicznej w urządzeniu MFP, należy wykonać poniższe kroki:

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** (Zadania drukowania) w oknie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).

4. Z menu rozwijanego **Automatic Configuration** (Automatyczna konfiguracja) wybierz opcję **Update Now** (Aktualizuj teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.

Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są odbierane

Potwierdzenia pocztą elektroniczną nie są wysyłane, w przypadku gdy faks nie odpowiada lub jest zajęty albo gdy numer nie został jeszcze wybrany tyle razy, ile określono w konfiguracji urządzenia MFP. Po wybraniu numeru tyle razy, ile określono w konfiguracji urządzenia, zostanie wysłane potwierdzenie pocztą elektroniczną.

Na panelu sterowania urządzenia MFP nie jest wyświetlana opcja WYSYŁ. FAKSU Z KOMP lub Wysył. faksu z komp

Po zainstalowaniu sterownika MFP Send Fax na panelu sterowania urządzenia MFP nie jest wyświetlana opcja PC FAX SEND lub PC Fax Send.

Oprogramowanie firmowe jest rozprowadzane w postaci pakietów zdalnej aktualizacji oprogramowania firmowego (RFU). Pakiety te zawierają aktualizacje oprogramowania firmowego urządzenia MFP oraz rozmaitych podsystemów znajdujących się w urządzeniu MFP. Po wysłaniu pakietu RFU do urządzenia MFP urządzenie MFP wysyła poszczególne aktualizacje oprogramowania firmowego do innych podsystemów. Czasami nie wszystkie aktualizacje są wykonywane równocześnie.

Dokończ aktualizację oprogramowania sprzętowego:

1. Upewnij się, że oprogramowanie firmowe urządzenia MFP zostało zaktualizowane do najnowszej dostępnej wersji. Jeśli oprogramowanie firmowe nie zostało zaktualizowane, zobacz Uaktualnianie oprogramowania firmowego urządzenia MFP i pobieranie sterownika na stronie 3.
2. Wyłącz urządzenie MFP i włącz je ponownie.
3. Na ekranie głównym dotknij opcji Administracja.
4. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
5. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
6. Przewiń listę i dotknij opcji PC Fax Send (Wysyłanie faksu z komputera).
7. Dotknij opcji WŁ.
8. Dotknij opcji Zapisz.

Jeśli opcja PC FAX SEND lub PC Fax Send nadal nie jest wyświetlana na panelu sterowania urządzenia MFP, należy zapoznać się z Instrukcją obsługi przystawki faksującej HP LaserJet MFP Analog Fax Accessory 300, aby się upewnić, że analogowa przystawka faksująca jest poprawnie skonfigurowana.

Jeśli konfiguracja analogowej przystawki faksującej jest poprawna, a opcja PC FAX SEND lub PC Fax Send nadal nie jest wyświetlana na panelu sterowania urządzenia MFP, należy skontaktować się z obsługą klienta firmy HP.

Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie wiodącej

Mapa bitowa nie jest wyświetlana ani drukowana na stronie tytułowej, jeśli plik mapy bitowej jest zbyt duży. Proces renderowania obrazu faksu pominie renderowanie mapy bitowej na stronie tytułowej, jeśli spowodowałoby to znaczące obciążenie zasobów komputera. Zmniejsz rozmiar mapy bitowej, aby umieścić ją na stronie tytułowej.

Nie jest wyświetlany podgląd

Aby wyświetlić podgląd zadania faksowania, wybierz opcję **Show Preview Before Sending Fax** na karcie **Setup** (Ustawienia).

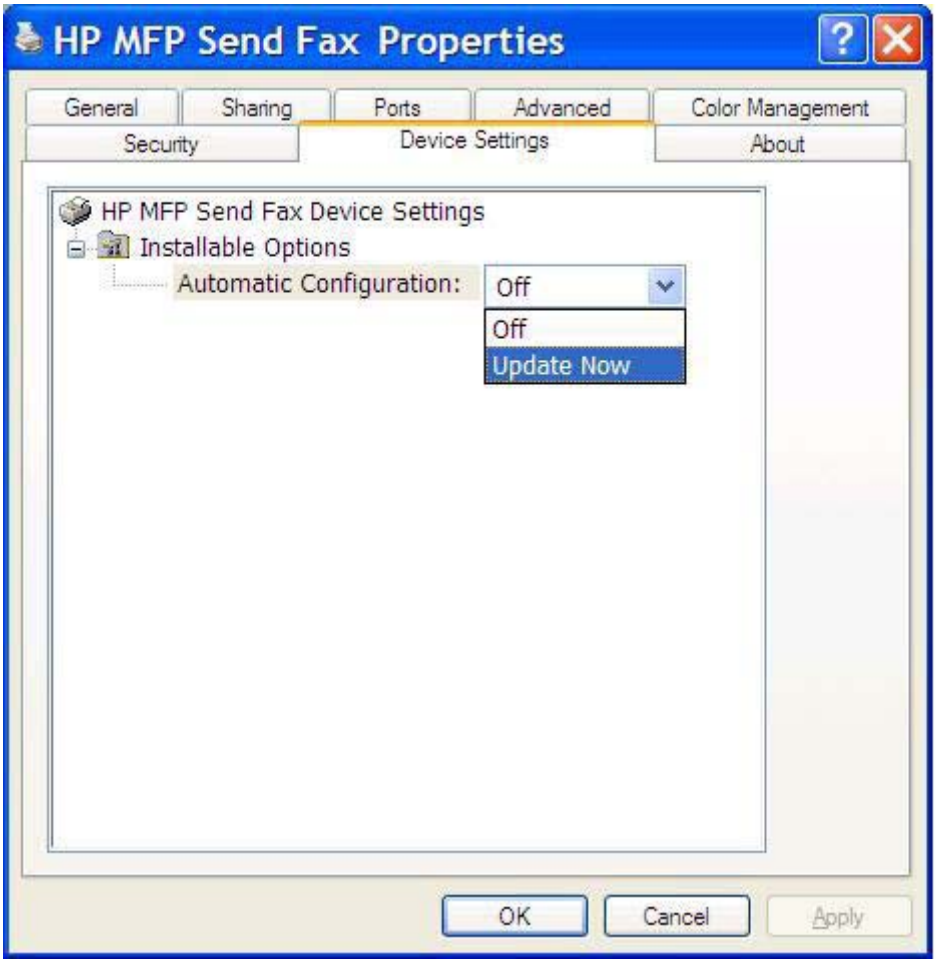
Kod billingowy jest nadal wymagany nawet po wyłączeniu tej funkcji

Kod billingowy jest wymagany w polu tekstowym **Billing Code** (Kod billingowy) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) nawet po wyłączeniu funkcji kodu billingowego w urządzeniu MFP.

Aby zaktualizować sterownik, tak aby pole tekstowe **Billing Code** (Kod billingowy) **nie** pojawiało się na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania), należy wykonać poniższe kroki:

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).
2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** (Zadania drukowania) w oknie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).
3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).

4. Z menu rozwijanego **Automatic Configuration:** (Automatyczna konfiguracja) wybierz opcję **Update Now** (Aktualizuj teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.

Pole tekstowe kodu billingowego nie jest wyświetlane

Jeśli funkcję kodu billingowego wyłączono w urządzeniu MFP podczas instalowania sterownika MFP Send Fax, pole tekstowe **Billing Code** (Kod billingowy) nie będzie wyświetlane na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).

Włącz kody bilingowe i udostępnij pole tekstowe Billing code (Kod bilingowy) na karcie Fax Job (Zadanie faksowania).

1. Dotknij opcji Administracja.
2. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja wstępna.
3. Przewiń listę i dotknij opcji Konfiguracja faksu.
4. Przewiń listę i dotknij opcji Ustawienia wysyłania faksów.
5. Przewiń listę i dotknij opcji Kody billingowe.
6. Dotknij opcji Nietypowy, aby otworzyć ekran kodów billingowych.

7. Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół wybierz minimalną liczbę cyfr kodu billingowego.

8. Dotknij opcji OK, aby włączyć funkcję kodów billingowych.

Pola zawierające wartości domyślne nie są odświeżane

Dane w polach informacji o nadawcy na karcie **Setup** (Ustawienia) są aktualizowane przy **pierwszym** wprowadzeniu danych nadawcy w polach informacji o nadawcy okna dialogowego **Default Settings** (Ustawienia domyślne). Jeśli domyślne informacje o nadawcy zostaną zmienione później, pola informacji o nadawcy na karcie **Setup** (Ustawienia) **nie** zostaną odświeżone. Zmiany zostaną zapisane, lecz informacje te nie będą widoczne w oknie dialogowym. Aby wyświetlić nowe informacje, należy zakończyć pracę sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP, a następnie ponownie go uruchomić.

Zmiany w ustawieniach nie odnoszą skutku

Sterownik MFP Send Fax przejmuje dane konfiguracyjne faksu urządzenia MFP podczas instalacji. W przypadku zmiany ustawień urządzenia MFP już po instalacji sterownika wymagana jest pełna, ręczna aktualizacja przy użyciu funkcji **Update Now** (Aktualizuj teraz) w celu zsynchronizowania sterownika z ustawieniami urządzenia MFP. Zwykle procedura ta jest wykonywana automatycznie po zamknięciu i ponownym otwarciu sterownika.

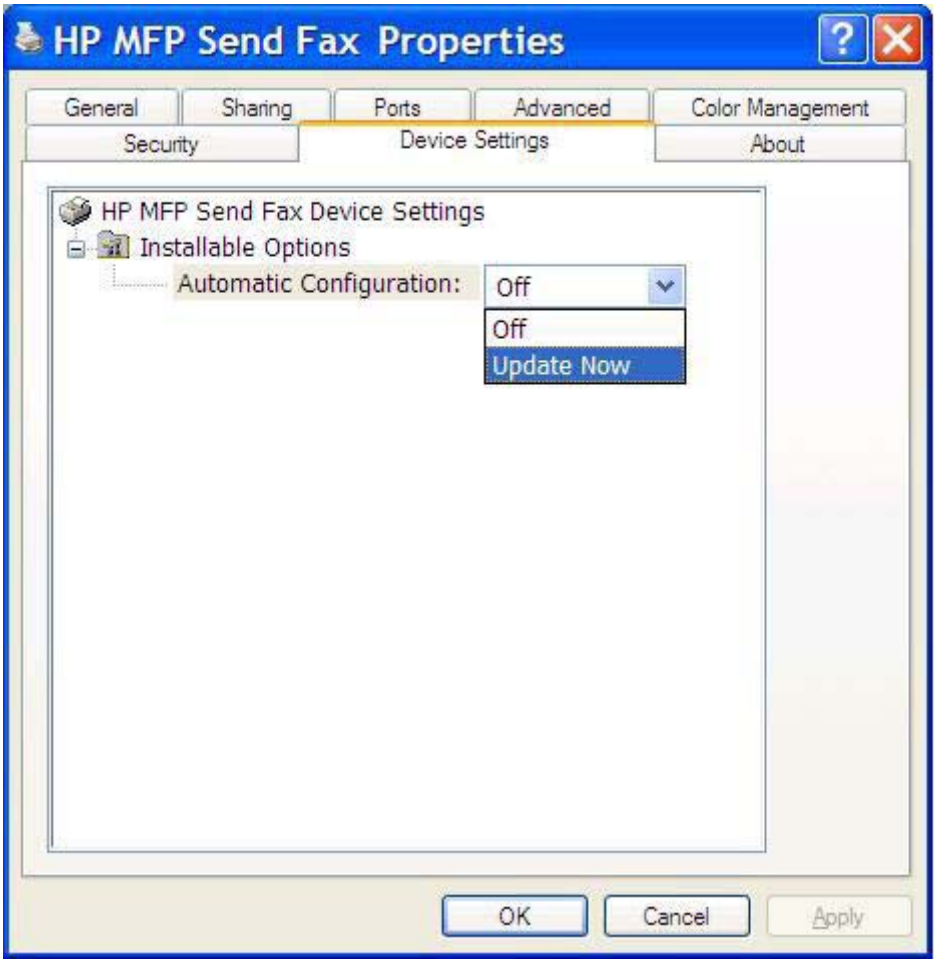
Aby zsynchronizować konfigurację sterownika z ustawieniami urządzenia MFP przy użyciu funkcji **Update Now** (Aktualizuj teraz), należy wykonać następujące kroki:

1. Kliknij przycisk **Start**, kliknij pozycję **Settings** (Ustawienia), a następnie kliknij pozycję **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy).

2. Po wybraniu pozycji **Printer Tasks** (Zadania drukowania) w oknie **Printers and Faxes** (Drukarki i faksy) kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę urządzenia MFP, a następnie kliknij pozycję **Properties** (Właściwości).

3. W oknie dialogowym **HP MFP Send Fax Properties** (Właściwości sterownika HP MFP Send Fax) kliknij przycisk **Device Settings** (Ustawienia urządzenia).

4. Z menu rozwijanego **Automatic Configuration:** (Automatyczna konfiguracja) wybierz opcję **Update Now** (Aktualizuj teraz).



5. Kliknij przycisk **OK**.

Zmiany w ustawieniach nie odnoszą skutku w instalacji Point and Print (Wskaż i drukuj)

W przypadku korzystania z instalacji metodą Point and Print (Wskaż i drukuj) nie można odświeżyć funkcji powiadamiania, kodu billingowego, długości kodów billingowych i faksu przy użyciu funkcji **Update Now** (Aktualizuj teraz). Aby odpowiednie zmiany ustawień zostały uwzględnione w instalacji metodą Point and Print (Wskaż i drukuj), należy usunąć drukarkę Send Fax, a następnie ponownie ją zainstalować.

UWAGA: Podczas korzystania z funkcji Point and Print (Wskaż i drukuj) funkcja podglądu faksów nie jest dostępna.

Komunikaty ostrzegawcze

Podczas korzystania ze sterownika urządzenia HP MFP Send Fax mogą występować poniższe komunikaty ostrzeżeń.

Ostrzeżenie „PC fax feature may be disabled at the MFP” (Funkcja wysyłania faksów z komputera PC może być wyłączona w urządzeniu MFP)

Ostrzeżenie **PC fax feature may be disabled at the MFP** (Funkcja wysyłania faksów z komputera PC może być wyłączona w urządzeniu MFP) jest wyświetlane w przypadku zmiany portu sterownika.

Aby zaktualizować ustawienia konfiguracyjne, należy wykonać poniższe kroki:

1. W oknie komunikatu **MFP Send Fax Warning** (Ostrzeżenie MFP Send Fax) kliknij przycisk **OK**.

HP MFP Send Fax Warning
The PC fax feature may be disabled at the MFP. Before sending any faxes, make sure that it is enabled. Then update software configuration settings as described in the software Help.
OK

2. Upewnij się, że oprogramowanie firmowe urządzenia MFP zostało zaktualizowane do najnowszej dostępnej wersji. Sprawdzenie, czy urządzenie MFP obsługuje sterownik MFP Send Fax na stronie 3

3. Upewnij się, że funkcja PC FAX SEND lub PC Fax Send jest włączona w urządzeniu MFP. Odinstalowanie sterownika wysyłania faksów urządzenia HP MFP (MFP Send Fax) na stronie 28

Komunikaty o błędach

W przypadku wystąpienia problemu z faksem, który uniemożliwia lub przerywa wysyłanie lub odbiór faksu, zostanie wygenerowany komunikat o błędzie pomocny w ustaleniu przyczyny problemu. Oto lista komunikatów oraz przyczyny/rozwiązania.

Tabela 4-1 Komunikaty o błędach

At least one fax number is required (Wymagany jest przynajmniej jeden numer faksu)

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano numeru faksu w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).	Wpisz numer faksu w polu tekstowym **Fax Number** (Numer faksu) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).

Missing required information: Billing Code (Brak wymaganych informacji: kod billingowy)

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano kodu billingowego w polu tekstowym **Billing Code** (Kod billingowy) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania). Ten błąd występuje tylko w przypadku, gdy włączona jest obsługa kodów billingowych.	Wpisz kod billingowy w polu tekstowym **Billing Code** (Kod billingowy) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania).

The billing code must be at least “n” digits (Kod billingowy musi mieć przynajmniej „n” cyfr)

Przyczyna	Rozwiązanie
W konfiguracji urządzenia MFP określono minimalną liczbę cyfr, jaką musi mieć kod billingowy. Ten błąd występuje w przypadku, gdy funkcja kodów billingowych jest włączona i gdy kod billingowy w polu tekstowym **Billing Code** (Kod billingowy) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) nie zawiera wymaganej liczby cyfr.	Sprawdź kod billingowy wpisany w polu tekstowym **Billing Code** (Kod billingowy) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania). Wpisz kod billingowy zawierający wymaganą liczbę cyfr.

Missing required information: E-mail address (Brak wymaganych informacji: adres poczty elektronicznej)

Przyczyna	Rozwiązanie
Nie wpisano adresu poczty elektronicznej w polu tekstowym **E-mail address** (Adres e-mail) na karcie **Setup** (Ustawienia), gdy włączono funkcję **E-mail notification** (Powiadomienie e-mail).	Wpisz adres poczty elektronicznej w polu tekstowym **E-mail address** (Adres e-mail) na karcie **Setup** (Ustawienia).

The file cannot be found (Nie można znaleźć pliku)

Przyczyna	Rozwiązanie
Wysłano faks z niewłaściwą ścieżką obrazu podaną w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).	Wpisz poprawną ścieżkę obrazu w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).

Tabela 4-1 Komunikaty o błędach (ciąg dalszy)

The file cannot be found (Nie można znaleźć pliku)

Przyczyna	Rozwiązanie
Wysłano faks z użyciem ścieżki do nieistniejącego pliku obrazu w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).	Wpisz poprawną ścieżkę obrazu w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).
Wysłano faks z użyciem ścieżki do pliku obrazu niewłaściwego typu w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).	Wpisz poprawną ścieżkę do obrazu w formacie mapy bitowej w polu tekstowym **Image** (Obraz) na karcie **Fax Job** (Zadanie faksowania) lub na karcie **Setup** (Ustawienia).

Adres e-mail nie jest zgodny ze znanym formatem. Czy mimo to chcesz go użyć?

Przyczyna	Rozwiązanie
Adres poczty elektronicznej w polu tekstowym **E-mail address** (Adres e-mail) na karcie **Setup** (Ustawienia) jest nieprawidłowy.	Kliknij przycisk **Yes** (Tak), aby wysłać wiadomość na podany adres. Kliknij przycisk **No** (Nie), aby wrócić do karty **Setup** (Ustawienia) i zmienić adres poczty elektronicznej.

Reached maximum number of entries (Osiągnięto maksymalną liczbę wpisów)

Przyczyna	Rozwiązanie
Lista **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu) zawiera już maksymalną liczbę odbiorców faksów. Lista **Fax Recipients** (Odbiorcy faksu) nie może zawierać więcej niż 100 pozycji.	Wprowadzono już maksymalną liczbę numerów faksu. Aby wysłać ten sam faks do pozostałych odbiorców, należy użyć innego zadania faksowania.
Książka telefoniczna zawiera już maksymalną liczbę wpisów. Książka telefoniczna nie może zawierać więcej niż 10 000 wpisów.	Usuń niepotrzebne wpisy z książki telefonicznej.

Reached maximum number of entries in a group (Osiągnięto maksymalną liczbę pozycji w grupie)

Przyczyna	Rozwiązanie
Maksymalna liczba pozycji w grupie została osiągnięta.	Usuń pozycje z grupy.

Reached maximum number of group entries (Osiągnięto maksymalną liczbę pozycji w grupie)

Przyczyna	Rozwiązanie
Grupa zawiera już maksymalną liczbę pozycji.	Usuń pozycje z grupy.

Tabela 4-1 Komunikaty o błędach (ciąg dalszy)

Data is not valid (Dane nie są poprawne)

Przyczyna	Rozwiązanie
Typ pliku lub format pliku jest niepoprawny.	Plik musi być w formacie CSV.

Mapping for minimum required fields not specified (Minimalne mapowanie wymaganych pól nie zostało określone)

Przyczyna	Rozwiązanie
Pola nazwy i numeru telefonicznego (wymaganie minimalne) nie zostały mapowane do pliku CSV.	Ponownie importuj plik. W oknie dialogowym mapowania wybierz poprawne mapowanie pól, które nie są mapowane poprawnie.

Duplicate group name specified (Określono zduplikowaną nazwę grupy)

Przyczyna	Rozwiązanie
Istnieje identyczna nazwa grupy.	Wpisz nową unikatową nazwę grupy.

Export error (Błąd eksportu)

Przyczyna	Rozwiązanie
Książka telefoniczna nie może być eksportowana, ponieważ wystąpił błąd zapisu pliku lub ilość miejsca na dysku jest niewystarczająca.	Upewnij się, że lokalizacja, w której ma być zapisana książka telefoniczna, nie jest chroniona przed zapisem, a ilość miejsca dostępna na dysku jest wystarczająca.

Import error (Błąd importu)

Przyczyna	Rozwiązanie
Książka telefoniczna nie może być importowana, ponieważ nie we wszystkich polach znajdują się poprawne pozycje lub istnieją podwójne pozycje.	Upewnij się, że źródłowy plik CSV nie jest uszkodzony i ma poprawną strukturę. Usuń podwójne pozycje przed importowaniem.

Indeks

A

aktualizacja ustawień 74
anulowanie
  zadanie faksowania 42

B

błędy
  komunikaty 77
  sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP 70

D

dezinstalacja
  sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP 28

E

e-mail
  konfigurowanie 5
  potwierdzenie nie jest odbierane 71
  wyłączono powiadomienia 70

F

faks
  anulowanie zadania 42
  konfigurowanie jakości 60
  raporty 56
  ukryty podgląd zadania 72
  używanie znaków specjalnych w numerze 43
  wysyłanie do pojedynczego odbiorcy 30
  wysyłanie do wielu odbiorców 34
  wysyłanie za pomocą książki telefonicznej 38

G

grupy, dodawanie do książki telefonicznej 47

I

informacje kontaktowe
  dodawanie do książki telefonicznej za pomocą karty Fax Job 44
  dodawanie do książki telefonicznej za pomocą karty Setup 44
  edycja książki telefonicznej za pomocą karty Fax Job 44, 50
  edycja książki telefonicznej za pomocą karty Setup 50
  eksportowanie z książki telefonicznej za pomocą karty Fax Job 54
  eksportowanie z książki telefonicznej za pomocą karty Setup 54
  importowanie do książki telefonicznej za pomocą karty Fax Job 55
  importowanie do książki telefonicznej za pomocą karty Setup 55
  usuwanie z książki telefonicznej 47
informacje o nadawcy
  konfigurowanie 58
instalacja
  sterownika w systemie Windows Vista 19
  sterownika w systemie Windows XP 6
  sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP 6
instalacja metodą wskaż i drukuj
  aktualizacja kodów bilingowych 75
  aktualizacja ustawień powiadamiania 75
  włączone funkcje faksowania 75

K

karta Fax Job
  włączenie pola tekstowego kodów billingowych 73
kody billingowe
  konfigurowanie 5, 68
  włączenie pola tekstowego na karcie Fax Job 73
  włączone 72
  wyłączone 72
konfigurowanie
  domyślne ustawienia sterownika wysyłania faksów urządzenia MFP 57
  e-mail 5
  informacje na stronie wiodącej 63
  informacje o nadawcy 58
  jakość faksu 60
  kody billingowe 5, 68
  preferencje drukowania 66
  preferencje podglądu 65
  sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP 1, 57
  ustawienia powiadomienia 61
książka telefoniczna
  dodawanie grup 47
  dodawanie informacji kontaktowych za pomocą karty Fax Job 44

dodawanie informacji kontaktowych za pomocą karty Setup 44
edycja informacji kontaktowych 50
edycja informacji kontaktowych za pomocą karty Fax Job 44, 50
edytowanie informacji kontaktowych za pomocą karty Setup 50
eksportowanie informacji kontaktowych za pomocą karty Fax Job 54, 55
eksportowanie informacji kontaktowych za pomocą karty Setup 54, 55
eksportowanie pozycji do pliku CSV 54
importowanie pozycji z pliku CSV 55
usuwanie informacji kontaktowych 47
wysyłanie faksu 38

M

mapa bitowa
brak na stronie wiodącej 72
monitory
obsługiwane 2

O

obsługiwane
monitory 2
systemy operacyjne 2
obsługiwany
sprawdzanie sterowników 3
sprzęt 2
sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP 3
odświeżanie
pola domyślne 74
ostrzeżenie
komunikaty 76
wyłączona funkcja wysyłania faksów z komputera 76

P

panel sterowania
nie jest wyświetlana opcja WYSYŁ. FAKSU Z KOMP 71
plik CSV
eksportowanie pozycji książki telefonicznej do 54, 55
pobieranie sterownika 3
podgląd zadania
ukryty 72
pojedynczy odbiorca faksu 30
pola domyślne
odświeżanie 74
połączenia głosowe i ponawianie prób 56
preferencje drukowania
konfigurowanie 66
preferencje podglądu
konfigurowanie 65

R

raporty
Dziennik zdarzeń faksu 56
Raport połączenia faksowego 56
T.30 56
ręczna aktualizacja ustawień 74
rozwiązywanie problemów 69

S

sprzęt
obsługiwany 2
Sterownik wysyłania faksów urządzenia HP MFP
komunikaty ostrzegawcze 76
sterownik wysyłania faksów urządzenia MFP
błędy 70
dezinstalacja 28
instrukcje instalowania 3, 6
komunikaty błędów 77
konfigurowanie 1, 57
pobieranie sterownika 3
rozwiązywanie problemów 69
sprawdzanie, czy jest obsługiwany 3
uaktualnienie oprogramowania firmowego 3
WYSYŁ. FAKSU Z KOMP. 71
strona testowa
drukowanie 15
nie można wydrukować 70
strona wiodąca
brak mapy bitowej 72
konfigurowanie informacji 63
systemy operacyjne
obsługiwane 2

U

uaktualnienie oprogramowania firmowego 3
ustawienia powiadomienia
konfigurowanie 61

W

wielu odbiorców faksu 34
Windows
Vista, instalowanie sterownika 19
XP, instalowanie sterownika 19
wymagania
sieć 2
systemowe 2
wymagania sieciowe 2
wymagania systemowe 2

Z

znaki specjalne w numerach faksu 43

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Q3701-91188